

Negocio

Las cajas de ahorro arañan cuota a los bancos pese a las fusiones

& Estilo de Vida
Castilla y León



PAGINAS CENTRALES

NOCHES MÁGICAS
en el Real Sitio

DE MARCHA



SEGOVIA / 11

Ainhoa Arteta actúa esta noche en el Patio de Armas del Alcázar, dentro del Festival de Música

FÚTBOL SALA / 37

Lin considera "un sueño hecho realidad" su fichaje por el FC Barcelona para las próximas 4 temporadas

CULTURA

El Real Sitio ofrece más de 60 actuaciones de magia y galas con magos internacionales

► El II Festival Internacional de Magia que se celebra hasta la noche del domingo incluye montajes en la calle, sesiones close-up, espectáculos en centros sociales y talleres para niños ► El Ayuntamiento espera la asistencia de más de 50.000 espectadores. SEGOVIA20Y21



Desarticulada una red de distribución de cocaína. La Guardia Civil de Segovia ha desarticulado una de las redes de venta de cocaína más importantes de la provincia de los últimos años, en una operación que se ha saldado con dos personas detenidas, la incautación de 3,5 kilogramos de droga, dos turismos y 345.000 euros en metálico, así como diferente material utilizado para su manipulación. Se trata de una de las principales operaciones realizadas en materia de lucha contra el narcotráfico y que ha requerido un año de trabajo. / KAMARERO SEGOVIA6,7

Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos

459 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital



SEGOVIA 2016

La ciudad reconoce el apoyo de los ayuntamientos a la candidatura

Un total de 27 alcaldes, en representación de los 130 municipios que han suscrito un convenio de colaboración con la candidatura de Segovia 2016, participaron en una foto de familia en la Plaza de San Martín. SEGOVIA9

PROVINCIA

Coca, seleccionada entre los municipios más ahorradores

La villa presentó su plan de ahorro energético basado en la sustitución de las calderas de gasoil por las de biomasa. SEGOVIA24

HONTANARES DE ERESMA

PP y Estado discrepan sobre las competencias en la gestión de la señal digital SEGOVIA14

ENCUENTRO EN MONCLOA

Montilla admite que Zapatero está dispuesto a reparar el desarrollo del 'Estatut' NACIONAL30 Y 31



CESPED ARTIFICIAL

ALTA CALIDAD

CASPER, S.L.

SANEAMIENTOS

C/ Peñalara, 22
Telf: 921 41 26 33

NOCHE DE LUNA LLENA

2010

SÁBADO
24.07.2010
20:16 - 02:16

¿Quieres pasar a la historia con Segovia 2016?

Foto de familia... a la luz de la luna

Entonces estás convocado a la gran foto de familia dirigida por el pregonero lunático Sergio Pazos durante la Noche de Luna Llena.

- el sábado, 24 de julio
- a las 20:45 h
- a los pies del Acueducto

Más información en www.segovia2016.es

UN DÍA COMO HOY...

[EFEMÉRIDES]

1795.- Paz de Basilea, que pone fin a la guerra del Rosellón entre Francia y España.

1894.- Celebración de la primera carrera automovilística de la historia, entre París y Rouen, con una velocidad media de vehículos de 20 kms/h.

1924.- Se reanudan en Bayreuth los festivales wagnerianos interrumpidos durante la I Guerra Mundial.

1934.- El gángster John Dillinger, "el enemigo público número uno" en EEUU, muere en Chicago abatido por agentes del FBI.

1942.- Trasladado a Treblinka (Polonia) el primer contingente de judíos destinado a este campo de concentración.

1944.- Finaliza la conferencia económica de Bretton Woods (EEUU), que acuerda la creación del Fondo Monetario Internacional y del Banco Mundial.

1946.- Conferencia Internacional en la que se decide la creación de la Organización Mundial de la Salud (OMS).

1969.- Franco designa al Príncipe Juan Carlos de Borbón su sucesor en la Jefatura del Estado.

1973.- El ciclista Luis Ocaña gana el Tour de Francia, segundo español que lo consigue.

1977.- Solemne inauguración de las primeras Cortes de la democracia, en la que el Rey Juan Carlos reconoce la soberanía del pueblo español.

[NACIMIENTOS]

1478.- Felipe I, "el Hermoso", padre del emperador Carlos I.

1890.- Rose Fitzgerald, matriarca del clan Kennedy.

1926.- Luis Sánchez Polack, "Tip", humorista español.

1935.- Santiago Dexeus Trías de Bes, ginecólogo español.

1939.- Gemma Cuervo, actriz española.

[DEFUNCIONES]

1645.- Gaspar de Guzmán, conde-duque de Olivares, valido de Felipe IV.

1968.- Giovanni Guareschi, escritor italiano.

1980.- Rafael Maya, poeta y ensayista colombiano.

1983.- Rodolfo Llopis, dirigente socialista español.

1990.- Manuel Puig, escritor argentino.

1996.- Peter Ludwig, empresario alemán patrocinador de Arte.

1998.- Antonio Saura, pintor español.

1999.- Claudio Rodríguez, poeta español.

[TRIBUNA] JOSE LUIS CUENCA ALADRO

El sueño de una noche de verano



¡Y VAYA SUEÑO, PAISANOS! El 11 de julio de 2010 será una fecha que quedará grabada para siempre en el corazón de todos los españoles. En la ciudad sudafricana de Johannesburgo, en el Soccer City Stadium, la selección española de fútbol ha alcanzado el hito más grande de toda la historia de nuestro deporte al proclamarse campeón de la "FIFA World Cup South Africa 2010" tras imponerse con toda justicia y brillantez al conjunto nacional holandés tras una durísima batalla final.

Cuando el árbitro inglés, Howard Webb, pitó el final del encuentro, y mientras la euforia y el entusiasmo de los aficionados españoles explotaba por todos los rincones del mundo, y de España en particular, lo primero que hice fue buscar las imágenes del seleccionador Vicente del Bosque en la pantalla del televisor. Y ahí estaba el sabio de Salamanca: tranquilo, emocionado, sonriente. Abrazando a sus pupilos, a sus ayudantes, y felicitándose mutuamente con su colega holandés Van Marwijk. Vicente del Bosque, igual que el protagonista (Oberón, el rey de los

duendes) de la gran comedia romántica de William Shakespeare, "El sueño de una noche de verano", ha manejado todos los tiempos de este Mundial con una maestría y una categoría impecables, y nos ha regalado todo un "Master en gestión de recursos humanos" de valor incalculable con un epílogo magistral. Su fantástico "duendecillo", Iniesta, puso punto final a una trayectoria ética y deportiva irreprochable. No va más. El sueño hecho realidad.

¡Qué gran acierto el del jurado que otorgó a principio de este año el Premio Castilla y León de los Deportes a don Vicente del Bosque! Nadie merecía más tan prestigioso galardón que el seleccionador español de fútbol. Y vaya si ha hecho honor a tan alta distinción. Él ha sido el principal artífice del éxito logrado. Aplicó una dirección técnica sobresaliente (acertando de pleno en las alineaciones y en todos los cambios de

jugadores) y ejerciendo en todo momento un liderazgo tranquilo y pausado. Supo poner el talento, la calidad y la competencia individual de cada uno de nuestros jugadores al servicio del grupo. La excelencia, compartida con sus capitanes Casillas, Puyol, Torres y Xavi Hernández.

El triunfo planetario de La Roja en Sudáfrica ha puesto sobre la mesa el valor de las nuevas formas de liderazgo acordes con los nuevos tiempos y las nuevas generaciones. Un líder ni nace ni se hace. Surge siempre de manera natural, y son fundamentales la aptitud y la actitud, la capacidad de poder mentalizar al colectivo, y el rigor y la responsabilidad, además de altas dosis de sentido común. La figura de Del Bosque aglutina todas estas virtudes y, junto a Fernando Hierro y el resto de ayudantes, ha hecho posible la conquista del objetivo final. La sencillez, naturalidad y humildad de todos, hizo el resto. Del Bosque encarna como

ningún otro los valores que echamos en falta en otros ámbitos de la vida pública española, tan plagada de personajes engreídos y estúpidos. Del Bosque ha gestionado el éxito de Luis en la Eurocopa de 2008 con absoluta solvencia.

En la hora de la euforia y de la fiesta, ha de ir un recuerdo especial para todos los estamentos del fútbol español: para todos los equipos, desde el más humilde al más grande; para el presidente Villar, que tan discretamente se ha comportado; para Raúl González Blanco, que tanto tuvo que ver con este espíritu de superación con que La Roja se desenvuelve en la actualidad; como no, para Luis Aragonés y para todos los seleccionadores anteriores; para todos los jugadores que han vestido en algún momento la elástica nacional y, naturalmente, para todos los aficionados españoles.

El fútbol de toda la vida ha ganado esta vez. Valores y valores. ¡Jugar, deleitar y ganar! Los españoles somos Campeones del Mundo. Todos sin excepción (políticos, por favor, abstenerse). Gracias, y ¡Viva España, Segovia y Riaza!

[TRIBUNA] LUIS PÉREZ DE COSSÍO

Los malos políticos



MUCHA GENTE PIENSA que para el ejercicio de la política vale cualquiera, siempre y cuando tenga la voluntad de ello y eche muchas horas a su práctica. Me temo que no es cierto y la prueba la tienen al comprobar, a diario, cómo muchos de los llamados políticos cuanto más tiempo transcurre más evidencian sus claras limitaciones. Cada vez peor, que dijéramos.

La política representa una predisposición personal que, para su desarrollo, no existen ningún tipo de reglas. De la misma manera que, de tarde en tarde, surge un gran filósofo o, por qué no, un magnífico poeta, puede surgir un gran político. Lo que no debería aplicarse nunca, es esa idea de que quien tiene un gran talento para el ejercicio de una determinada actividad, vale, de forma inequívoca, para el ejercicio de la

política, salvo, claro está, en contadas ocasiones. Si a cualquier profesional le encargáramos la difícil tarea de gobernar un ayuntamiento, una comunidad y, no digamos, un país, tendría que esforzarse al máximo para cubrir el expediente. No basta con ser brillantes en los estudios, (imagínense si además, y son la mayoría, están lejos de esa brillantez de la que hablamos), si nunca enfocaron su intelecto hacia el gobierno de sus conciudadanos. Cuantos preclaros personajes se dedicaron a dar sabios consejos a los políticos, si bien, ellos, nunca fueron gobernantes. Baste como ejemplo el mismísimo Montequieu en su "El espíritu de las le-

yes"; o Gracián; o Saavedra Fajardo; o Maquiavelo...

Se ha dicho que el poeta nace; pues bien: el político nace también. ¡Y nacen tan pocos!

De la misma manera que el que gasta más de lo que tiene termina sin quedarse sin dinero, el que no es verdadero político concluye haciendo el ridículo y, lo que es peor, ocasionando daños irreparables al grupo que dice representar y, por ende, a toda la sociedad.

El ejercicio de la Política con mayúsculas, requiere grandes dosis de sentido común, inteligencia, generosidad, templanza, etc. Por ello debemos huir de los intrigantes, de los audaces, de los de-

sabridos, de los destemplados y de los soberbios, ya que conjuntados todos estos vicios con la nefasta vanidad, a veces, bastantes más de la deseadas, han llevado a muchos hombres y mujeres a puestos que ni en la más optimista predicción hubieran soñado ocupar. Todos estos ¿Tenían vocación de políticos? ¿Estaban llamados, desde la cuna, para ser políticos? No, eso era lo menos importante. Lo que les importaba y les importa es el fausto y la provechosa sinicura.

Lo curioso es que para que sepamos apreciar al buen administrador de la cosa pública, parece imprescindible la presencia de estos politiquillos en la gobernabilidad de la sociedad. Me parece que fue san Agustín quien escribiera: 'que eran necesarios los herejes'. Lamentablemente parece ser que, viendo los que pululan por tales funciones, también son necesarios los malos políticos.

EL ADELANTADO.com

[ENCUESTA DEL DÍA]

¿Le gusta la plantilla de la Gimnástica Segoviana de cara a la temporada 2010/11?

Sí.: 42%

No.: 29%

N.s./n.c.: 29%

* Esta encuesta no es científica, los resultados se obtienen con las respuestas voluntarias de los lectores que desean expresar su opinión a través de nuestra página web.

[RANKING DE NOTICIAS]

Lo + valorado

DEPORTES. Vallelado acoge este fin de semana a los mejores pelotaris de Europa

LOCAL. Alberto Benavente gana el concurso de fotografía "Una mirada a la esperanza"

LOCAL. Torrente llega en autobús

ÚLTIMA PÁGINA. El pianista del burdel

PROVINCIA. Los propietarios de Lobones presentan pruebas del acoso de la Administración

Lo + leído

DEPORTES. «Un plan ADO para Ecuador»

LOCAL. Torrente llega en autobús

ÚLTIMA PÁGINA. El pianista del burdel

DEPORTES. Lin ya es jugador del Barcelona para las próximas cuatro temporadas

CUÉLLAR. Ignacio Fernández y Victoria Blanco, pregonero y corregidora de las fiestas de 2010



|CORRAL DEL MUDO| ANTONIO MADRIGAL

DON TOLOGO

¡NADIE ES IMPRESCINDIBLE... Un cohete espacial es el resultado del esfuerzo colectivo de miles de hombres y mujeres, desde los científicos más eminentes pasando por los esforzados astronautas y terminando por las señoras de la limpieza de la NASA. En una paella valenciana interesan todos los granos de arroz, pero cualquiera de ellos puede ser sustituido por otro. Todos los granos suponen y abarcan el concepto "paella", y a un solo grano aislado nadie lleva a echar en falta, excepto quizás un pajarito que revoloteando por allí se lo zampe sin más, impunemente y a otra cosa mariposa.

¡Así es la vida queridos lectores! Nuestro paso por este valle de lágrimas supone una leve sombra que enseguida se desvanece, si bien el paso de algunos supone la gloria resplandeciente (Einstein) o la plasta tumefacta (aquí no pongo nombres propios porque estamos en verano, hace calor y a lo mejor sale en la lista algún allegado y se enfada).

Hay personas que son totalmente prescindibles y encima son conscientes de su prescindibilidad. Item más: hay algunos que quieren ser prescindibles a toda costa y que hacen lo posible por no figurar y caerse de todas las lista posibles.

— ¡Qué discreto es don Fulgencio! -comenta la gente cuando ve al don Fulgencio de nuestro relato saliéndose silenciosamente de una foto multitudinaria cualquiera...

Y lo cierto es que don Fulgen-

cio no es discreto: es una calamidad que estropea cualquier proyecto y para colmo es gandul, patoso y no quiere trabajar ni a tres tirones.

— ¡A otro perro con ese hueso! - suele pensar para su coleteo don Fulgencio - ¡Que trabaje su tía! ¡Ande yo caliente y ríase la ente! ¡Dame pan y llámame tonto! ¡El que se humilla será ensalzado y el que se ensalza será humillado!...

Este tipo de discreto-calamidad sabe muchos refranes más para explicar su personalidad, pero su dicho favorito es el siguiente: "Me engañarán en el sueldo, pero en el trabajo ni hablar".

Viene a cuento todo esto de los imprescindibles porque el Mudo en cierta ocasión me contó que él de niño creía firmemente en un personaje todopoderoso solucionador y desfacedor de problemas y entuertos, algo así como un superman en perpetuo ejercicio en pro de la humanidad (sabemos que Superman, héroe estelar de los comics americanos de la Marvel, no gustó nunca al nacional catolicismo de Franco pues sus super-poderes no venían del Espíritu Santo sino de la Kryptonita, o sea, era un santo laico. ¡Estaba la masonería meti-

da entre los dibujantes de la Marvel?...).

Bueno, no quiero divagar, me centraré en lo que el Mudo me contó de su admirado ser imprescindible. Según él, el superman indiscutible de aquellos años se llamó Don Tologo.

¿Don Tologo?... ¡Extraño nombre el de aquel galáctico! Y siguió explicándome: "Yo iba paseando por la calle y me fijaba en los letreros de la publicidad y en las placas de los facultativos médicos anunciándose en los portales: "Doctor Pérez", y después aparecía la siguiente frase "... o Don Tologo". "Doctor Fernández", y otra vez: "o Don Tologo" ¡Y así muchísimas veces!. Y en la prensa diaria, igual: "Doctor Gómez" "... o don Tologo", etc.

¿Quién diablos sería aquel poderosísimo e imprescindible Don Tologo, comodín de cualquier ausencia, solucionador omnipresente?... ¡Era un sabio!... Un sabio que cuando enfermaba el Doctor Sánchez o tenía un accidente el facultativo Menéndez, los sustituía con éxito. ¡Don Tologo era el ser imprescindible por antonomasia, el único, un semidios!...

Más adelante el Mudo creció, y ya de muchachito progresó mucho en la lectura de anuncios callejeros y se enteró de que el Doctor Fernández era un odontólogo como la copa de un pino, y que Don Tologo simplemente nunca existió...

Desde entonces el Mudo quedó bastante chafado con la humanidad y creer lo que dice creer, ya no cree en nadie ni en nada. Ni siquiera en Don Tologo.

EDITORIAL

Importante golpe al narcotráfico

LA DESARTICULACIÓN de una red de venta y distribución de cocaína que estaba implantada en Segovia ha supuesto un importante golpe al narcotráfico en nuestra provincia, donde afortunadamente, la mayor parte de las operaciones policiales demostraban que Segovia era más una zona de paso de sustancias estupefacientes por su proximidad a Madrid, que de consumo.

Pero aún así, la labor de vigilancia y control no debe cesar, y así la Guardia Civil ha conseguido incautarse de una gran cantidad de cocaína y de dinero procedente, seguramente, de las operaciones de venta de droga. Se trata además de la primera operación satisfactoria que se produce desde la llegada del nuevo jefe de la Guardia Civil de Segovia, el teniente coronel Juan Miguel Jiménez, quien precisamente en anteriores destinos había ocupado cargos de responsabilidad en las unidades de Información y de Policía Judicial de esta misma Comandancia.

La operación se saldó con la detención de dos personas y la incautación de 3,5 kilogramos de droga y otras sustancias preparadas para elaborar más de 8.000 dosis

que seguramente iban a ir destinadas a consumidores de esta y otras provincias próximas, y de cara a las próximas celebraciones festivas. Así mismo se les retiraron dos turismos utilizados en la distribución y transporte de las sustancias estupefacientes, y 345.000 euros en metálico. Todo ello se ha puesto a disposición judicial.

Es preciso, pues, felicitar al Equipo de Delincuencia Organizada y Antidroga de la Comandancia de Segovia, que, tras casi un año de trabajo, ha conseguido asestar un duro golpe a una de las lacras de la actual sociedad y que también tiene consecuencias económicas, sanitarias y delictivas paralelas. Sólo cuando operaciones de este tipo culminan con éxito se valora el esfuerzo que requieren las intensas vigilancias y seguimientos que se precisan para anular las medidas de seguridad que suelen adoptar los narcotraficantes.

Aún así, las labores de vigilancia deben continuar, tanto para evitar la distribución de grandes cantidades, como el menudeo con el que a menudo se comienza y se entra en este círculo vicioso en que está basado el mundo del narcotráfico.

VERBENA AFRICANA con ASS NDIAYE

Ante el éxito de la pasada temporada, vuelve el BALLET DE SENEGAL "JAMMU"

Sábados 17, 24 y 31 de julio

EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA

21:30h. Cena + espectáculo + baile. Precio 25€ (iva incluido)
Teléfono de reservas: 921 401 060 - www.el-rancho.com - info@el-rancho.com

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Responsable de Distribución:
Miguel Casado Rubio

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: KAMARERO

El calor hace estragos

Julio suele ser una de las temporadas más calurosas del verano. Este año ayudado por vientos saharianos y un anticiclón que eleva las temperaturas en algunos puntos de España hasta los 40 grados centígrados. Entre las recomendaciones que por estas fechas siempre hace el Ministerio de Sanidad, se encuentra beber el máximo de agua posible, pero ante la ausencia de una fuente cercana solo se puede recurrir a una buena cantimplora para hacer más llevadero el paso del verano a los que no están de vacaciones.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



CASA DE LOS PICOS

Semblanzas y Paisajes

Obra fotográfica y pictórica de Daniel Zuloaga Olalla expuesta en la Casa de los Picos hasta el 29 de julio. *(Kamarero)*

CASA DE LOS PICOS, .
SEGOVIA

FIESTAS

Fiestas locales en los pueblos

Hoy festejan a Santa Librada en la localidad de Villaverde de Íscar.

Mañana día 23 celebran Santa María Magdalena en Barbolla, Sebúlcór, Aldeasoña y Gomezserracín.

UN PASEO
POR LA
PROVINCIA

AGENDA4

Para comer bien ven a
BAR RESTAURANTE
en Cabañas de Polendos
Teléfonos: 921 49 62 35

EL TUERTO DE PIRÓN

Amplia carta en raciones,
carnes, ensaladas, pescados,
platos de cuchara,
postres caseros, etc...

ESTE VERANO DISFRUTA DE NUESTROS
PESCAITOS FRITOS Y GAMBAS
A LA PLANCHA EXTRA AL PESO
GRACIAS POR SU CONFIANZA

HOY

22 julio de 2010

Faltan 162 días

Santorál

Santos: Platón, Teófilo, Cirilo y Santa María Magdalena.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL 921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115
GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS . . .921417131
BOMBEROS SEGOVIA . .921422222
BOMB. COCA 921586132
BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS 061
HOSPITAL GENERAL . .921419100
HOSP. POLICLINICO . .921419100
H. MISERICORDIA .921460115-16
CRUZ ROJA 921440202
URGENCIAS 921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS) 900100036

Transportes

RADIO TAXI 921445000
ESTACIÓN RENFE . . .902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES 921427707

Otros

EMERGENCIAS 112
TURISMO 921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL) 902 22 88 88
CORREOS 921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO 921759000
JUNTA DE
CASTILLA y LEÓN . . .921417384
DIPUTACIÓN 921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA 921419800
AYLLÓN 921553000
CANTALEJO 921520001
CANTIMPALOS 921496009
CARBONERO
EL MAYOR 921560002
COCA 921586011
EL ESPINAR 921181700
FUENTEPELAYO 921574000
MOZONCILLO 921577392
NAVALMANZANO 921575002
N. ASUNCIÓN 921580036
NAVAS DE ORO 921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA 921449354
RIAZA 921551016
SAN ILDEFONSO 921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA 921594036
SEPÚLVEDA 921540000
TURÉGANO 921500000
VILLACASTÍN 921198008

EXPOSICIONES

‘Descubriendo el Universo’

Muestra bibliográfica ‘Descubriendo el Universo’ en la Academia de Artillería hasta el 15 de septiembre. De lunes a viernes, de 10.00 a 13.00 h. Cita previa, para colectivos: tlf. 921413824.
ACADEMIA DE ARTILLERÍA

Pinturas de Javier Ayuso

Pinturas de Javier Ayuso en Bar Santana hasta el 31 de julio.
BAR SANTANA

Gina Martins

Exposición de grabados y pintura de la portuguesa Gina Martins hasta el día 28 de agosto en la sala de arte Viveka.
GALERÍA VIVEKA

Pintura que baila

Muestra de dibujos de Vicente Escudero perteneciente a la colección de José de la Vega en el Patio del Colegio de Arquitectos. Hasta el 25 de julio.
COLEGIO DE ARQUITECTOS

Daniel Zuloaga Olalla

Hoy se inaugura a las 20:00 horas, la exposición de ‘Daniel Zuloaga Olalla 1922-2000, Semblanza y Paisajes’, en la Casa de los Picos. Hasta el 31 de julio. Miércoles, cerrado.
CASA DE LOS PICOS, SEGOVIA

Irene López de Castro

Muestra ‘Djoliba: la belleza africana’, obra gráfica y pinturas de la madrileña Irene López de Castro. Hasta el 22 de agosto.
GALERÍA ÁFRICA

Carlos Jové Sandoval

Colección de fotografías de Carlos Jové Sandoval en ‘Un enfoque personal’, junto a la Catedral. Hasta el 31 de julio. Miércoles, cerrado.
GALERÍA ‘UN ENFOQUE PERSONAL

Colectiva

“Huellas de la ciudad”, videoarte, escultura, pintura y fotografías con obras de Eloísa Sanz, Patricia Arcárate, Jorge Represa, Sofía Madrigal y Eva Navarro. Capilla del Museo. Hasta el 12 de septiembre.Exposición ‘Esteban Vicente. Dibujos 1920-2000’ con 128 dibujos del artista tureganense. Hasta el mes de septiembre.
MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE

Fernando Arranz López

Muestra permanente del ceramista Fernando Arranz López (1900-1967) en el Museo de Segovia (c/ Socorro, 11). Lunes cerrado.
MUSEO DE SEGOVIA

‘El Acueducto en la fotografía’

Colección fotográfica Sáez-Laguna. Hasta el mes de octubre.
MUSEO RODERA ROBLES (C/ SAN AGUSTÍN)

Alejandra Gutiérrez

Exposición de pintura de Alejandra Gutiérrez en el Salón de Té Divas. Hasta el 31 de julio
SALÓN DE TÉ DIVAS

‘La pintura del siglo XIX en Segovia’ y Jennifer Graver y Francisco Igeño

Muestra ‘La pintura del siglo XIX en Segovia. Del Neoclasicismo al Realismo’, hasta el día 7 de noviembre. Además, muestra de Jennifer Graber y Francisco Igeño hasta el 8 de agosto.
TORREÓN DE LOZOYA

Xonia Wunsch

Permanente de óleos y grabados de la artista Xonia Wunsch en la Posada Real de Las Vegas de Requijada. Visitas, en el tlf. 620761550.
REQUIJADA. POSADA REAL DE LAS VEGAS

Ángel Luis Úbeda

Pinturas de Ángel L. Úbeda en el Museo del Trillo. Segundo y cuarto sábado de mes de 19.00 a 21.00 h. Hasta el 26 de septiembre.

CANTALEJO. MUSEO DEL TRILLO

Soledad Sánchez Merlo

Exposición al aire libre ‘No more place’, fotos sobre refugiados de la segoviana Soledad Sánchez Merlo en la calle del Carral. Hasta el 15 de agosto.
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. CALLE DEL C ARRAL

Colecciones de vidrio

Muestras permanentes de Cristal de la Fábrica de La Granja, Vidrieras del taller Maumejean y Envases europeos del siglo XVI al XIX.
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. MUSEO DEL VIDRIO

Catherine Kilroy

Muestra de cerámica ‘Cosas de casa’, de la ceramista inglesa afincada en Requijada Catherine Kilroy. Hasta el 30 de julio.
LA LASTRILLAS (EL SOTILLO). LIBRERÍA ATENEA

Blanca Berlín

Colección fotográfica de Blanca Berlín con imágenes de viajes. Hasta el día 25 de julio.
TORRECABALLEROS. LA GALERÍA DEL RANCHO

Zooplastic

Obras de Julio Álvarez Rentero en esta muestra promovida por Educandar para conmemorar el Año Internacional de la Biodiversidad. Busca sensibilizar sobre la necesidad de reutilizar los residuos domésticos y fomentar el conocimiento de la fauna. Hasta el 12 de septiembre en el CENEAM.
VALSAÍN. CENEAM

CINE

Cine de Verano en La Granja

El Ayuntamiento del Real Sitio de San Ildefonso, en colaboración con Patrimonio Nacional y la Asociación Cultural Canónigos, ha programado un ciclo de cine de verano que podrá verse en el Patio de la Hierba del Palacio Real a partir de las 22.30 h.
Entradas en la taquilla del centro cultural Ca-

La Finca de Duque
CELEBRACIONES - RESTAURANTE - CASA RURAL

El restaurante de la Finca de Duque
Cena en nuestro jardín el menú de verano
Ctra Soria, km. 172. Sotosalbos (Segovia) Teléfono: 921 40 30 13 – 616 908 577
www.lafincadeduque.es • reservas@lafincadeduque.es

CARTELERA DE CINE

ARTE7

Programación hasta el 20 de julio.
MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR

Shrek IV 3D (93 min.)

Viernes, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00, 23.00 y 00.00 h.; sábado, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00, 23.00 y 00.00 h.; domingo, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00 y 23.00 h.; y de lunes a martes, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00 y 23.00 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Shrek IV (93 min.)

Todos los días, 18.05 y 20.10 h.y 22.25 h.; y sábado y domingo, 16.00 h; viernes y sábados: 0.45 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Noche y día (111 min.)

Viernes, 18.10, 20.20, 22.30 y 00.40 h.; sábado, 16.00, 18.10, 20.20, 22.30 y 00.40 h.; domingo, 16.00, 18.10, 20.20 y 22.30 h.; y lunes y martes, 18.10, 20.20 y 22.30 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Un regalo para ella (88 min.)

Viernes y sábado, 22.20 y 00.20 h.; y de domingo a martes, 22.20 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Eclipse (120 min.)

Viernes, 18.00, 19.00, 20.15, 21.15, 22.30 y 23.30 h.; sábado, 15.45, 18.00, 19.00, 20.15, 21.15, 22.30, 23.30 y 00.45 h.; domingo, 15.45, 18.00, 19.00, 20.15, 21.15 y 22.30 h.; y lunes y martes, 18.00, 19.00, 20.15, 21.15 y 22.30 h.

Autorizada para mayores de 12 años

Una hora más en Canarias (96 min.)

Viernes, 18.15, 20.15, 22.15 y 00.15 h.; sábado, 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 y 00.15 h.; domingo, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 h.; y lunes y martes, 18.15, 20.15 y 22.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

CINEBOX

Programación hasta el 20 de julio.
JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR

Toy Story 3 3D

Todos los días: 18.05 y 20.10 h.y 22.25 h.; y sábado y domingo, 16.00 h; viernes y sábados: 0.45 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Toy Story 3

Todos los días, 17.55, 20.00 h.y 22,10, y viernes y sábado, 00.20 h; viernes y sábados, 0.20.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Robin Hood

Todos los días, 18.45 y 21.45 h.; viernes y sábado, 00.30 h.; y sábado y domingo, 16.00 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Shrek, felices para siempre 3D

Sábado y domingo, 16.05 h.; todos los días, 18.05, 20.05 y 22.05 h.; viernes y sábado, 00.05 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Noche y día

Todos los días: 18.10, 20.20 y 22.30 h.; sábados y domingos, 15.50 h y viernes y sábados, 00.50 h.

Autorizada para mayores de 7 años

Eclipse

Todos los días, 18.00, 20.15 y 22.35 h.; viernes y sábado, 00.55 h. y sábado y domingo, 15.40 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Príncipe de Persia

Todos los días, 18.00 y 20.10 h; sábado y domingo, 15.45 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Autorizada para mayores de 12 años

Una hora más en Canarias

Todos los días, 18.00, 20.00 y 22.00 h.; viernes y sábado, 00.00 h., y sábado y domingo, 16.00 h.
AUTORIZADA PARA TODO LOS PÚBLICOS

The Blind Side

Todos los días, 22.20 h; viernes y sábado, 00.40 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

**FARMACIAS DE GUARDIA****SEGOVIA:**

HOY: Día y noche: Gallego Llaguno. Juan Bravo, 31 (Junto Casa de los Picos).

MAÑANA: Día y noche: López Duque. Cronista Lecea, 6 (Junto Plaza Mayor).

EI ESPINAR: Esta semana, despacho de San Rafael.

OTRAS LOCALIDADES:

Las **24 horas**, están de guardia los despachos de Cantalejo, Sepúlveda y Navafria.

De 10,00 a 22,00 horas, los de Sacramenia, Mozoncillo, Bernardos y La Granja.

De 10.00 a 20.00 horas, farmacia de Maello (Ávila).

Restaurante Edulis
Lunes cerrado por descanso.
Perdonen las molestias.

Menú diario

921 49 31 23
c/ Los Huertos nº 3
ENCINILLAS
(Aparcamiento propio)

nónigos media hora antes del inicio (3,5 euros).

Hoy jueves, se proyectará 'La saga crepúscula: Luna Nueva', para mayores de 12 años.

REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO. PALACIO DE LA GRANJA

Cine en La Albuera

Ciclo de cine de verano organizado por la Asociación de Vecinos de La Albuera. Mañana viernes 23, a las 22,30 h., proyección de 'Smoking Room'. Entrada libre

PARQUE DEL PEÑASCAL. BARRIO LA ALBUERA

MÚSICA**Festival de Segovia**

Festivales organizados por la Fundación don Juan de Borbón. Hoy jueves, dentro de la 41 Semana de Música de Cámara, a las 22.30 h., actuación de Ainhoa Arteta en el Patio de Armas de El Alcázar (entradas de 20 a 30 euros).

En el 15 Festival Joven, actuará hoy, el Cuarteto Gerhard a las 20,00 h, en la Iglesia de Santa María de Sacramenia.

SEGOVIA. VARIOS ESCENARIOS

Noches Mágicas de La Granja

Festival Internacional de Música y Danza. El próximo 28 de julio, a las 22.30 h., concierto solidario con Josep Carreras, David y Sergi Giménez y Pilar Jurado en el Patio Central de la Real Fábrica de Cristales.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO.

OTRAS ACTIVIDADES**Verano 2010 para jóvenes**

Actividades para jóvenes organizadas por la Concejalía de Educación, Juventud y Deportes del Ayuntamiento de Segovia. Hasta mañana viernes 23 de julio, de 19.00 a 21.00 h., juegos ecológicos y recursos para la educación ambiental en el Centro Cívico de Nueva Segovia.

Hoy jueves 22 de julio en Madrona, monólogo de Oscar Vélez a partir de las 20,00 h. en la Plaza Mayor del Municipio.

SEGOVIA. VARIOS ESCENARIOS

Talleres infantiles en el Museo de Segovia

Hoy comienza en el Museo Provincial el taller infantil 'Un camino para explorar'.

Los talleres están dirigidos a niños de 6 a 12 años, en horario de 10:30 a 12:00 horas, de martes a jueves. Los interesados pueden informarse en el teléfono 921 46 06 13.

SEGOVIA. VARIOS ESCENARIOS

CONVOCATORIAS**XX Premio de Pintura Rápida**

El Ayuntamiento convoca para el próximo día 8 de agosto en Castillejo de Mesleón la XX edición de su premio Pintura Rápida al aire libre. El tema a tratar será la propia localidad y su entorno. El plazo de inscripción queda abierto hasta el día 8 de agosto. Para más información: 921557093, 921557072 o 6300

CASTILLEJO DE MESLEÓN.

Transporte Universitario

La asociación Horizonte Cultural ha abierto el plazo de preinscripción para el transporte universitario entre Segovia y las distintas universidades de Madrid y Valladolid.

Información en su sede de la plaza Conde Alpuente, 1, en la página web www.horizontecultural.com y en el teléfono: 921 46 02 10.

SEGOVIA. HORIZONTE CULTURAL

Actividades infantiles en el Museo Zuloaga

De martes a jueves, los meses de julio y agosto, los profesionales del Museo Zuloaga de Segovia están celebrando talleres dirigidos a niños de 6 a 12 años. Durante este mes de julio todavía se pueden realizar estos dos: Animales muy artísticos (14 y 15 de julio y 27, 28 y 29 de julio y Un camino para explorar (20, 21 y 22 de julio).

SEGOVIA. MUSEO ZULOAGA

Campamento de verano

La asociación ESPÁVILA organiza un campamento de verano 'La Palaina' 2010, para niños de 6 a 12 años, del 19 al 28 de julio en el albergue de Valdevacas y El Guijar (Segovia). Más información en tlf: 921 43 10 05 / 41 30 10 y también a través del correo electrónico: segovia@espavila.es.

SEGOVIA. CAJA SEGOVIA

Talleres de verano

Caminantes, Asociación para el bienestar socio-cultural de niños y jóvenes de Segovia organiza talleres del 19 al 30 de julio. Grupos limitados. Los talleres son: Aprende a estudiar, Psicomotricidad y expresión corporal, Dibujo y pintura, Danzas de distintos países, Cuentos y teatro y Taller de Madera. Los interesados pueden solicitar más información en: Caminantes (C/ Enrique IV número 16) y en caminantesnjasg@yahoo.es.

SEGOVIA. ASOCIACIÓN CAMINANTES

Campamentos urbanos y campus deportivos

El Colegio Eresma de Segovia informa de que ha organizado cuatro campamentos diferentes: Campamentos urbanos, campamentos mediodía, sólo hasta las 14 h.; campus de tenis y campus de fútbol sala y baloncesto. Para más información, consultar en la página www.cderesma.es.kz o en los teléfonos: 629 43 72 83 y 629 43 73 26.

SEGOVIA. COLEGIO ERESMA

Cuentos para Granada

Ediciones Cylea convoca el galardón 'Cuentos para Granada' dirigido a jóvenes escritores que presenten su obra escrita en castellano y no superen los 35 años de edad. Los cuentos, que serán originales escritos para Granada, tendrán una extensión máxima de cuatro folios (DIN A4) a punto 12 y serán enviados antes del 30 de julio a Ediciones Cylea, c/ Peso Real, 3. 40270 Carbonero el Mayor (Segovia), a donde se pueden dirigir para más información.

CARBONERO EL MAYOR

**3º Festival en las terrazas**

El Ayuntamiento de Segovia y AIHS patrocinan estefestival, en el que diversas bandas actuarán cada noche, a partir de las 22.00 h., en terrazas de bares de la capital. En el restaurante Narizotas de domingo a jueves, veladas musicales a cargo de la pianista Ana García. En el bar restaurante La Concepción-bar Negresco piano abierto todas las noches desde las 22,00 h.



Las entradas pueden adquirirse en oficinas de Mapfre y a través de Internet en: www.ticketcyl.com y www.porelespectaculo.com

**AGENDA SOCIAL****¡Enhorabuena Tato!**

Has conseguido lo que querías, te deseamos que se te llene el bar "The Black Rose" y no tengas tiempo ni de respirar junto a Mariano. Un besazo. Los que más te quieren.



"KIIS STUDY ABROAD PROGRAM IN SEGOVIA", nunca olvidaremos el verano que pasasteis en Segovia. Agradecemos también el recibimiento que tuvimos en el Ayuntamiento. Ha sido una experiencia inolvidable para todos. Os esperamos siempre"



¡Felicidades Erica en tu primer añito!. Tu hermana Nerea, tus papas, tíos y abuelos te deseamos que pases un feliz día.

Tu Boda,
UN EVENTO ESPECIAL PARA UN DÍA ÚNICO
¡¡VISÍTANOS Y TE SORPRENDERÁS!!

CON LA GARANTÍA DE LA COCINA DE SEGOVIA



Además, os podréis aprovechar de múltiples atenciones que os regalaremos, entre otras:

- Precio especial en Habitaciones para sus Invitados, Incluyendo desayuno Buffet.
- Semana de Estancia en el Hotel AR Almerimar **** en primera línea de playa para los Novios en Régimen de A/D.
- Lujoso Coche Nupcial con Chófer.
- Y Muchas Sorpresas más...



LOS ARCOS

Pº Ezequiel González, 26
40002 Segovia
Tel.: 921 43 74 62
www.hotellosarcos.com
www.lacocinadesegovia.es



► SUCESOS

Desarticulan la mayor red de venta de cocaína implantada en la provincia

Dos detenidos. Dos personas residentes en Segovia y La Lastrilla han pasado a disposición judicial y se les han incautado gran cantidad de dinero y droga

Antecedentes. Las mayores operaciones hasta ahora realizadas se habían centrado en la interceptación de droga que iba o venía de Madrid

F. DESCALZO/ SEGOVIA

La Guardia Civil de Segovia ha desarticulado una de las redes de venta de cocaína más importantes de la provincia de los últimos años, en una operación que se saldó con dos personas detenidas, la incautación de 3,5 kilos de droga, dos turismos y 345.000 euros en metálico.

Materializada por el Equipo de Delincuencia Organizada y Antidroga de la Comandancia de Segovia y tras casi un año de trabajo los dos detenidos formaban parte presuntamente de una organización de distribución de droga en la ciudad de Segovia y los municipios limítrofes, con alguna ramificación en otras provincias de la Comunidad, sobre las que no se precisaron más datos.

El resultado de la operación fue presentado ayer en el patio interior de la Comandancia de la Guardia Civil por parte de la subdelegada del Gobierno, María Teresa Rodrigo, quien felicitó a los efectivos de la Benemérita por el trabajo realizado "que con tesón y esfuerzo alcanza logros tan importantes como el resultado de esta operación". Además advirtió de que el trabajo de investigación no se ha cerrado todavía y no se descartan nuevas detenciones.

La identidad de los detenidos responde a las iniciales A.B.Y., de 44 años de edad y vecino de Segovia; y a L.N.R.G., de 54 años y vecino de La Lastrilla, ambos de nacionalidad española.

El Equipo de Delincuencia Organizada y Antidroga de la Comandancia de la Guardia Civil de Segovia tenía sospechas de que A.B.Y. podía dedicarse a la venta de cocaína, por lo que inició un estrecho seguimiento de su actividad.

Las primeras investigaciones permitieron averiguar que se abastecía de una persona que residía en La Lastrilla. Así las cosas, la Guardia Civil puso los hechos en conocimiento del Juzgado de Instrucción número 5 de Segovia, bajo cuya dirección se desarrolló la operación,



Imagen de las cantidades de dinero, teléfonos, droga y uno de los vehículos que fueron incautados a los presuntos traficantes detenidos en Segovia. //JUAN MARTÍN

A los detenidos se les intervino cocaína pura y otras sustancias para mezclar

que es la primera destacada que se produce estando al frente de la Comandancia el nuevo jefe, el teniente coronel Juan Miguel Jiménez, que tomó posesión de su actual cargo el pasado 1 de julio.

En la operación antidroga, denominada 'Bécquer', los agentes tuvieron que realizar intensas vigilancias y seguimientos, dado que los presuntos integrantes de la red tomaban importantes medidas de seguridad, como cambios frecuen-

tes del lugar donde guardaban la droga, según explicó el teniente coronel.

Con la autorización judicial pertinente, los agentes realizaron un registro en la vivienda de uno de los detenidos, donde se incautaron unos 3.500 gramos de cocaína, 4.500 gramos sustancia de corte — formada por cantidades del mismo color blanco que la cocaína y que podría ser paracetamol o polvos de talco—, así como 345.000 euros en metálico en billetes de distintos tamaños, cuatro básculas digitales de precisión y distintos objetos para el corte y preparación de las dosis. También fueron intervenidos dos turismos, un Volkswagen Golf y un Mini que se utilizaban, según los investigadores, para la distribución y transporte de la droga; y varios teléfonos de alta gama.

De acuerdo con los cálculos realizados, la droga incautada hubie-

Las anteriores operaciones de droga tenían a Madrid como origen o destino

se podido dividirse en unas 8.000 dosis y alcanzado un valor de unos 480.000 euros, según las mismas fuentes.

"Es una de las mayores cantidades en cuanto a droga y dinero incautadas en la provincia de Segovia", destacó el alto mando de la Guardia Civil. Además indicó que muchas de las operaciones desarrolladas se centran en decomisos de bellotas de hachís en menores cantidades.

Tanto la subdelegada como el teniente coronel destacaron que las anteriores operaciones de interceptación de droga realizada por la Guardia Civil de Segovia se centraron en cantidades que pasan por las carreteras de la provincia, aunque en este caso el principal destino era la ciudad y zonas próximas.

Según la subdelegada del gobierno, el control en las grandes vías de comunicación forma parte del trabajo cotidiano de las fuerzas de seguridad y destacó que muchas actuaciones no terminan en buen puerto debido a la falta de pruebas.

Ciudadano @delantado



Opine sobre la actividad antidroga de la Guardia Civil en:

www.eladelantado.com



HUSA
HOTEL ****
HOTELES
Puerta de Segovia



PISCINA, chiringuito, paellas, cursillos de natación, pistas de tenis
TODO EL VERANO

SALONES Y SALAS PRIVADAS PARA CELEBRAR SUS BANQUETES Y REUNIONES
TRATÁNDOLE COMO SIEMPRE COMO USTED SE MERECE

Información y reservas en 921 437 161 y puertadesegovia@husa.es



AL DÍA | FESTIVAL DE MAGIA DE LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

El Real Sitio de San Ildefonso inicia hoy la segunda edición del Festival Internacional de Magia que hasta el próximo domingo ofrecerá más de 60 actuaciones de calle, talleres infantiles, sesiones close-up, espectáculos en

centros sociales y dos galas internacionales, en el Patio de la Real Fábrica de Cristales, con el mentalista Anthony Blake y el televisivo Luis Piedrahita, como presentador del segundo espectáculo. El Ayuntamiento del Real Sitio,

que organiza este evento cultural, prevé que más de 50.000 personas acudan a La Granja para disfrutar de los espectáculos de escapismo, magia extrema, cartomagia, ilusionismo y humor mágico.



Muere un hombre aplastado al caerle desde un camión una gran bobina metálica

El suceso ocurrió sobre las nueve de la mañana en la Autovía del Norte (A-1) a su paso por el término de Fresno de la Fuente

• El impacto de una gran bobina metálica sobre un turismo ocasionó la muerte del conductor del turismo cuando ambos vehículos circulaban por la autovía en sentido Madrid.

EL ADELANTADO / FRESNO DE LA FUENTE

El conductor de un turismo falleció ayer miércoles a consecuencia de un accidente de tráfico ocurrido en la Autovía del Norte (A-1) al caer sobre su vehículo una bobina de hierro, de unos 8.000 kilogramos de peso, y aplastarlo literalmente.

El suceso ocurrió sobre las 9,15 horas de la mañana cuando, por causas que se están investigando todavía, la bobina de metal se desprendió desde el camión y cayó sobre el turismo, un Hyundai Sonata, que iba conducido por un hombre, con iniciales, A.F.E.U., de 76 años de edad y domicilio en Madrid.

Tanto el turismo como el camión trailer circulaban en dirección sur, hacia Madrid, y el siniestro se produjo a la altura del kilómetro 122,700 de la autovía, en el término municipal de Fresno de la Fuente, según informaron fuentes de la Comandancia de la Guardia Civil y del parque municipal de Bomberos de Segovia.

La sala de operaciones del 112

del Servicio de Emergencias de la Junta recibió la alerta y dio aviso del incidente a la Guardia Civil de Tráfico de Segovia, que desplazó a un equipo de Boceguillas, así como a los Bomberos de Segovia y a Emergencias Sanitarias Sacyl que envió al lugar del siniestro una ambulancia de soporte vital básico, un equipo médico del centro de salud de Boceguillas y un helicóptero.

En el lugar del suceso los servicios de emergencias confirmaron que había una persona fallecida, que era el conductor y único ocupante del turismo, por lo que se anuló el requerimiento del helicóptero medicalizado. En cambio sí debieron intervenir los Bomberos de Segovia para rescatar el cuerpo que estaba en el interior del turismo, el cual quedó hecho un gran amasijo de chatarra debido al peso de la bobina. Los bomberos de Segovia debieron emplear varias horas para excavar el cadáver.

Una vez extraído y que el juez de Sepúlveda autorizara el levantamiento del cadáver, los restos mortales fueron trasladados hasta el Tanatorio San Juan de la Cruz de Segovia, para practicarle la correspondiente autopsia.

En el lugar también debieron intervenir los agentes de Tráfico para regular el tráfico mientras se producían las labores de rescate, y efectivos de la empresa encargada de la limpieza viaria.



Los agentes de Tráfico están controlando estos días el transporte público en una campaña a nivel nacional. / KAMARERO

Control a los autobuses

A lo largo de la presente semana los agentes de Tráfico están vigilando el uso de cinturones de seguridad y la velocidad en el transporte público

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Dirección General de Tráfico (DGT) ha iniciado en Segovia una campaña de control del transporte de autobuses, que se cerrará el próximo domingo 25 de julio. Durante una semana y coincidiendo con la campaña que lleva a cabo la Organización Internacional de Policías de Tráfico (TISPOL) en más de 25 países europeos, agentes del Subsector de Tráfico de la Guardia Civil están controlando especialmente que el conductor y los pasajeros lleven abrochado el cinturón de seguridad.

Conviene recordar que no utilizar el cinturón de seguridad supone una multa de 200 euros. Desde octubre de 2007, no se matricula ningún autocar que no vaya provisto de este dispositivo de seguridad.

La subdelegada del Gobierno, María Teresa Rodrigo, destacó, a través de una nota de prensa que

utilizar el cinturón "reduce sensiblemente el riesgo de sufrir lesiones graves o mortales".

La campaña también se centrará en el exceso de velocidad, la distancia de seguridad y los tiempos de conducción y de descanso, entre otros asuntos.

Además, los agentes comprobarán las condiciones técnicas y

la documentación del vehículo, así como el tacógrafo. Del mismo modo, se realizarán controles de alcoholemia. "Se trata de sensibilizar sobre la necesidad de cumplir con las normas de tráfico, como el mayor garante de la seguridad en las carreteras y evitar accidentes, lesiones y muertes", aseguró la subdelegada.

📌 Pere Navarro, en los cursos de la UPM

El director general de Tráfico, Pere Navarro Olivella, participa hoy como ponente del curso 'La Seguridad Vial, los accidentes de tráfico y el estrés del conductor urbano', que dirige Carlos Delgado, director de la EUIT de Obras Públicas de la Universidad Politécnica de Madrid (UPM).

El director general de Tráfico analizará en su intervención la evolución de las políticas aplicadas a la seguridad vial durante los últimos años, así como el futuro de las mismas. En el año 2020, las lesiones por accidentes de tráfico ocuparán el tercer lugar entre las principales causas de muerte en todo el mundo, según estimaciones de la Organización Mundial de la Salud. La gravedad de estas cifras plantea una nueva reflexión que en este curso de la UPM se abordará, entre otras cosas, como la prevención de los accidentes de tráfico y el estrés del conductor urbano.



TARIMAS Y PUERTAS



TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



El PSOE recuerda que Patrimonio autorizó las farolas de Padre Claret

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El grupo socialista considera que "responsabilizar" al alcalde, Pedro Arahuetes, de la altura de las farolas de Padre Claret "es una distracción del verdadero responsable de vigilar por la defensa del patrimonio que no es otro que la Comisión de Patrimonio de la Junta de Castilla y León". Los socialistas respondieron ayer al grupo municipal del PP, que el martes remitió una nota de prensa a los medios de comunicación en la que solicitaba al alcalde que retirase las farolas de Padre Claret.

"Sin duda —indica el PSOE en un comunicado— las altas temperaturas de este verano deben estar afectando al PP que sigue sin querer entender que es la Comisión de Patrimonio de la Junta de Castilla y León (PP) quien las autorizó y quien, supuestamente, vela por los intereses patrimoniales de la ciudad".

Los socialistas no entienden cómo si el PP considera que las farolas son inadecuadas, tanto en número como en diseño, la Comisión de Patrimonio no las desautorizó entonces o no ha ordenado ahora su retirada.

"¿Por qué la Comisión de Patrimonio de la Junta de Cas-

tila y León no las desautorizó? ¿por qué la Comisión de Patrimonio de la Junta de Castilla y León no ha ordenado su retirada?", se pregunta el grupo municipal socialista, para el que "el responsable de la 'negligencia', en caso de que la hubiera, no es otro sino la propia Comisión de Patrimonio de la Junta de Castilla y León que, primero las autorizó, y después las mantiene".

Asimismo, el grupo municipal del PSOE indica que las farolas figuraban en el proyecto presentado a la Comisión "y, al igual que ordenó la reducción de tamaño de un castillete de entrada y salida y acceso a minusválidos, podría haber ordenado su eliminación o que tuvieran una altura menor".

"Echar ahora la culpa al alcalde es una distracción del verdadero responsable de vigilar por la defensa del patrimonio que no es otro que la Comisión de Patrimonio de la Junta de Castilla y León, que con tanto celo actúa en otras ocasiones. Y si no fuera así, volveríamos a preguntarnos para qué sirve una Comisión de Patrimonio que elude sus responsabilidades y no defiende el patrimonio de la ciudad de Segovia", concluye.

MUNICIPAL



Alumnos estadounidenses. La Concejala de Patrimonio Histórico y Turismo y tercer Teniente de Alcalde, Claudia de Santos, acompañó ayer a una veintena de estudiantes estadounidenses en una visita al Ayuntamiento. La recepción tuvo lugar en la Sala Blanca. Los estudiantes, de 15 y 16 años, que provienen de varios estados estadounidenses y pertenecen al Dartmouth College, se encuentran en Segovia aprendiendo español en los Cursos de Verano de la Fundación Rassias. / EL ADELANTADO

► ECONOMÍA



Los presidentes de las cajas, en un momento de la reunión con la presidenta de la Comunidad de Madrid / EL ADELANTADO

Aguirre y la CNMV conocen las líneas del SIP en el que participará Caja Segovia

Los presidentes de las siete cajas, entre ellos Atilano Soto, explican las bases de la alianza liderada por Caja Madrid

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El presidente de Caja Madrid y los de otras seis entidades, entre ellas Caja Segovia y Caja Ávila, que van a formar un Sistema Institucional de Protección (SIP) presentaron ayer su proyecto a la Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV) y al Gobierno regional madrileño.

Los máximos dirigentes de Caja Madrid, Bancaja, Caja Insular de Canarias, Caixa Laietana, Caja de Ávila, Caja Segovia y Caja Rioja acudieron primero a la sede de la CNMV, donde explicaron a su presidente, Julio Segura, las bases de la alianza estratégica.

Con posterioridad, los siete financieros se han reunido con la presidenta de la Comunidad de Madrid, Esperanza Aguirre, con el mismo objetivo, según informaron las entidades en una nota conjunta.

El nuevo SIP dará lugar a la primera caja de ahorros española, con unos activos de 340.000 millones de euros, y a la primera entidad de banca comercial y de empresas en el mercado nacional por volumen de negocio.

Los Consejos de Administración

de las siete entidades aprobaron el pasado 14 de junio el Protocolo de Integración y el Plan de Viabilidad del nuevo SIP y tienen previsto reunirse el próximo 29 de julio para aprobar el Contrato de Integración.

Ese documento será llevado a las Asambleas de las respectivas cajas para su ratificación en la primera quincena de septiembre. El proceso de fusión de cajas es controlado por el Banco de España y cuenta con el apoyo del Fondo pa-

ra la Reestructuración Ordenada Bancaria (FROB).

Ese fondo contará con 8.035 millones de euros en ayudas públicas para que se materialicen cuatro procesos de integración de cajas, validados previamente por el Banco de España.

De esa cifra total la SIP de Caja Madrid, Bancaja, la Insular de Canarias, la Laietana, y las cajas de Ávila, Segovia y La Rioja recibirá 4.465 millones.

Rato reúne hoy al consejo de administración

El presidente de Caja Madrid, Rodrigo Rato, reunirá hoy jueves al consejo de administración de la entidad para estudiar los "últimos detalles" de la alianza junto con Bancaja y otras cinco cajas de menor tamaño, entre ellas Caja Ávila y Caja Segovia, informaron ayer a Efe fuentes conocedoras del proceso. Se trata de un encuentro en el que se decidirá la estructura jurídica elegida para crear un sistema institucional de protección (SIP), la fórmula que permitirá a Caja Madrid, Bancaja, Insular de Canarias, Laietana, la de Ávila, Segovia y La Rioja compartir beneficios y riesgos, pero mantener su independencia de marca.

Asimismo, según las mismas fuentes, se espera concretar la situación de cada uno de los integrantes del SIP en el nuevo grupo financiero, que con más de 340.000 activos desbancará a La Caixa como la primera caja de ahorros de España y espera obtener un beneficio neto de 2.000 millones de euros en 2013. Tras la reunión de hoy, el consejo de administración de Caja Madrid se reunirá el jueves 29 de julio para formalizar el contrato de la alianza, prevista para al menos 15 años.



AQUEDUCTO
restauración segoviana

Avda. Padre Claret, 2 - 4
921 43 69 12

www.aqueducto.com

Entrantes	Pescados	Carne	Postres
Foie mi cuit casero con salsa de mango Espárragos trigueros sobre jamón de pato Garbanzos negros con pulpo y chipirones Foie fresco a la plancha con manzana caramelizada Ancas de rana rebozadas sobre puré de guisantes al romero	Carpaccio de salmón marinado al eneldo con canónigos Soldaditos de Pavia sobre puré de tomate a la albahaca Pastel de cabracho con mahonesa rosada y tomatitos cherry Tostadita de brandada de bacalao con coulis de pimiento rojo y miel Boquerones marinados y fritos con tapenade de aceitunas negras	Pollo de corral con setas y langostinos Solomillo de buey soasado con patatitas y puré de manzana Lomo de buey a la parrilla con patatas al horno y salsa chimichurri Terrina de pollo con guiso de boletus y mollejas de corderito lechal Solomillo de avestruz a la parrilla verduritas y salsa de frutos del bosque	Degustación de nuestros postres aQQueducto entre otras especialidades: ponche, brownie, flan casero, puding o helado variado

Elija un plato de cada grupo al precio de

20,95 € IVA incluido

► CULTURA



La Plaza de San Martín fue el escenario elegido para la fotografía que expresa el apoyo de los ayuntamientos a la candidatura de Segovia 2016 / KAMARERO

La ciudad agradece el apoyo de los ayuntamientos a Segovia 2016

Un total de 27 alcaldes, en representación de los 130 municipios que han suscrito un convenio de colaboración con la candidatura, participaron en una foto de familia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Ayuntamiento de Segovia quiso ayer reconocer el apoyo que los ayuntamientos segovianos y de otras provincias limítrofes, — que de alguna forma están vinculados con la ciudad— han brindado a Segovia 2016, candidatura a la Capitalidad Europea de la Cultura en el año 2016.

Para expresar este reconocimiento, el consistorio segoviano organizó ayer un acto al que se convocó a los ayuntamientos firmantes del Convenio de Colaboración con Segovia 2016; una adhesión que hicieron de forma indivi-

dual, o a través de la Comunidad de la Ciudad y Tierra de Segovia, institución histórica cuyo origen se encuentra en la Edad Media y que aglutina a 130 ayuntamientos de Segovia, Madrid y Ávila. Esta institución firmó el Convenio de Colaboración en un acto celebrado en el mes de septiembre.

En esta ocasión, el acto tuvo lugar en la Plaza de San Martín de Segovia. Tras unas palabras del alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, en las que ha destacado el “hecho histórico” de que 176 municipios hayan querido unirse en un proyecto común como es el de la

candidatura, se procedió a la realización de una fotografía colectiva. Se trataba de captar la imagen del Territorio 2016, el que engloba a todas aquellas entidades o personas que alberguen un sentimiento especial hacia Segovia.

27 ALCALDES Al acto acudieron un total de 27 alcaldes en representación de los 176 firmantes. En el reconocimiento estuvieron presentes los alcaldes de Abades, Aguila fuente, Bernardos, Brie va, Cantimpalos, Cerezo de Abajo, Co ca, Domingo García y Espirido.

También posaron para la foto-

grafía los regidores de Fuentepelayo, Juarros de Voltoya, La Lastrilla, Mozoncillo, Muñozoveros, Navas de Oro, Nieva, Otero de Herreros, Palazuelos de Eresma y Pelayos del Arroyo.

En la foto de familia también aparecen los alcaldes del Real Sitio de San Ildefonso-La Granja, Santa María la Real de Nieva, Santo Domingo de Pirón, Trescasas y Zazuela del Monte. De la Comunidad de Madrid, acudieron los alcaldes de El Escorial y Navalagamella. Y de la provincia de Ávila, el regidor de Maello. Y por supuesto, el alcalde de Segovia.

La oficina invita a participar en una fotografía colectiva a los pies del Acueducto

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La oficina Segovia 2016 ha lanzado una campaña, a través de correos electrónicos, para invitar a la ciudadanía a participar en la fotografía colectiva que tendrá lugar el sábado 24 de julio a los pies del Acueducto como antesala de la Noche de Luna Llena.

La nueva edición de la “Noche de Luna Llena” se celebrará el sábado 24 de julio, en el horario habitual de 20:16 de la tarde a 02:16 de la madrugada. Los ciudadanos podrán disfrutar de 32 actividades que giran en torno a la música y su capacidad para descubrir la ciudad.

Segovia 2016, en el correo electrónico, indica que “todas las actividades son igual de interesantes, sin embargo, queremos hablaros especialmente de una por ser la que requiere mayor participación por parte de los ciudadanos, por vuestra parte. Por eso, te pedimos que reenvíes esta información a todos tus contactos”, dice.

A este respecto, explica que se trata de una fotografía colectiva “en la que os invitamos a posar a todos”. “Será —añade— un testimonio histórico de la época en la que vivimos y todo un testimonio de vuestro apoyo a Segovia 2016”.

La fotografía se captará a las 20:45h del 24 de julio, a los pies del Acueducto. El actor Sergio Pazos explicará, a indicaciones del fotógrafo, cómo deberán colocarse los participantes. Jesús Rocandio utilizará su cámara de alta calidad “para hacer una foto que hará historia”, indica Segovia 2016. A continuación, tendrá lugar un concierto de La Brassa Band.

Tras la Noche de Luna Llena la foto podrá descargarse en www.segovia2016.es y www.eladelantado.es. Además Segovia 2016 nominará a los ciudadanos el 16º Embajador 2016. Los asistentes recibirán este nombramiento en persona.

OPORTUNIDAD ÚNICA

SE VENDEN

2 CHALETS EN EL CHALET DE PORREROS

350 m² de parcela cada uno
Excelente precio
20% contado, resto subrogación
hipoteca constituida

Telf. 652 916 103



en junio
descuento especial

en invitaciones de boda

IMPRENTA ROSA

CARBONERO EL MAYOR
T. 921 56 21 46 imprentarosa@telefonica.net

► SOCIEDAD

Santiago Segura inicia el rodaje de 'Torrente IV' en la vieja cárcel

Tras grabar cerca de Riofrío, el equipo se trasladó ayer al antiguo centro penitenciario

• El equipo de filmación rodará hasta el viernes varias escenas en exteriores junto a la vieja cárcel, a la que regresará a principios de agosto para grabar en el interior de la vieja prisión.

S.A. / SEGOVIA

El director Santiago Segura inició ayer en la antigua cárcel de Segovia el rodaje de escenas de "Torrente IV", después de que el martes el equipo de filmación grabara varias secuencias en las cercanías de la capital.

Las primeras imágenes de la película, que se rodará en 3D, se tomaron el lunes, en el cementerio de La Almudena, en Madrid. Todo el equipo, formado por más de 80 personas, se trasladó el martes a Segovia para rodar varias escenas en la carretera en dirección a la localidad de Navas de Riofrío.

El equipo rodó el martes la escena de un autobús, con el anagrama de la Guardia Civil. En la zona pudo verse a Santiago Segura, caracterizado de Torrente, al cobijo de una gran sombrilla para prote-

gerse del sol, mientras se preparaba la escena que se rodaría después en el interior del autocar, y en la que también participó el actor David Fernández, que popularizó al personaje Rodolfo Chikilicuatre, caracterizado de sacerdote. El autocar trasladaría a Torrente y otros presos a la prisión.

El martes, mientras el equipo rodaba escenas del autobús en dirección a la cárcel, en la carretera de Navas de Riofrío, los técnicos instalaban en la prisión una grúa, para tomas aéreas.

Aunque la productora protege de periodistas y fotógrafos a Santiago Segura y al resto de los actores, fuentes municipales confirmaron que el equipo comenzó ayer a trabajar en la antigua cárcel de Segovia, donde se rodarán varias escenas en exteriores. Los planes son los de grabar hasta el viernes y regresar para continuar con el rodaje en el interior de la prisión entre el 2 y el 8 de agosto.

La productora audiovisual de Santiago Segura, "Amiguetes Entertainment, S.L.", ha acometido en los últimos dos meses diversas obras de reforma en el interior de la prisión, ya en desuso, consoli-



La productora ha trasladado ya todos los equipos de rodaje a la vieja cárcel, situada en la avenida de Juan Carlos I. / KAMARERO

dando estructuras, pintando, y tapando huecos para evitar que accedan las aves.

En las primeras escenas del rodaje en el cementerio de La Almudena participó Ana García Obregón, junto a su hijo Alex. En el rodaje en Segovia no han aparecido, por el momento, según fuentes municipales, ninguno de los rostros famosos que harán un "cameo" en la última saga de Torrente.

No se descarta que en las escenas que se rodarán en la antigua cárcel puedan aparecer los personajes populares que han confirmado su participación en la película, que produce Antena 3. Entre ellos, Belén Esteban, Kiko Matamoros, "Paquirrin", Eugenia Martínez de Irujo y Hugh Laurie, que interpreta

El equipo rodará exteriores hasta mañana y ya en agosto grabará en el interior de la prisión

a Doctor House en la serie de Cuatro con el mismo nombre.

Las escenas que se rodarán en el antiguo centro penitenciario mostrarán la vida de Torrente en el interior de la prisión y cómo logra escaparse.

La primera entrega de Torren-

te —El brazo tonto de la Ley— se entrenó en 1998, tras ocho semanas de rodaje y 1,7 millones de euros. Fue la película más vista de aquel año, con 3.010.664 espectadores y casi 11 millones de recaudación. Tres años después, Segura rodó "Torrente2: Misión en Marbella". Logró 22 millones de recaudación gracias a sus 5,3 millones de espectadores. "Torrente 3, el Protector" se estrenó cuatro años después y obtuvo 18,1 millones de recaudación.

Ciudadano @delantado

Opina sobre los rodajes de películas en la web www.eladelantado.com

sorteos sms adelantado

Noches mágicas

III Festival Internacional de Música y Danza del Real Sitio

Gana 1 entrada para asistir a la actuación de



Miguel Poveda

Viernes 6 de agosto

22:30 horas

Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja

adelantado miguel al 27775

Fecha sorteo: jueves 5 de agosto, a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 8

Gana 1 entrada para asistir a la actuación de

Barricada

Viernes 20 de agosto. 22:30 horas

Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja

adelantado barricada al 27775

Fecha sorteo: jueves 19 de agosto, a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 8

cena + espectáculo

Gana 1 cena para dos personas para asistir a la actuación de



Verbena Africana

con Ass Ndiaye

Sábado 24 de julio.

21:30 horas

Cena+espectáculo+baile (Torrecaballeros)

adelantado rancho al 27775

Fecha sorteo: Viernes 23 de julio, a partir de las 12 horas.

Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

tenis

Gana 1 abono doble para asistir al

Open Castilla y León

Villa de El Espinar



XXV Campeonatos Internacionales de España en Pista Rápida

Del 2 al 8 de agosto de 2010

Estación del Espinar. SEGOVIA

adelantado open al 27775

Fecha sorteo: viernes 30 de julio, a partir de las 12 horas.

Número total de abonos: 5. Número total entradas: 10

gastronomía

Gana 1 comida o cena para dos personas en



La Parrilla de Tejadilla

Ctra. de Arévalo km 4,200

40196 SEGOVIA

Telfs. 921 44 21 49 / 921 43 43 23

adelantado parrilla al 27775

Fecha sorteo: jueves 22 de julio, a partir de las 12 horas.

Número premiados: 1 (una comida o cena para dos personas)

Gana 1 Comida para 2 personas en Crepería



Bon Appétit

C/ Infanta Isabel, 12

Teléfono 921 463 933

adelantado creperia al 27775

Fecha sorteo: jueves 22 de julio, a partir de las 12 horas.

Número premiados: 1 (una comida para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en



La Oficina

C/ Cronista Lecea, 10

Teléfono 921 460 283

adelantado oficina al 27775

Fecha sorteo: jueves 22 de julio, a partir de las 12 horas.

Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

salud y bienestar

Gana 1 entrada para disfrutar de un



Circuito Termal

Balneario Navalcaz

Trescasas(Segovia).

Tel. 921 407 879

adelantado navalcaz al 27775

Fecha sorteo: jueves 22 de julio, a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 5

pelota a mano

Gana 1 abono para 2 personas para asistir a la

Copa de Europa de Clubes.

Pelota a mano. Del 23 al 25 de julio.

Vallado. SEGOVIA

adelantado copa al 27775

Fecha sorteo: jueves 22 de julio, a partir de las 12 horas.

Número ganadores: 1. Número total de abonos: 2 completos

Coste SMS: 1,42 €/SMS IVA incluido. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080. informacion@atssa.es / Nº Atn. Cliente: 902549609

► CULTURA

Ainhoa Arteta ofrece esta noche un recital en el Alcázar

El holandés Léon Berben y Cuarteto Gerhard actúan también en el Festival Segovia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La soprano española Ainhoa Arteta llega al Festival de Segovia 2010 con un programa poco habitual: un recital de música española e iberoamericana que tendrá lugar esta noche a las diez y media en el Patio de Armas del Alcázar.

El programa que interpretará en el FS -con entradas desde 20 a 30 euros- es, según han informado en una nota de prensa, un viaje cultural a través de las obras vocales de compositores como Carlos Gustavo, Jaime Ovalle o Jaime León, con canciones eternas como 'Azulao', 'Modinha', 'O menino doente' o las 'Cinco canciones negras' de Montsalvatge, fiel reflejo de las influencias cubanas en los compositores españoles y el fértil intercambio entre la música de aquí y de allá. También obras de Albéniz y Joaquín Turina, con sus canciones de inspiración andaluza, volviendo los ojos hacia el folklore de la tierra, y las 'Canciones de Valldemosa', de Antón García Abril sobre poemas de Antonio Gala.

Entre sus actuaciones más célebres cabe destacar su participación en la ópera Faust en la Bayerische Staatsoper de Munich y el Münchner Opern- Festspiele junto a Rolando Villazón, dirigidos por Friedrich Haider, el Teatro Cer-

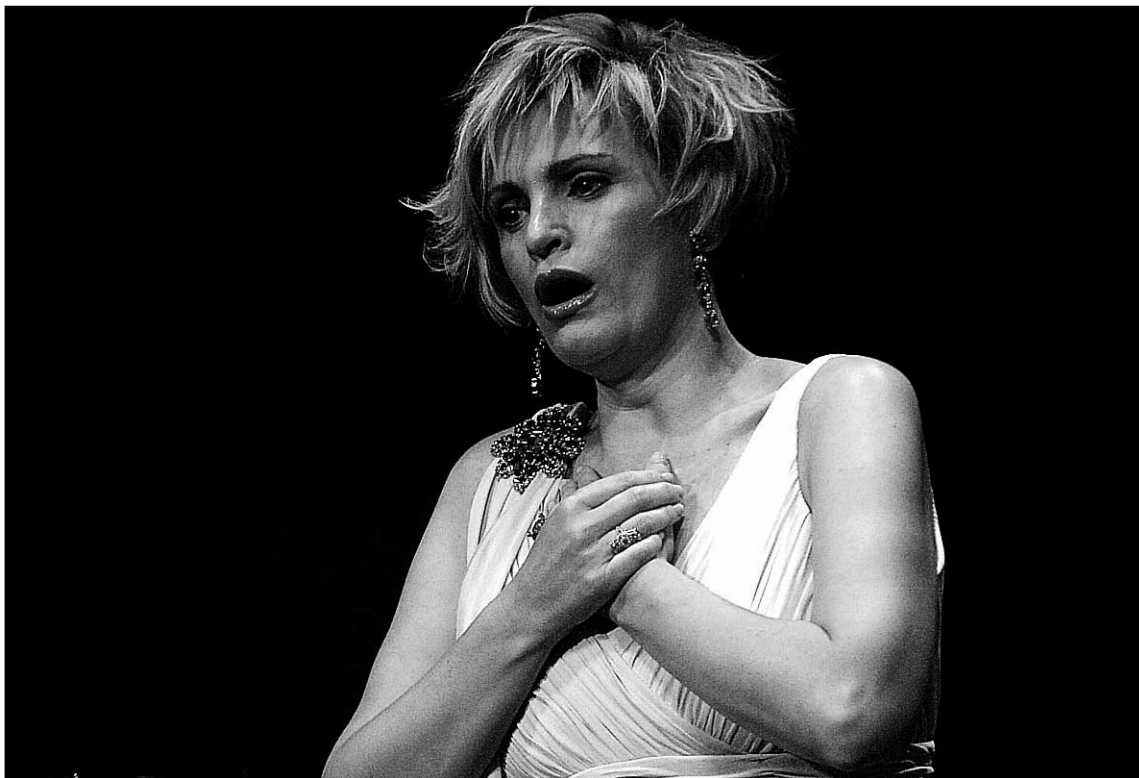
vantes de Málaga y el Palau de la Música de Valencia.

De su intensa actividad musical destaca su recital en la Casa Blanca; su debut en el Royal Ópera Covent Garden de Londres y el concierto en Baalbeck (Líbano), ambos junto a Plácido Domingo; y el Concierto Conmemorativo del 70 aniversario del Palacio de Bellas Artes de México junto a Ramón Vargas. Entre sus últimas actuaciones cabe señalar La Bohème en el Metropolitan, Lice de Barcelona y La Scala, Eugene Oneign en La Coruña y Manon Lescaut en Las Palmas.

En los últimos diez años ha recibido numerosos galardones como el Premio de la Hispanic Society of America por su contribución a las Artes; Premio 'Ondas' a la labor más notoria en Música Clásica; Micrófono de Oro de la Federación de Asociaciones de Radio y Televisión de España; Premio Enric Granados, Premio Ciudad de Alcalá de las Artes y las Letras.

MÁS ACTUACIONES También hoy actuará a las ocho de la tarde en la Catedral de Segovia el organista holandés Léon Berben, que ofrecerá un concierto con motivo del V Centenario del Nacimiento de Antonio Cabezón.

Este concierto está coproduci-



La soprano Ainhoa Arteta, durante uno de sus recitales, actúa hoy en el Patio de Armas del Alcázar / KAMARERO

do por la Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales y por el Festival de Segovia y lleva por título 'Cabezón y compañía'. Es decir, Cabezón y, en torno a él, dos egregias figuras de la música española para tecla, dos organistas magistrales seguidores de su estela: Francisco Correa de Arauxo, nacido en Segovia, y el valenciano Juan Cabanilles.

La música de carácter vanguardista viene de la mano del Cuarteto Gerhard, que actúa dentro del Festival Joven hoy y mañana viernes. Esta formación, que cuenta tan sólo con un año de experiencia, ha reunido a cuatro músicos apasionados por la música de cámara que decidieron unirse bajo este nombre recordando al célebre compositor Robert Gerhard, uno de los más grandes compositores españoles del siglo XX.

Los cuatro intérpretes provienen de distintas escuelas de Europa (Londres, Utrecht y Hannover), donde están finalizando sus estudios. A pesar de su corta trayectoria, han actuado ya varias ve-



El holandés Léon Berben dedica su concierto a Antonio Cabezón. / EL ADELANTADO

ces en escenarios de Cataluña y Valencia. Su particular interés por la música vanguardista les ha llevado a actuar en distintos formatos más allá del concierto convencional, conjugando la música con

las demás artes.

Además, los cuatro componentes del grupo tienen una larga experiencia como solistas, miembros de las principales orquestas jóvenes de España y Europa.



Compartimos ilusiones

Apadrina un niño
902 19 19 19



"Haz de tu boda un sueño irrepetible"

ROBERTO TAPIA OLMOS
ALQUILER VEHÍCULOS HISTÓRICOS
670 89 00 60

SE VENDE

VIVIENDA
EN EL CENTRO DE SEGOVIA

con 300 m² de jardín

Telf. 658 931 399

Menú Especial Todos los días
(comidas - cenas)

LA PARRILLA DE TEJADILLA

Primeros
Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland
Croquetas caseras de jamón ibérico
Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas en salsa verde
Espárragos trigueros fritos
Revuelto de morcilla con patatas paja
Carpaccio de buey al queso de oveja
Plato de cuchara
Ensalada mixta
Ensalada de solomillo con salsa de queso

Segundos
Solomillo a la parrilla
Entrecot a la parrilla
Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata
Perdiz de tiro escabechada
Lubina a la parrilla
Chipirones a la plancha con compota de cebolla
Dorada a la espalda

Postres
Sorbete de mandarina al Cointreau
Sorbete de limón al cava
Brownie de chocolate
Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón
Tiramisú en copa
Pastel de queso
Natillas caseras
Arroz con leche casero
Flan de huevo casero
Leche frita

Menú Diario
8 primeros y 8 segundos
Incluye pan, vino y postre

9€

25€

Pan, agua, vino Rioja ó Ribera incluido

Centenario de Schumann y Chopin

Intérprete: Alexander Sinchuk, piano
Obras de: R. Schumann y F. Chopin
Lugar: Patio de Armas del Alcázar
Fecha: Martes 20 de julio de 2010
Organiza: Fundación Don Juan de Borbón

RAFAEL AZNAR / SEGOVIA

El concierto de piano de esta Semana de Música de Cámara estaba dedicado a recordar a dos compositores que escribieron muchas de las mejores páginas del piano romántico. Dos vidas cortas y terriblemente románticas, pero que mantienen una gran diferencia sobre sus obras. Schumann llegó a la música de piano a través de la poesía y sin embargo, Chopin llega al teclado más directamente, es un compositor para el que sólo existe el teclado, la nostalgia, el ensueño y el magisterio de Mozart y sobre todo, Bach.

El pianista ruso Alexander Sinchuk es un pianista joven, veintidós años, de mecanismo infalible y de lectura irreproachable de la partitura pero, lógico a su edad

y quizá al magisterio recibido, tiene que madurar en la modulación y en el control de la velocidad para que las partituras trasmitan toda la pasión romántica que atesoran las contenidas en este programa.

El programa tenía en su homenaje a Robert Schumann dos obras algo distintas entre sí, si las escenas de niños es una obra que rebosa sinceridad y frescor al tiempo que sencillez en el entramado estructural, produciendo el mejor ejemplo de forma breve e intimista, los estudios sinfónicos es una obra en la que el objetivo es dar al teclado toda la amplitud sonora y complejidad de una orquesta. El compositor es tan completo que logra ambos objetivos en las dos obras.

El programa dedicado a Chopin recogía dos ejemplos de obras importantes, vehementes y solemnes, la polonesa heroica y la cuarta balada con tres ejemplos



El joven pianista ruso Alexander Sinchuk, durante su actuación en el patio del Alcázar. /ALBERTO BENAVENTE

de vals entre ellas. Los vals de Chopin son piezas cortas y alejadas de los vals vieneses de Strauss, son piezas cortas llenas de lirismo, espontaneidad y sobre todo brillo romántico. Lo mejor del concierto fueron estos vals, música de ligera danza voluble que parece no querer detenerse nunca al tiempo que parece condensar lo mejor de la música ex-

presiva de salón, no es música vacía sino el reflejo de cierta faceta del romanticismo apasionado. El central de los tres, el segundo del opus 64, es el mejor ejemplo del estilo rubato de Chopin, entre la colección de diecinueve que escribiera.

La balada es una página apasionada y a veces triste, de escritura muy refinada y en la que Sin-

chuk se sintió a gusto, dejando una lectura muy triste y sentida, muy apropiada con el espíritu de la obra. El público aplaudió mucho la presentación del pianista ruso en una noche espléndida, donde el escenario del patio del Alcázar brindó el marco ideal para otra noche del concierto de piano de la Semana de Música de Cámara en su cuadragésimo primera edición.

► CULTURA

Éxito del dúo Finisterrae en su doble sesión en Segovia y Bernardos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El dúo de flauta y arpa Finisterrae cosechó un gran éxito en su doble sesión de actuaciones en Segovia y Bernardos, dentro del Festival de Música de Segovia.

La formación nació en 2008 en el seno de la Hochschule für Musik Detmold, en Alemania, donde André Cebrián (1986) y Bleuenn Le Friec (1984) completaron sus estudios superiores. Su formación musical les llevó a estudiar en los conservatorios de Santiago de Compostela, Salamanca, San Se-

bastián, París y Frankfurt, con los profesores más prestigiosos del panorama musical actual.

Ambos han formado parte de la JONDE y de la Gustav Mahler Jugendorchester, lo que les ofrece la oportunidad de tocar en las salas de conciertos europeas más importantes (Musikverein de Viena, Royal Albert Hall de Londres, Teatro San Carlo de Nápoles, Concertgebouw de Amsterdam, Tonhalle de Zurich...).

Asimismo, tocan con frecuencia en las orquestas de Galicia,



Los dos jóvenes han actuado con orquestas sinfónicas de todo el mundo. /ALBERTO BENAVENTE

Castilla y León, Euskadi, Catalunya, Canarias y Estrasburgo. Procedentes de Galicia y de Bretaña,

de las dos Finisterraes, André y Bleuenn en 2010 han presentado en Galicia, dentro del Festival Via

Stellae, su último trabajo: "Viaje a través de la música del siglo XX".



NUEVO SEAT IBIZA GOOD STUFF. DEBERÍAS PROBARLO.
SEAT. PATROCINADOR PRINCIPAL DE LA GIRA EUROPEA DE SHAKIRA DE 2010.

Navegador TomTom • Llantas de aleación de 16" • ESP • Airbags frontales y laterales de cabeza y tórax • Climatizador
Radio CD/MP3 con mandos en columna de dirección y 6 altavoces • USB • Cristales oscuros • Volante y pomo en piel
Control de velocidad crucero • Ordenador de a bordo • Función Comming-home • Faros antiniebla

PLAN SEAT AHORA TIENES TODA LA GAMA SEAT AL 0 % TAE A 36 MESES · HASTA 10.000 €
IMPORTE RESTANTE AL CONTADO · Y PLAN 2000E

PROVEEDOR OFICIAL DE LA PRESIDENCIA ESPAÑOLA DE LA UNIÓN EUROPEA.
PVP recomendado en Península y Baleares Ibiza SC 1.4 85 CV Style Good Stuff: 13.100 € (incluye IVA, transporte, impuesto de matriculación, descuento promocional y Plan 2000E en comunidades adheridas). Oferta válida hasta 31/03/10. TIN: 0%. Com. Apertura: 0 €. Oferta Volkswagen Finance SA EPC válida hasta 31/03/10. Consumo ponderado: 3,7-6,6 l/100 Km. Emisiones de CO₂: 98-157 g/Km. Información: 902 402 602

SEAT IBIZA GOOD STUFF DESDE **13.100 €**

WWW.SEAT.ES/GOODSTUFF

GRUPO VOLKSWAGEN

► CULTURA



El director del curso, Manuel Tévar, dirige a Isabel San Martín, una de las alumnas de las clases de piano. / CRIS MURO



Alberto Coiduras, de 14 años, en su clase de piano. / CRIS MURO

Cuando los dedos hablan **música**

Las clases de piano del III Curso Internacional de Música 'Ciudad de Segovia' forman a tres futuros músicos madrileños

BERTA CALVO / SEGOVIA

Imagine un lugar con mucha luz. Lleno de grandes ventanas con unas impresionantes vistas a la ciudad de Segovia. A la derecha, dos pianos de cola. A la izquierda, tres alumnos: Isabel, Hortensia y Alberto, que esperan la llegada de Manuel, su maestro. Esta situación puede vivirse en el Casino de La Unión, situado en la Calle Real, junto a la Plaza de San Martín, y se trata de una de las clases que forman parte del III Curso Internacional de Música 'Ciudad de Segovia'.

A partir de las doce de la mañana y hasta el próximo domingo, los dedos de estos futuros pianistas tocarán las melodías de Chopin y de Albéniz, de Granados y de Turina.

Todo ello es fruto del esfuerzo de Manuel Tévar, compositor que lleva más de veinte años en el mundo de la música. Desde los 15,

la pedagogía musical ha formado parte de su vida y sólo cree en un método: aquel en el que se obtienen buenos resultados. Su ideología pedagógica va dirigida a sus alumnos, y ello le lleva a estar implicado en un proyecto educativo personal diferente, "la base es abrir ventanas a los que están aprendiendo para resolver sus dificultades", explica Tévar mientras corrige la postura a una de las alumnas.

Hortensia Hierro tiene 17 años y lleva 9 estudiando piano; Alberto Coiduras tiene 14 años y lleva 2 años estudiando este instrumento; Isabel San Martín es la más mayor. Tiene 19 años y lleva 13 en el mundo del piano.

Los tres son de Madrid y han

venido a Segovia a formar parte de la tercera edición de este curso. Cualquiera podría definir la música como un hobby. Pero estos alumnos no lo ven así. "Ellos lo ven como una futura profesión. Y eso,

Estos alumnos no ven la música como un hobby, sino como una futura profesión

a los profesores, nos motiva aún más", asegura Tévar. El compromiso de todos y cada uno de los docentes es inmenso, hecho que agrada a todo el que acude a aprender.

TRASPASANDO FRONTERAS Alrededor de 40 minutos por alumno pa-

ra corregir posturas, sonidos, notas, dirigir su respiración, sus muñecas, sus dedos... Y todo con un único objetivo: abrir caminos para que ellos mismos puedan re-



Los alumnos ven en este curso una oportunidad para su futuro. / CRIS MURO

solver sus problemas musicales y aprendan, mientras observan, a hacerlo. "Lo vemos como algo realmente necesario, como una especie de fórum pedagógico; nos interesa la interrelación y estamos a punto de conseguirla".

El año que viene está previsto que cuatro alumnos de Estados Unidos participen en el curso. "Los profesores que tenemos dan clase en todas las partes del mundo. Ya era hora de que este curso traspasara las fronteras".

Además del piano, los instrumentos de cuerda y la música de cámara completan este amplio y novedoso ciclo, que da muestra de la riqueza cultural que tanta

falta hace a las ciudades. Todo un ejemplo de cómo la música habla cultura.

El resultado de una semana de esfuerzo y dedicación podrá contemplarse el sábado día 24 en San Juan de los Caballeros a las ocho y cuarto y a las doce y media en el Patio del Colegio de Arquitectos. Actuaciones, ambas, enmarcadas dentro del XXXV Festival de Segovia.

Ciudadano @delantado



Opina sobre esta actividad formativa y cultural en la web: www.eladelantado.com

Bienvenido a BMW Premium Selection. Vehículos Ocasión Certificados.

¡Últimas unidades en Stock!

Vehículos con todas las garantías:
Garantía hasta 24 meses - Kilometraje garantizado
Revisión gratuita a los 2.000km - Asistencia europea en carretera

Pruébalos en:

BMW 525i 192C.V 06/2002 130.000KM 7.500€ Garantía 1 AÑO	BMW X3 2.0d 150 C.V 04/2006 62.360KM 23.900€ Garantía 1 AÑO
BMW 325i coupe 192 C.V 06/2003 11.900€ Garantía 1 AÑO	BMW X5 3.0 218 C.V 12/2005 29.900€ Garantía 1 AÑO

Movil Castilla
C/ Navacerrada, 20 - Segovia
Tel. 921433971

BAR-RESTAURANTE

EL CHORRILLO

TÍPICA COCINA CASTELLANA

Menús diarios
(Lunes a Viernes) 9 €

Carta

RACIONES VARIADAS

ESPECIALIDADES:
Bacalao a la Vizcaina
Rabo de Toro
Mollejas.
Cochifrito
Asados...

C/ Real 99, Palazuelos (Segovia)
Tel.: 921 44 86 69 921 44 97 89

HONTANARES DE ERESMA

INFRAESTRUCTURAS

PP y Estado discrepan sobre las competencias en la gestión de la TDT

Parte del barrio de La Estación de la localidad no recibe la señal digital

EL ADELANTADO / HONTANARES DE ERESMA

El PP de Segovia y la Subdelegación del Gobierno discrepan, a través de sendos comunicados, sobre cuál es la administración que debe asumir las competencias sobre la nueva señal de televisión digital (TDT). Mientras, un grupo importante de vecinos del barrio de La Estación de Hontanares de Eresma continúan sin recibir bien la señal digital desde el apagón analógico.

Los vecinos han expresado su malestar a diferentes instituciones, porque, por el momento, según han manifestado, solo pueden acceder a la señal de la televisión autonómica, y si el tiempo acompaña

también pueden visionar los canales públicos.

Desde la Subdelegación del Gobierno se informa de que según el convenio entre la Junta de Castilla y León y el Ministerio de Industria, la primera tenía la responsabilidad de acometer acciones para la ampliación de cobertura en aquellos puntos que no se recibiera la señal de TDT. "El Ministerio, por su parte, sufragaba el coste de esas actuaciones, habiendo destinado más de 20,9 millones de euros a través de ese convenio", añade. Una vez que se registraron los problemas en Hontanares, la Subdelegación explica que se "remitió a la comisión de seguimiento (Ministerio y Junta)



Parte de Hontanares de Eresma tendrá que seguir esperando una señal TDT de calidad. / KAMARERO

un informe sobre los problemas existentes en la localidad, así como las firmas recogidas por los vecinos, para que se analice el asunto y dé una respuesta sobre una posible solución".

Por otro lado, el procurador segoviano del Partido Popular, Juan Ramón Represa, que se ha reunido recientemente con un grupo de

los vecinos afectados del barrio de La Estación, ha asegurado tras el encuentro que "la Junta de Castilla y León ha cumplido todos los compromisos en esta materia, y no es la administración competente en este ámbito", precisando que "es el Gobierno Central el que debe garantizar la cobertura en toda la provincia como se compro-

metió a realizarlo en todo el conjunto de la nación".

Represa concreta que debe ser desde la Alcaldía, "que además es del PSOE, como el Gobierno de la nación, desde donde se busquen las soluciones para el municipio. El alcalde debe instar al Ministerio de Industria, Turismo y Comercio a la conclusión del problema".

SAN ILDEFONSO

LABORAL

Los trabajadores del CNV piden a la empresa un esfuerzo para economizar gastos y evitar despidos

J.H. / SAN ILDEFONSO

Los trabajadores del Centro Nacional del Vidrio (CNV) realizaron ayer una nueva concentración a las puertas del centro, para rechazar el Expediente de Regulación de Empleo (ERE) presentado por la empresa, que contempla 15 extinciones de contratos y 44 suspensiones temporales —de 11 en 11, cada tres meses—. También reclaman la continuidad de las negociaciones con la dirección de la empresa, a la que plantean diferentes alternativas.

El secretario del comité de empresa, Pablo Nevado, explicó ayer

que entre esas propuestas se encuentran: estudiar posibles prejubilaciones, establecer una lista con bajas incentivadas que pueden interesar a algunos trabajadores, hacer un esfuerzo por economizar gastos, y analizar "la situación de cuatro personas de la dirección, que sangran al mes al CNV 16.000 euros en sueldos".

REUNIÓN Los trabajadores volverán a reunirse hoy en asamblea para tomar una decisión sobre las propuestas que la empresa realizó ayer al comité de empresa en la reunión mantenida por la tarde.

En este sentido, Pablo Nevado señaló que la empresa se mantiene en la idea de llevar a cabo el ERE.

El secretario del comité de empresa lamenta que sea la Fundación del CNV la que plantee despidos de los trabajadores "cuando siempre hemos ido mano a mano con ellos, y los directivos no se incluyen en el ERE".

Pablo Nevado afirmó que en la asamblea de hoy los trabajadores decidirán si continúan con las concentraciones en próximos días y con la huelga general prevista para el próximo miércoles.



Los trabajadores volvieron a concentrarse ayer en el centro. /ALBERTO BENAVENTE



La Vieja Estación

Infanta Isabel, 10

¿Conoces las tardes de la Vieja Estación?

CONSUMICIÓN + PINCHO desde 0,70€

¡Vive la noche segoviana en Yellow Art-Club!!

YELLOW ART-CLUB

FERNÁNDEZ LADREDA, 25
WWW.YELLOWARTCLUB.COM

¡OFERTA INAUGURACIÓN 2X1!

ZUMOS, BATIDOS Y FRAPPES

C/ INFANTA ISABEL Nº 12
40001 SEGOVIA
INFORMACIÓN Y RESERVAS:
921 463933
www.bon-appetit.es
info@bon-appetit.es

WIFI ZONA WIFI PARA CLIENTES

C/ SAN JUAN, Nº 14
40001 SEGOVIA
INFORMACIÓN Y RESERVAS:
921 463190
www.bon-appetit.es
info@bon-appetit.es

Bon Appetit
CAFETERIA

SACRAMENIA¹⁵

¡Viva Santa Ana!



FOTO: LÁZARO



'Toros ecológicos' / CONCHI ARRANZ

JUEGOS

Campeonatos de cartas, infantiles, toros ecológicos, dominó, la 'soga', el 'chito', dardos y, por supuesto el 'juego del huevo'

En Sacramenia disfrutan con los juegos de toda la vida durante sus fiestas patronales. El más conocido es el del 'huevo'.

SEGOVIA¹⁶



ACTOS RELIGIOSOS

Santa Misa y procesión en honor a Santa Ana y 'Misa Réquiem' por los difuntos de la localidad

Los vecinos de Sacramenia viven con fervor los actos que honran a su patrona, Santa Ana. La misa de difuntos es la razón para que las fiestas se alarguen un día más; es cantada y en latín.

SEGOVIA¹⁷

TALLERES LAZARO



CONCESIONARIO



**T7000 galardonado
Tractor del AÑO 2010
Tractor de Oro al diseño**

Consulte nuestras ofertas de financiación



Tractores de ocasión y maquinaria agrícola en general: Sembradoras SOLANO HORIZONTE, Gradas HERCULANO...
CTRA. CL601 Segovia-Valladolid, Km.104 C/Trinidad, 14 – Sacramenia (Segovia)
Valseca SEGOVIA TF:921120515-Fax:921120516 TF:667675683 TF: 921 527035 / 921 527012 Fax: 921527220

EL PROGRAMA

✓ JUEVES 22 DE JULIO

20.00 HORAS. Concierto del Cuarteto Gerhard (violín, viola, violonchelo y violín) en la Iglesia de Santa Marina patrocinado por la Fundación Don Juan de Borbón.

✓ VIERNES 23 DE JULIO

18.30 HORAS. Concurso de dibujo en el "concejo".
21.30 HORAS. Concurso de disfraces (salida desde el ayuntamiento).

✓ SÁBADO 24 DE JULIO

18.30 HORAS. Parque infantil en el polideportivo del colegio.
17.00 HORAS. Campeonato de mus en el bar Fama.
00.30 HORAS. Gran Velada amenizada por la orquesta Embrujo.

✓ DOMINGO 25 DE JULIO

13.15 HORAS. Santa Misa.
17.00 HORAS. Competición de tute en Bar Calzada.
18.00 HORAS. Toros para todos, "Tirroteiro", en el patio de las escuelas.
20.00 HORAS. Concurso del huevo en la plaza.
00.30 HORAS. Gran velada amenizada por la orquesta Galeón.

✓ LUNES 26 DE JULIO

11.00 HORAS. Pasacalles por el pueblo.
12.00 HORAS. Santa Misa y procesión en honor a Santa Ana
18.00 HORAS. Competición de dominó en Bar Pepe.
19.00 HORAS. Competición de chito en "la placilla" hombres y mujeres.
20.00 HORAS. Concurso de la sogá en la plaza
21.30 - 22.30 HORAS, 00.30 - 02.30 HORAS Y DE 03.00 - 04.00 HORAS Gran velada amenizada por el grupo Tucan Brass.

✓ MARTES 27 JULIO

12.00 HORAS. Juegos y espectáculo para niños en el polideportivo y atracción infantil de payasos y magia "Elizaber y Aure".
13.15 HORAS. Santa Misa.
17.30 HORAS. Competición de dominó en Bar Pepe.
18.00 HORAS. Juegos y espectáculo para niños en el "concejo" y atracción infantil de payasos y magia "Elizaber y Aure".
18.30 HORAS. Concurso de dardos Bar Garci.
22.30- 00.00 HORAS. Gran disco movida.
01.00-04.00 HORAS. Gran disco movida.

JUEGOS POPULARES Y TRADICIONES

Días grandes en Sacramenia

LOS DÍAS MÁS ESPERADOS POR LOS VECINOS DE SACRAMENIA YA ESTÁN AQUÍ. HA LLEGADO SANTA ANA Y VIENE CARGADA DE COSAS QUE HACER



Niños en el concurso de disfraces/CONCHI ARRANZ

IRENE RODRIGUEZ GARCIA

En Sacramenia saben disfrutar de las cosas sencillas, de los juegos de toda la vida y les encantan las verbenas. Así se desprende del programa que se ha preparado para honrar este año a su patrona, Santa Ana.

Su alcalde, Longinos Corral, se muestra, sin embargo, algo triste, porque se ha tenido que reducir el número de días de fiesta. Aún así, habrá actividades para grandes y pequeños desde hoy y hasta el próximo martes día 3 de agosto.

Esta tarde podrán disfrutar de campeonato de juegos de mesa en el centro cultural a par-

tir de las 18.30 horas. Mañana, la iglesia de Santa Marina será el escenario de un concierto del cuarteto Gerhard, patrocinado por la Fundación Don Juan de Borbón. Será a partir de las 20.00 horas.

El viernes será el día de los concursos; a las 18.30 horas de dibujo en el 'concejo' y a las 21.30 horas de disfraces, uno de los que más llama la atención entre los vecinos de Sacramenia, donde niños y no tan niños disfrutan de un 'carnaval' en pleno mes de julio.

DÍA DE LA JUVENTUD "El sábado es el día de la juventud, el

día grande, con muchas actividades para que disfruten los vecinos durante toda la jornada", explica Longinos Corral, alcalde de Sacramenia desde hace siete años. Los actos comenzarán a las 17.00 horas con un campeonato de mus en el bar Fama. A las 18.30 horas habrá parque infantil con juegos en el polideportivo del colegio.

A medianoche llegará el momento más esperado por los vecinos de Sacramenia en sus fiestas: la primera verbená de Santa Ana de las tres que se podrán disfrutar en estos días. La orquesta Embrujo será la encargada de amenizar la velada.

BAR CALZADA

Especialidad
en mejillones y gambas

¡Felices Fiestas!

Telf. 921 52 72 49
Sacramenia

BAR PEPE

ESPECIALIDAD
EN
CAFÉS Y LICORES

Plaza Mayor, 2
Teléfono 921 52 70 25

SACRAMENIA



Ayuntamiento de Sacramenia

FIESTAS EN HONOR A SANTA ANA

PROCESIÓN, VERBENAS, CHARANGAS Y DISFRACES

Santiago Santa Ana 'Santa Anilla'

El domingo, día de Santiago, habrá Santa Misa a partir de las 13.15 horas. Por la tarde el Bar Calzada acogerá una competición de tute a partir de las 17.00 horas. Una hora más tarde pequeños y grandes disfrutarán de los toros ecológicos de los 'Tiroateiros' en el patio de las escuelas.

Y a las 20.00 horas llegará uno de esos juegos que tanto gustan a las gentes de Gomezserracín: el concurso del huevo. Consiste en formar dos filas enfrentadas y, por parejas, ir lanzándose un huevo fresco. Cada vez las parejas se separan más hasta que se caiga y se acabe el juego. "El año pasado", recuerda Corral, "se llegó a los cinco metros y medio o seis metros de distancia; hay chavales con mucha habilidad para este juego en el pueblo".

Por la noche, la velada estará amenizada por la orquesta Galeón.

SANTA ANA El lunes es la festividad de Santa Ana: a las 12.00 horas se oficiará una misa en su honor y saldrá en procesión tras un pasacalles por el pueblo. Estos actos son a los que más gente acude. La comitiva baila jotas en torno a la Imagen durante dos o tres horas y se reúnen vecinos de otras localidades próximas.

Por la tarde habrá juegos tradicionales y populares como el dominó, en el Bar Pepe, el chito en la "placilla" y la sogá en

la plaza. Este último llama mucho la atención también entre los vecinos de Sacramenia, y se retan solteros contra casados, sólo mujeres o sólo hombres. Por la noche la banda Tucan Brass amenizará la velada hasta las 04.00 horas.

SANTA 'ANILLA' El martes es la llamada festividad de Santa 'Anilla'. Este día está dedicado a los más pequeños, con juegos que por la mañana se desarrollarán en el polideportivo del colegio y por la tarde en el 'concejo'. A las 13.15 horas se oficiará una Santa Misa por los difuntos del pueblo, "como las que se hacían antiguamente, en latín cantado, se llama 'misa de réquiem' y gusta mucho a los vecinos de Sacramenia". De hecho, esta Misa es la razón por la cual se alargan un día más las fiestas.



Jóvenes con la charanga/CONCHI ARRANZ



Juego de la 'tanga'/CONCHI ARRANZ





AUTOMOCION LAZHER






Consulte nuestras ofertas de Financiación

Tractores de ocasión y maquinaria agrícola en general: Sembradoras SOLANO HORIZONTE...
SACRAMENIA (Segovia) Telf.: 921527012 - 921527035 Telf.: 667675682 - 667677517

NUESTROS PUEBLOS
son nuestro trabajo



 Diputación
de Segovia
www.dipsegovia.es

EL PROGRAMA

✓ JUEVES 22 DE JULIO

21.30 HORAS. Cena de peñas (para socios).

22.30 HORAS. Pregón de fiestas.

23.30 HORAS. Concentración de peñas.

00.00 HORAS. Orquesta "Bailerm"

05.00 HORAS. Chocolatada.



La 'conga' en un bar de Bernuy de Porreros

✓ VIERNES 23 DE JULIO

11.00-13.30 HORAS. Parque infantil (para socios) en el Parque de El Juncar.

14.00-16.00 HORAS. Vermuth con charanga (Los Carriolos).

Empezamos en el Bar de Abajo.

19.00-21.00 HORAS. Parque infantil (para socios) en el Parque de El Juncar.

19.00-21.00 HORAS. Paint Ball (para socios) en el campo de fútbol.

00.00 HORAS. Orquesta SLABÓN.

✓ SÁBADO 24 DE JULIO

11.30-13.30 HORAS. Encierros infantiles (Grupo Zaragata).

14.00-16.00 HORAS. Vermuth con charanga (La Chicuelina).

Empezamos en el bar La Cija.

18.00-19.00 HORAS. Tercer y cuarto puesto fútbol sala.

19.00-20.00 HORAS. Final de fútbol sala

23.30 HORAS. Orquesta STRENOS y BODEGOS.

¡VIVA SANTIAGO!

Alegría y diversión para todos

LA ASOCIACIÓN CULTURAL SANTIAGO APÓSTOL HA PREPARADO UN PROGRAMA DE FIESTAS MUY COMPLETO EN COLABORACIÓN CON EL AYUNTAMIENTO



Fachada del ayuntamiento de Bernuy de Porreros/FELIX BLANCO

IRENE RODRIGUEZ GARCÍA

Hoy comienza una de las fiestas que más gente atrae de la provincia. Se trata de los días grandes de Bernuy de Porreros, las celebraciones en honor a Santiago y Santa Ana.

La Asociación Cultural Santiago Apóstol en colaboración con el ayuntamiento ha confeccionado un programa

de cinco días repleto de actividades para todas las edades.

En general, han intentado mantener la línea de otros años, si bien han introducido novedades como el paintball que se desarrollará el viernes de 19.00 horas a 21.00 horas en el campo de fútbol. Además, esta asociación también es la encargada de orga-

[,,]
Organizar las fiestas lleva mucho tiempo y esfuerzo, pero es muy satisfactorio

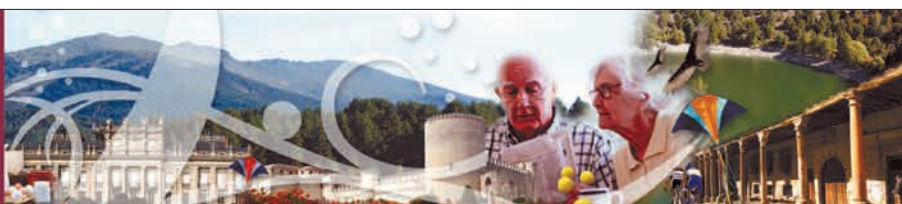
nizar la cabalgata de reyes, la semana cultural previa a las fiestas y muchas actividades de ocio durante todo el verano, como conciertos y teatro los viernes de agosto.

"Lleva bastante tiempo, porque tenemos que elaborar el 'libro' de fiestas, buscar los anunciantes para que aparezcan en él, cobrar a los socios, entre otras muchas cosas, pero

es muy gratificante", afirma un representante de los nueve que han salido este año para organizar las fiestas tras votación entre los más de 300 socios que forman la Asociación Cultural Santiago Apóstol. "El Ayuntamiento colabora económicamente en las fiestas, así como en la logística"; esta colaboración se ve reflejada en los cortes de calles, por ejemplo, o los



NUESTROS PUEBLOS
son nuestro trabajo



 **Diputación de Segovia**
www.dipsegovia.es

FIESTAS EN HONOR A SANTIAGO

¡VIVA SANTA ANA!

dos parkings que ha habilitado el consistorio para estos días. Uno de ellos junto al cementerio y el otro próximo al parque de El Juncal. En cualquier caso, quien no quiera llevar su vehículo propio, este año tiene la posibilidad de utilizar los autobuses 'búho' de la Red Metropolitana de Transporte (la línea M3).

PROGRAMA Esta noche a las 21.30 horas comienzan los actos en honor a Santiago y Santa Ana con la cena de peñas para socios. A continuación tendrá lugar el pregón de fiestas y la concentración de peñas para que, a medianoche, todos estén preparados para la primera verbena de las fiestas, a cargo de la orquesta 'Bailem'.

Mañana viernes por la mañana los más pequeños podrán gozar con el parque infantil que hay preparado para ellos en el Parque 'El Juncal'. Desde las 14.00 horas y hasta las 16.00 horas se desarrollará el primero de los vermouth de las fiestas. "Lleva haciéndose un par de años, y al principio no estaba ni en el programa, nos juntábamos en los bares y nos tirábamos cerveza por encima unos a otros; después se contrató a una charanga para



Zona de los 'chiringuitos'

amenizar el momento y ahora los encargados de los bares ya saben lo que hay y están preparados", comenta un miembro de la Asociación Cultural Santiago Apóstol.

ORQUESTA DOBLE El sábado es cuando más gente se espera que acuda a Bernuy de Porreros. "Viene gente de Segovia y de los pueblos de alrededor, pero también de Madrid, que conocen la fiesta y les gusta acercarse este día", explican los organizadores. Comenzará la jornada con encierros infantiles y, a mediodía, se podrá disfrutar de otro vermouth de los clásicos en Bernuy de Porreros. Por la tarde habrá deporte y por

la noche llegará otra de las cosas que hacen especial estas fiestas. Se trata de la doble orquesta que ameniza la noche de los sábados de fiestas desde hace más de diez años. Los grupos 'Strenos' y 'Bodegos' se turnan para que las personas que estén en la plaza no dejen de bailar en toda la noche, no hay descansos en esta velada.

El domingo, día de Santiago, habrá misa y procesión del santo amenizada por dulzaina y tamboril.

El lunes lo más destacado es la paellada y el concurso de 'tanga' y el martes habrá concursos, fiesta de la espuma y se entregarán los premios de las actividades de las fiestas.

EL PROGRAMA

✓ DOMINGO 25 DE JULIO

12.00 HORAS. Dianas y pasacalles.

12.30 HORAS. Misa Solemne con Procesión del Santo.

13.30 HORAS. Refresco (organizado por el ayuntamiento), en el salón. 18.30 HORAS. Los Kikolas (en el parque de El Juncal).

20.00 HORAS. Tanga masculina.

22.30 HORAS. Orquesta ZERO.

04.00 HORAS. Chocolatada.

✓ LUNES 26 DE JULIO

12.30 HORAS. Misa en recuerdo de nuestros difuntos.

15.00 HORAS. Paellada popular (para socios y colaboradores), en la Fuente del Moro.

18.30 HORAS. Concurso de repostería.

20.00 HORAS. Tanga femenina.

23.00 HORAS. Orquesta BODEGOS.

04.00 HORAS. Chocolatada.

✓ MARTES 27 DE JULIO

12.00 HORAS. Gymkana y concurso de dibujo.

18.00 HORAS. Fiesta de la espuma.

20.00 HORAS. Concurso de tortillas.

21.00 HORAS. KOFRAN (Por Humor de Dios).

22.00 HORAS. Entrega de premios.

00.00 HORAS. Disco móvil.



GÓMEZ VALLEJO, S.A.

CE
0099/CPD/A60/0120
UNE-EN 13139
UNE-EN 13043

**CENTRO PREPARADOR Y LAVADERO DE SÍLICES
ARENAS SILICEAS ESPECIALES**

Ctra. Segovia - Arévalo Km. 3,6 - 40196 Segovia
Telf. 921 430 861 Fax: 921 430 350
www.silicesgomezvallejo.com
e-mail: info@silicesgomezvallejo.com



Semorsec, S.L.U
Ctra. Segovia-Arévalo km. 3,6.
40196 SEGOVIA.
Telfs. 921 41 30 27
Móvil: 625 06 47 17
Fax 921 41 26 91
www.semorsec.com
info@semorsec.com



UNE-EN 998-2-2004
Nº CERTIF 0099/CPD/A69/0163

Semorsec
Segoviana de Mortero Seco

- Mortero seco a granel.
- Morteros secos especiales.
- Monocapas para fachadas.
- Cementos Cola
- Pavimento impreso y coloreado.
- Impermeabilizantes.
- Productos químicos para la construcción.



SAN ILDEFONSO

CULTURA



El mago y guionista de televisión Luis Piedrahita hace juegos con una baraja ante el concejal Javier Bermejo, el mago segoviano Iván Asenjo y el alcalde de La Granja, José Luis Vázquez. /ALBERTO BENAVENTE

Lo imposible es posible en El Real Sitio

El II Festival Internacional de Magia ofrecerá hasta el domingo más de 60 actuaciones de calle, sesiones close-up, espectáculos en centros sociales y dos galas internacionales protagonizadas por Anthony Blake y Luis Piedrahita

P. BRAVO/ SAN ILDEFONSO

En El Real Sitio de San Ildefonso lo imposible se hará posible esta semana gracias a los secretos de una veintena de magos que participarán en el II Festival Internacional de Magia que tendrá lugar en el municipio segoviano desde hoy jueves hasta la noche del domingo, día 25 de julio.

El programa fue presentado ayer por el alcalde de San Ildefonso, José Luis Vázquez, los magos Luis Piedrahita, guionista del programa "El hormiguero", y el joven segoviano Iván Asenjo, y Beatriz Serrano, directora de la Fundación Caja Rural, que participa en el patrocinio de este evento artístico que el pasado año contó con cerca de 50.000 espectadores.

Luis Piedrahita destacó la participación de "campeones del mundo y de las primeras figuras nacio-

nales de magia", así como la organización de espectáculos de magia de cerca o magia close-up que muchos festivales evitan por la complejidad organizativa que implica pero que resulta más impactante para el público porque puede ver los movimientos del mago a pocos centímetros de él. Iván Asenjo agradeció al Ayuntamiento de San Ildefonso la organización de este festival y el hecho de que a partir de este año dé cabida a magos segovianos. "Los magos en Segovia siempre hemos estado a oscuras y para nosotros esto es la luz al final del túnel", indicó el artista.

Otra de las novedades es la organización de espectáculos con valor social. Hoy habrá sesiones en el Hospital General, en residencias de ancianos de La Granja, en la sede de la Asociación de Discapacitados de San Ildefonso (ADISIL) y una se-

sión familiar en el Hotel Cándido.

Entre el viernes, el sábado y el domingo, el festival "La Magia del Real Sitio" ofrecerá la oportunidad de asistir a más de 60 actuaciones de calle, las sesiones de magia de cerca, talleres infantiles y dos grandes galas de noche en el Patio de la Real Fábrica de Cristales con el mentalista Anthony Blake y el televisivo Luis Piedrahita, como presentador del espectáculo.

Entre las disciplinas que seguro sorprenderán, escapismo y magia extrema, cartomagia, ilusionismo, humor mágico, efectos ópticos, inventos...El público podrá reencontrarse con Víctor Cerro que el año pasado estuvo colgado de una grúa y éste promete más riesgo: permanecer cubierto por 1.000 kg de hielo dos horas; observar los movimientos de una cabeza sin cuerpo a tan solo 30 centímetros de este

fenómeno insólito; disfrutar con un maestro de maestros como es Peter Wardell, que fue el encargado de inaugurar con éxito una reunión con un millar de magos del mundo; sonreír ante un conejo que saca a magos de chisteras; y dejarse impactar por un artista gallego que en sus espectáculos atrapa balas con los dientes, se libera de camisas de fuerza o predice los titulares de prensa con una semana de antelación.

GALAS EN LA REAL FÁBRICA El viernes 23 de julio, la Gala Unipersonal contará con la presencia de Anthoy Blake, que realizará un recorrido por las diferentes facetas del mentalismo y demostrará su maestría en telepatía predicciones, telequinesia, premoniciones y videncia. Un número en el que además, el público asistente

tendrá un lugar muy importante.

El sábado 24, los mejores magos del mundo se darán cita en la Gala Internacional que presentará Luis Piedrahita. El elenco está formado por el alemán Topas, el mago más joven que ha ganado el campeonato mundial de magia; el francés Arno, que deleitará con un número repleto de aves exóticas; y Yunke, ganador de Mandrakes D'Or junto a David Copperfield, premios que se conocen como los Oscar's de la magia.

Para la noche del domingo hay preparado un espectáculo de clausura en la Plaza de Los Dolores

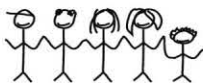
Las entradas para espectáculos en espacios cerrados pueden adquirirse en www.entradas.com (902 050 404); Cajeros de Caja Rural; o ruralentradas.com; y Oficina de turismo del Real Sitio de San Ildefonso (921 47 39 53).

UN GRAN CAMBIO SOLO ES POSIBLE SI MUCHOS PUEDEN HACERLO.



① En Honda tuvimos un sueño: desarrollar motores más respetuosos con el medio ambiente.

② Y desde 17.800€, conseguimos el híbrido para todos.



HONDA
The Power of Dreams

PLAN 2000E
INCLUIDO



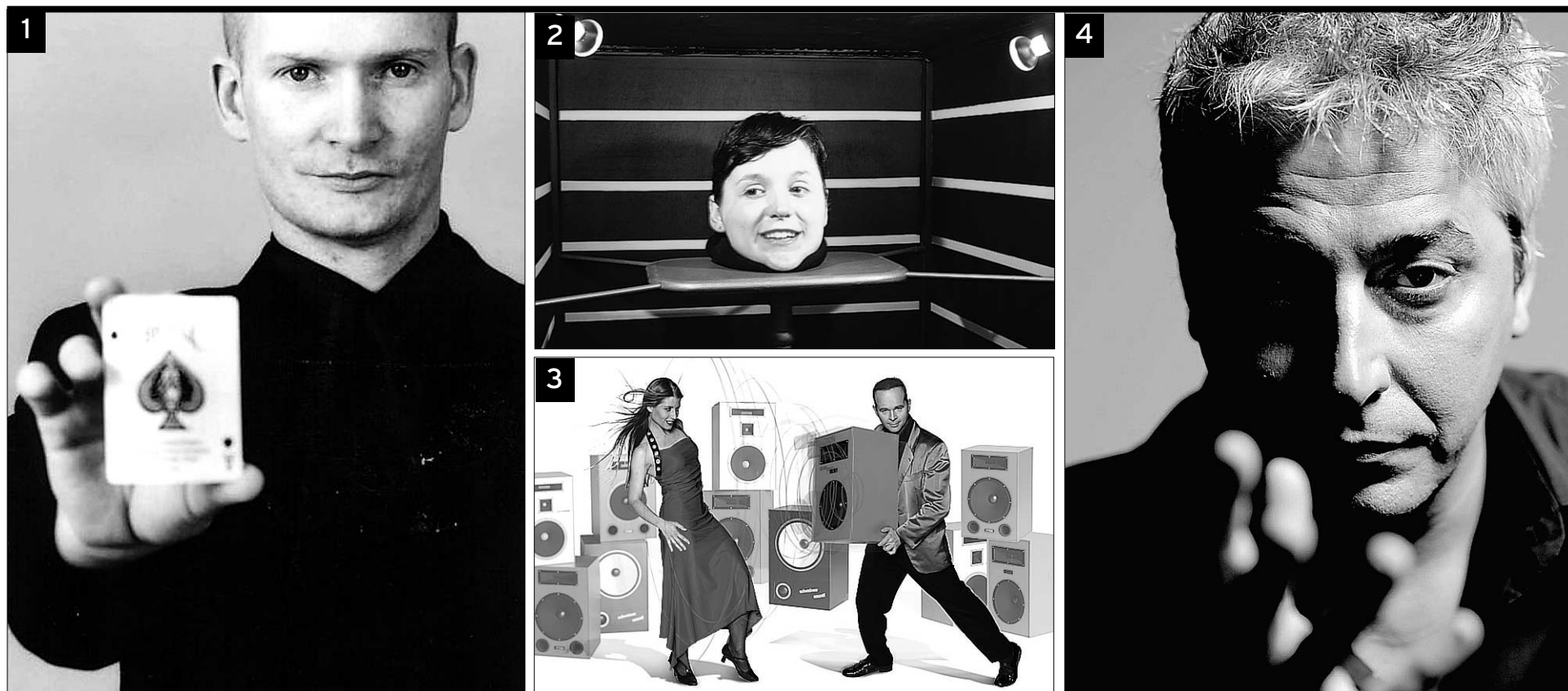
Datos de emisiones, consumo mixto y PVP recomendados en Península y Baleares para Comunidades adheridas al Plan 2000E y sujeto a disponibilidad del mismo para Honda Insight Elegance, incluyendo IVA y transporte. *3 años de garantía sin límite de kilometraje ampliable a 5 según condiciones contractuales. Garantía adicional de 8 años o 160.000 Km para la unidad IMA (sistema híbrido). Consumo mixto (l/100 km): 4,4-4,6. Emisiones CO₂ (g/km): 101-105. Ayudas a vehículos híbridos no incluidos. Consulte condiciones en la Red de Concesionarios Oficiales Honda. Exento del Impuesto de Matriculación.



Somosierra Automoción

Somosierra, 3 (Pol. Ind. El Cerro). Tel. 921 43 42 00*. SEGOVIA.

*Contacte con nosotros para más información y solicitud de prueba.



1. Peter Wardell ha sido premiado como el mejor mago de cerca (Close-up) del mundo en 2009. **2.** La cabeza parlante, un espectáculo sofisticado y de gran impacto que se mostrará en plazas y calles de La Granja. **3.** Topas fusiona la magia y la música **4.** Anthony Blake, considerado el mejor mentalista del mundo, actuará mañana viernes. /EL ADELANTADO

PROGRAMA DEL II FESTIVAL INTERNACIONAL DE MAGIA

JUEVES 22:

"La Magia Social de la Fundación Caja Rural de Segovia"

Hospital General de Segovia
Residencias de ancianos de La Granja
ADISIL (Asoc. de Discapacitados de San Ildefonso)
20:30 h. Actuación infantil Hotel Cándido

VIERNES 23:

11:30 h. **Talleres mágicos de la Fundación Caja Rural de Segovia.** Patio de la Orden. Taller infantil de magia
12:30 h. El Conejo Mago (España). Calle de la Alameda
12:30 h. Ilva Scalli (Francia). Plaza de los Dolores
12:30-13:30 h. **La Magia de cerca San Miguel.** Patio de la Orden. Jaque y Nelo: Close up
13:00 h. La cabeza parlante (España). Calle de la Alameda
13:00 h. Peter Wardell (Reino Unido). Plaza de los Dolores
13:30 h. Mago Rafa. Plaza de los Dolores
14:00 h. Mago Teto (España). Plaza de los Dolores
19:00 a 22:00 h. **La Magia de cerca San Miguel.** Patio de la Orden. Jaque y Nelo: Close up
20:00 h - 22:00 h. La cabeza parlante (España). Calle de la Alameda
19:00 h. Peter Wardell (Reino Unido). Atrio de la Iglesia
19:00 h. Carlos Adriano (Argentina): "Pasen y Vean". Plaza de la Cebada
19:40 h. Patri Zenner: Adivinación. Atrio de la Iglesia
19:45 h. Mago Teto (España): "Pole Maxia". Plaza de los Dolores
20:00 h. Ilva Scalli (Francia). Plaza de la Cebada
20:20 h. Peter Wardell (Reino Unido). Plaza de los Dolores
20:30 h. Carlos Adriano (Argentina): "Pasen y Vean". Atrio de la Iglesia
20:40 h. Mago Rafa (España). Plaza de la Cebada
21:00 h. Víctor Cerro: Cristales, Hie-

rrero y Lengua. Plaza de los Dolores
21:30 h. Ilva Scalli (Francia). Plaza de los Dolores
21:30 h. Mago Rafa (España). Atrio de la Iglesia
23:00 h. **Gala Unipersonal Anthony Blake.** Patio Real Fábrica de Cristales

SÁBADO 24:

11:30 h. **Talleres mágicos de la Fundación Caja Rural de Segovia.** Patio de la Orden. Taller infantil.
12:00 h. El Conejo Mago (España). Calle de la Alameda
12:00-14:00 h. La cabeza parlante (España). Calle de la Alameda
12:30-13:30 h. **La Magia de cerca San Miguel.** Patio de la Orden. Jaque y Nelo: Close up
12:30 h. Ilva Scalli (Francia). Plaza de los Dolores
13:00 h. Peter Wardell (Reino Unido). Plaza de los Dolores
13:30 h. Mago Rafa. Plaza de los Dolores
14:00 h. Mago Teto (España). Plaza de los Dolores
19:00 a 22:00 h. **La Magia de cerca San Miguel.** Patio de la Orden. Jaque y Nelo: Close up
19:00 h. El Afilador: Magia con cuchillos. Plaza de los Dolores
19:30 h. "La Chica de los Viajes Astrales". Plaza de los Dolores. Espectáculo de mentalismo
19:30 h. Ilva Scalli (Francia). Plaza de la Cebada
20:00 h.-22:00 h. La cabeza parlante (España). Calle de la Alameda
20:00 h. Carlos Adriano (Argentina): "Pasen y Vean". Atrio de la Iglesia
20:00-22:00 h. Magia Extrema: dos horas cubierto por 1000 kg de Hielo. Plaza de los Dolores
20:15 h. Mago Rafa. Plaza de la Cebada
20:15 h. Peter Wardell: "Los mejores trucos del mundo cerca de ti". Plaza de los Dolores.
21:00 h. Sin Saladrín: "El Mago Clown". Atrio de la Iglesia
21:00 h. Ilva Scalli (Francia). Plaza

de los Dolores
21:30 h. Peter Wardell: "Los mejores trucos del mundo cerca de ti". Plaza de la Cebada
21:30 h. Mago Teto (España). Plaza de los Dolores
21:30 h. Mago Rafa. Valsain
23:00 h. **Gala Internacional de Magia.** Patio R. Fábrica de Cristales

DOMINGO 25:

11:30 h. **Talleres mágicos de la Fundación Caja Rural de Segovia.** Patio de la Orden. Taller infantil.
12:00 h. El Conejo Mago (España). Calle de la Alameda
12:00-14:00 h. La cabeza parlante (España). Calle de la Alameda
12:00-14:00 h. **La Magia de cerca San Miguel.** Patio de la Orden. Jaque y Nelo: Close up
12:30 h. Ilva Scalli (Francia). Plaza de los Dolores
13:00 h. Peter Wardell (Reino Unido). Plaza de los Dolores
13:30 h. Mago Teto (España). Plaza de los Dolores
19:00-21:00 h. La Magia de cerca San Miguel. Patio de la Orden. Jaque y Nelo: Close up
19:00 h-21:00 h. La cabeza parlante (España). Calle de la Alameda
19:00 h. Mago Teto (España). Atrio de la Iglesia
19:00 h. Sin Saladrín: "El Mago Clown". Plaza de los Dolores
19:30 h. Peter Wardell (Reino Unido). Plaza de los Dolores
19:30 h. Ilva Scalli (Francia). Plaza de la Cebada
20:00 h. Magia Extrema "Asfalto: Un coche arrastra a un hombre frente al fuego". Plaza de los Dolores. Puerta de la Reina
20:30 h. Peter Wardell (Reino Unido). Atrio de la Iglesia
20:30 h. Mago Teto (España). Plaza de la Cebada
20:30 h. Patri Zenner: Mentalismo Plaza de los Dolores
21:00 h. **Gran Espectáculo Cierre:** Grandes Ilusiones del Mundo. Plaza de los Dolores.

PELOTA
COPA DE
EUROPA
DE CLUBES
FRONTÓN DE 36 METROS
mano y herramienta

Vallelado
[Segovia]

FRANCIA
BÉLGICA
ITALIA
ESPAÑA

23, 24 y 25 | julio 2010
semifinales y final

CSO
Junta de Castilla y León
Diputación de Segovia
Caja Segovia
EL ADELANTADO
PELOTA VALLELADO

**LIMPIEZAS
ERESMA**

C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García
40140 Valverde del Majano

921 437 806
609 875 077
administracion@limpiezaseresma.net

SAN ILDEFONSO

EDUCACIÓN

Botella advierte que la gestión de los residuos municipales se resentirá por la crisis

La concejala madrileña asegura que podrían reutilizarse para obtener energía

M. G. / SAN ILDEFONSO

La concejala delegada de Medio Ambiente del Ayuntamiento de Madrid, Ana Botella, advirtió ayer miércoles de la reducción en la financiación municipal afectará a la gestión de sus residuos urbanos.

Así lo señaló durante su participación en el acto de inauguración de un curso de verano sobre 'Sostenibilidad y gestión de residuos' que celebra la Universidad Politécnica de Madrid (UPM) en

el Real Sitio de San Ildefonso.

Según dijo la también ex diputada y esposa del anterior presidente del Gobierno, José María Aznar, la crisis financiera y la reducción de las aportaciones a los municipios "afectará a servicios esenciales como la gestión de residuos, cuyo tratamiento supone una elevada inversión para las arcas de los ayuntamientos".

A pesar de que la gestión de los residuos urbanos podría suponer



Ana Botella, entre el director de los cursos y el responsable de la empresa Ecoembes, ayer en La Granja. / A. BENAVENTE

convertirlos en algo "tan valioso como electricidad o gas", Botella recordó que no resulta conveniente "dejar de lado en un momento en el que en las agendas de

todos los gobiernos del mundo está el tema energético y la producción de energías renovables".

En todo caso lamentó que las entidades municipales sufren en este momento "un grave problema de financiación agudizado por la crisis debido a que la prometida descentralización no se ha llevado a cabo, y la falta de financiación afectará seguramente a servicios esenciales como la gestión de residuos, que es caro y supone mucho dinero para los ayuntamientos".

En el curso de verano, que está dirigido por José Vicente López Álvarez, director de la Cátedra Ecoembes de la UPM, se abordan las

más novedosas formas de gestión de los residuos reciclables, y en concreto, de los residuos de envases ligeros desde la óptica del contenido de la cesta de la compra y las acciones preventivas de los envasadores en cuanto a las nuevas tecnologías del envase.

Agradeció en todo caso la concienciación ciudadana y las buenas prácticas que los particulares realizan para reciclar los residuos domésticos, y señaló que aunque la crisis ha reducido la producción de residuos un ocho por ciento en el caso de Madrid capital, se ha incrementado el volumen de vidrio, papel y envases que se reutilizan.

CASTILLEJO DE MESLEÓN

Las obras de remodelación del Consistorio ascienden a 408.000 euros

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Junta de Castilla y León ha concedido al Ayuntamiento ayudas por un valor de 408.000 euros para las obras en la Casa Consistorial, que será inaugurada el próximo mes.

El alcalde Ricardo Díez, del partido popular, lleva 47 años como

alcalde y ha asegurado que nunca se había realizado una inversión tan elevada en el municipio.

Esta prevista según Díez, una nueva inversión de unos 30.000 euros que consistirá en el soterramiento de una línea de alta tensión que atraviesa parte del municipio.

Este Festival Internacional está dentro de la programación de:

NOCHES MÁGICAS DE LA GRANJA

2º festival internacional de magia

LA MAGIA DEL REAL SITIO

REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO
23, 24 Y 25 DE JULIO DE 2010

TURISMO DEL REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO

REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO

San Miguel 0,0

Fundación CAJA RURAL SEGOVIA

CAJA RURAL SEGOVIA

Diputación de Segovia

LUZETE

TRACHTER EVENTOS ESPECIALES

MUNDO LABORAL

CANDIDO

VENTA DE ENTRADAS:
OFICINA DE TURISMO DEL REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO (921 47 39 53) • CAJEROS DE CAJA RURAL DE SEGOVIA • RURALENTRADAS.COM • ENTRADAS.COM (902 050 440)

entradas.com 902 050 440

Una producción de **Magia Comunicación**

Restaurante

La Parrilla del Sirenas

MENÚ DIARIO DE LUNES A VIERNES
8,50 € IVA incluido

MENÚ FINES DE SEMANA 17,50 € IVA incluido

- Amplia Carta de raciones y platos combinados
- Menús especiales para celebraciones (consúltenos)

C/ Juan Bravo, 30 Segovia
Teléfono de reservas: 921 46 26 54 coisacb@yahoo.es

TURÉGANO

CULTURA

La música comienza a sonar esta noche en la plaza

Desde hoy y hasta el domingo se podrá disfrutar de conciertos y representaciones musicales en la villa • Se inaugurará además la iglesia parroquial de Santiago Apóstol

PATRICIA MARTÍN / TURÉGANO

Esta noche a partir de las diez comienza 'Turégano suena a música'. La Orquesta Sinfónica Estatal Rusa, Mstislav Rostropovich y el Coro del Teatro Real Maestranza de Sevilla, dirigidos por el maestro Ramón Torrelledó, conquistarán al público durante todo el fin de semana.

La plaza deslumbrará con los balcones cubiertos por mantones de manila, además de por unos sesenta escudos de apellidos de familias del pueblo, pintados por el artista Isidro Pérez, y por cientos de antorchas que iluminarán los rincones del lugar. Los conciertos culminarán con una cascada de fuegos artificiales.

La versión de la zarzuela 'La del Soto de parral' abrirá hoy las veladas musicales, con la participación del tenor Alain Damas, de la soprano María Rodríguez, la mezo-soprano Rebeca Hall, el barítono José Alberto Arrabal y el dulzainero David Huerta, además de la actuación del actor Carlos Croocke.

Mañana la novena sinfonía de Beethoven será la protagonista, cuyo último movimiento sobre la 'Oda a la Alegría', está considerada como la única obra Patrimonio de la Humanidad. Contará como solistas con Alain Damas, José Arrabal y Rebeca Hall de nuevo, además de la soprano Irina Starodubtseva.

El sábado será el gran día con la participación del Premio Nacional de Música, Carmen Linares, considerada una de las grandes voces del flamenco que interpretará la restauración de Manuel de Falla, 'El Amor Brujo'. En una segunda parte del concierto, los cantos goliardos 'Carmina Burana', harán acto de presencia con los



Materiales amontonados y demás preparativos del montaje el pasado domingo en la plaza. / ALBERTO BENAVENTE

solistas José Alberto Arrabal e Irina Starodubtseva.

El último día de actuaciones será el domingo, con la interpretación en castellano de algunas de las obras de Puccini por parte de la famosa actriz Carmen Conesa y del actor Cristóbal Suárez, que harán una lectura dramatizada de estas obras. Posteriormente serán interpretadas musicalmente en el escenario por Alain Damas, Rebeca Hall, Irina Starodubtseva y María Rodríguez.

"Se han distribuido en total unas 3.000 sillas que se han colocado en la plaza, aunque el número de localidades podría ser ampliado en función de la demanda de asistentes", declaró ayer el teniente de alcalde de Turégano, Alfonso Martín.

Las entradas de los conciertos oscilan entre los 20 y los 40 euros, y los abonos para disfrutar de todo el fin de semana tienen un precio de 70 euros. Las localidades pueden conseguirse en las oficinas Mapfre de la Avenida Fernández Ladreda y el Alto de los leones en la capital, además de la estación de servicio de Padre Claret. En la provincia, en las oficinas Mapfre de Carbonero el Mayor, Cuéllar, Cantalejo, Nava de la Asunción y San Rafael, además de en todos los comercios de Turégano. En Internet se puede disponer de ellas a través de www.ticketcy.com y www.porelespectaculo.com.

REAPERTURA Este fin de semana además se inaugurará la iglesia

de Santiago Apóstol de la villa, tras su restauración. Hoy a las siete de la tarde lo hará el director general de Patrimonio Cultural, Enrique Sainz, y el domingo coincidiendo con la festividad del mismo nombre, lo hará el obispo de Segovia, Ángel Rubio. En este último acontecimiento se celebrará una misa mayor, a partir de la una de la tarde, en la que tomarán parte las autoridades locales y los feligreses de Turégano. Las obras de restauración han estado motivadas por el deseo de sacar a la luz los restos del ábside mayor románico del templo, hasta el momento ocultos tras el retablo barroco. De este modo se puede seguir disfrutando del arco apuntado de entrada al ábside y sus capiteles, además de optimizar el espacio dedicado al culto.

EL ESPINAR

El X Concierto de las Teas se celebrará el sábado en la plaza de toros

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El próximo sábado día 24 se celebrará en la plaza de toros de El Espinar el décimo concierto de las Teas, a partir de las diez y media de la noche. Las actuaciones coincidirán con el 70 aniversario de la fundación de la banda de música de El Espinar, dirigida en la actualidad por Javier Lechago García.

El aniversario se celebrará este año para mostrar la transformación que ha sufrido la banda hasta la actualidad. Ésta comenzó con el esfuerzo de un grupo de aficionados a la música, guiados por su primer director, Quintín Somolinos Arias, saliendo a la calle el día del patrón San Eutropio en 1940. Hoy puede verse la historia de 70 años representada en esta banda de música.

El espectáculo contará con la colaboración de la asociación de cortadores de El Espinar, el grupo de danzas y la escuela de dulzainas de San Rafael, recordando a todos los asistentes lo que eran las bandas de música, los bailes y las jotas; un referente cultural de los pueblos de la provincia.

PROGRAMA Los actos musicales estarán divididos en dos partes. La primera comenzará con una obertura de Guillermo Tell, a continuación 'danzas fantásticas' y terminará con 'malambo'.

En la segunda parte se podrá disfrutar de la obertura de 'A New Age', el pasodoble 'Roberto', la jota 'Feiticcirá', la jota 'La Respingona', la segoviana 'Jota de los Gabarreros' y para concluir 'Star Wars Saga'. También se incluirá una obertura, 'Yoda's Theme', 'The Imperial March', 'Princess Leia's Theme', 'The Throne Room', 'May The Force be with you' y 'Main Theme From Star Wars and Finale'.

I Torneo de Golf Solidario 24 Julio 2010

HORARIO: TIRO a las 09:00 h.
CÓCTEL a las 15:00 h.


AMREF
FLYING DOCTORS

Fundación Africana para la Medicina y la Investigación
www.amref.es

Modalidad: Por parejas Greensome Stableford.

1ª Categoría: 0 - 23,4

2ª Categoría: 23,5 - 36,4

Premios para el 1º y 2º de cada categoría y a la bola más cercana.

Sorteo de regalos entre los no premiados.

LÍMITE INSCRIPCIONES - Viernes 23 - 18:00 h.

CUOTA: 45 € (30€ para socios)

¡Plazas Limitadas!

Nuevo Campo de Los Angeles de San Rafael

¡SE SOLIDARIO MIENTRAS PRACTICAS TU DEPORTE FAVORITO!

Hazte socio del club de campeones



Tel: 921 128 174 - 676 720 524

Mail: repcion@asrgolf.com

Web: www.asrgolf.com

► PEDRAZA

La Fundación Villa de Pedraza convoca el V Certamen de Relato Corto

EL ADELANTADO / PEDRAZA

La Fundación Villa de Pedraza ha convocado la quinta edición del Certamen de Relato Corto. En este concurso literario podrán participar todas las personas que lo deseen, cualquiera que sea su nacionalidad, con un solo relato por autor. Los originales se presentarán en castellano y tendrán una extensión de tres a cuatro páginas. El tema será libre. Las obras deben ser inéditas y no haber sido galardonadas en otros concursos.

Se otorgarán los siguientes premios: Primer Premio, patrocinado por Caja Segovia y dotado con 500 euros; Segundo Premio, patrocinado por la Fundación Villa de Pedraza y dotado con 400 euros; y Tercer Premio, patrocinado por El Corral de Joaquina y dotado con 200 euros.

Los trabajos deben enviarse por correo postal certificado a: Fundación Villa de Pedraza, para "V Certamen de Relato Corto", calle Real, 15, 40172 Pedraza de la Sierra (Segovia).

El plazo para la presentación de originales finalizará el día 10 de septiembre de 2010. El fallo del jurado se hará público el 23 de octubre de este mismo año, fecha en la que se realizará asimismo la entrega de premios. Los concursantes ganadores se comprometen a proporcionar el contenido de su obra a la Fundación.

COCA

SOCIEDAD

La villa, seleccionada entre los diez pueblos más ahorradores de España

La candidatura que más votos reciba ganará 6.000 euros para gastos en festejos

EL ADELANTADO / COCA

Coca ha sido seleccionada entre los diez pueblos más ahorradores de España, dentro de un concurso organizado por una lavavajillas Fairy. El proceso de selección se ha basado en elegir las iniciativas más originales y planes más eficaces de reducción de gastos en los ayuntamientos de España entre 2.000 y 6.000 habitantes. El municipio de Coca, junto a otros nueve, ha sido seleccionado finalista. Esta fase final consiste en una votación popular en una conocida red social. La candidatura que más votos reciba, hasta el 31 de agosto de 2010, recibirá 6.000 euros para gastos en sus festejos. Las votaciones pueden hacerse en la página <http://www.facebook.com/CelebraConFairy>. El pasado domingo varias televisiones nacionales acudieron a Coca para grabar imágenes de apoyo a su candidatura. Para ello, el Ayuntamiento organizó una "pancetada popular" amenizada por la Banda Municipal de Música de Coca, en la plaza Mayor. Finalmente, la Asociación Musical Iscaense deleitó a todos los presentes con un concierto incluido en las actividades programadas por el Consistorio dentro del Verano Cultural Coca – Ciudad de Cauca 2010.

La candidatura de Coca se ha



Un momento de la actuación de la Banda Municipal de Coca. /EL ADELANTADO

basado principalmente en su plan de ahorro energético, centrado en la sustitución de calderas convencionales de gasoil por calderas de biomasa en los edificios municipales y en la sustitución de lámparas de mercurio por otras de bajo consumo en el alumbrado público, lo que está suponiendo un ahorro anual de cerca de 90.000 euros a las arcas municipales.

Otra medida presentada por el

Consistorio de Coca a este concurso consiste en la reutilización de materiales para las obras municipales. Todos los materiales de construcción procedentes de derribos, reconstrucciones, etc., que no se deterioran, se reciclan para otras obras nuevas: ladrillos macizos, piedra, hierro, verjas, sillares de granito, bordillos, canto rodado, cableado, etc., e incluso la tierra vegetal extraída se criba y se

reutiliza en los numerosos parques que posee la villa. Con esta medida se ahorra un 35-40 por ciento en gastos de materiales.

También se han presentado a este concurso las medidas incluidas en el Reglamento orgánico Municipal. El pleno municipal aprobó el 25 de septiembre de 2009 el Reglamento orgánico del Ayuntamiento que incluye las siguientes medidas que están repercutiendo directamente en ahorro a las arcas municipales: prioritariamente los viajes necesarios por razón del cargo se efectúan con vehículo oficial del Ayuntamiento. Con esta medida se pagan los desplazamientos del personal y políticos a 0,09 euros por kilómetro, en vez de a 0,19 que se pagaría si se realizara el desplazamiento con vehículo particular; si los viajes se realizan en transporte público se utilizan plazas de categoría turista o equivalente; y los hoteles para el alojamiento deberán tener menos de cinco estrellas. Con estas tres medidas sumadas a la reducción que desde la corporación municipal se ha hecho de acudir a actos oficiales, cursos, congresos, etc., se calcula que en 2010 se va a ahorrar a las arcas municipales entre gastos de alojamiento, desplazamientos, etc., unos de 15.000 euros.

[TRIBUNA] FELIPE RODRÍGUEZ MARTÍNEZ (*)

Recordando al escritor segoviano Heraclio Serrano Viteri

ESTE año se cumple el centenario de la publicación en la imprenta de Román García, en Coca, del libro "La Cuadrilla de Nuestra Señora de Neguillán (Noticia Histórica de la Comunidad de Villa y Tierra de Coca)", cuyo autor fue el segoviano Heraclio Serrano Viteri.

Este enigmático y polifacético escritor nació el 10 de marzo de 1881 en el pueblo segoviano de Sacramenia. Cultivó varios géneros literarios: poesía, teatro, narrativa, crítica y periodismo; además fue un arduo investigador de la historia de Coca y su Comunidad.

Bastante conocido en el mundillo literario de la Segovia de principios del siglo XX, ahí desarrolló sus habilidades literarias y frecuentaba las tertulias de destacados segovianos en el viejo Café de la Unión. Posteriormente pasó a vivir a Coca (residiendo en el molino del Batán, en plena naturaleza), donde se integró, igualmente, en el extraordinario ambiente cultural de la villa caucense. Ahí desarrolla su actividad de investigador histórico (incansable buceador de sus archivos), publicando dos trabajos importantes de ese género y colaborando muy especialmente con la sociedad local de teatro, donde representó varias de sus obras teatrales. En esta villa, en agradecimiento a su colaboración, fue nombrado

en julio de 1909 socio honorario de la Sociedad de Declamación y Baile "Electra".

Después de Coca, donde estuvo alrededor de cinco años (1907-1911), pasó de nuevo a Segovia. Posteriormente, y por motivos que desconocemos, aunque posiblemente fueran políticos, se trasladó a vivir a Barcelona. Ahí ingresa en la logia masónica Liberación número 423 del Gran Oriente Español, celebrándose su iniciación el 4 de agosto de 1922, adoptando el nombre simbólico de Helios. En su expediente figura como periodista, viudo y domiciliado en la calle Olmo, 17-19 de Barcelona. A los pocos meses de su ingreso alcanza el segundo grado, y en junio de 1923 el tercero. En el cuadro de dignidades de Liberación, con fecha de 9 de enero de 1924, aparece como Orador, pero ya no lo es en diciembre de ese mismo año. El señor Serrano fue el que compuso la letra para el himno de su logia, siendo el autor de la música José Perera Campabadal. Los últimos datos de su biografía (21 de febrero de 1925) nos sitúan en la Ciudad Condal, y a raíz de ahí no sabemos más de él.

Un hermano de este extraordinario y polifacético personaje era don Félix Serrano, eclesiástico y profesor del instituto Andrés Laguna, de Segovia, además de director del Boletín Oficial Eclesiástico de Segovia, en

1928. Un tío de ambos, Luis Serrano Fernández, era cura de Olombrada (1903-1918) y posteriormente capellán, al parecer, en el convento de El Corpus, en Segovia.

OBRAS MÁS CONOCIDAS Teatro: "Servidora", monólogo, en verso; "Chispa", zarzuela en un acto y tres cuadros, en prosa; "Orisa" (1908), episodio trágico en cinco cuadros, en prosa (se basa en la matanza que el cónsul romano Lucio Licinio Lúculo perpetró contra los caucenses en el año 151 antes de Cristo; "La aguja hueca" (1912), comedia en un prólogo y tres actos, en prosa; "San Rufino Mártir", juguete cómico en un acto, en prosa. La Rival (1913), comedia en un acto y tres cuadros, en prosa; "El voto del Zarragón" (1916), cuadro de costumbres segovianas, en un acto y un epílogo, en prosa.

Poesía: "Espinas y flores" (1906); "El castillo de aunque-os-pese", leyenda (1902); "Bagatelas (1906); "Soles de gloria"; "Vidrios de colores" (1906); "¡En pie y al orden!", himno masónico (1924).

Historia: "La Cuadrilla de Nuestra Señora de Neguillán" (Coca, 1910); "Coca durante la Guerra de la Independencia" (Coca, 1911); "Memorias históricas de Coca", en 1910 se estaba ocupando en su preparación.

Crítica: "Los cantares populares", apuntes al lápiz, caricaturas sociales.

Periódicos o revistas: "La Pluma", fundada en 1903. Participó en la redacción de "El Defensor" (1903-1904), donde escribió bastantes artículos.

Bibliografía: "Claros varones de Segovia", noticias biográficas publicadas en EL ADELANTADO DE SEGOVIA (1917-1918).

Articulista: Aparte de estas obras escribió varios artículos en distintos periódicos y revistas, tanto provinciales como nacionales. La revista "Alma castellana", Segovia 1910, número 164, publicó un interesante artículo de este autor relativo a Nuestra Señora de Neguillán, patrona de la Comunidad de Villa y Tierra de Coca. En el año 1914 (abril-mayo) escribió un magnífico trabajo sobre el Castillo de Coca en la revista "La Esfera".

Hace unos pocos años, en reconocimiento a su labor, el Ayuntamiento de Coca, en un pleno ordinario del 22 de noviembre de 2006, establece que una calle de esta población lleve el nombre de este insigne historiador de Coca y su Tierra. Nosotros, al cumplirse ahora los 100 años del libro arriba mencionado, queremos con este artículo hacerle un pequeño homenaje y recordar a este ilustre escritor segoviano.

(*) Cronista Oficial de Coca y su Tierra

CUÉLLAR

ARTE

Teatro Zeréia muestra en San Francisco sus 25 años de historia

La exposición en la que pueden verse detalles de los montajes realizados por el colectivo está situada en las capillas laterales del templo y permanecerá abierta hasta el 18 de agosto

La Asociación Cultural Teatro Zeréia celebra este año su 25 aniversario y entre las actividades que está desarrollando ha abierto las puertas de una exposición conmemorativa en San Francisco.

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR

La nave lateral de la iglesia de San Francisco acoge hasta el martes 17 de agosto la exposición "25 años de Zeréia". La inauguración de la muestra se convirtió en una pequeña fiesta para los integrantes del colectivo y fueron muchos los familiares y amigos que les acompañaron.

Fotografías, elementos y trajes de los diferentes montajes realizados a lo largo de su historia y varios videos resumen de las obras puestas en escena, de los pasacalles protagonizados... componen la exposición.

La concejala de Cultura, M^a Carmen Gómez, hizo entrega al colectivo de una placa conmemorativa como reconocimiento a estos 25 años de vida. Desde el colectivo se le agradeció el obsequio y se puso de manifiesto la necesidad del municipio de un lugar donde desarrollar actuaciones teatrales y de otro tipo, del que hasta el momento la villa carece.



Una de las salas recoge algunos de los trajes y elementos utilizados en los montajes realizados por Zeréia. / GABRIEL GÓMEZ

El Grupo de teatro Zeréia se formó en 1985 gracias a la inquietud de una veintena de jóvenes cuellaranos a quienes les unían las ganas e ilusión por hacer teatro.

Bajo la dirección de Nuria Aguado, el grupo continúa su andadura y es en 1993 cuando se convierte en Asociación Cultural. En la actualidad algunos de sus miembros trabajan como actores

El grupo de teatro se formó en 1985 y actualmente la asociación cuenta con más de 35 socios

en la teatralización de la visita turística del Castillo de Cuéllar. Zeréia, como asociación cultural cuenta con más de 35 socios.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la actividad del grupo de teatro Zeréia en www.eladelantado.com

La Fundación Real Valladolid impartirá el I Campus de Fútbol Villa de Cuéllar

N.P./ CUÉLLAR

La Fundación Real Valladolid impartirá el I Campus de Fútbol Villa de Cuéllar tomando el relevo de manera definitiva a la Fundación Eusebio sacristán que venía desarrollando el campus en los últimos años.

El campus se desarrollará del 2 al 7 de agosto en horario de 10.00 a 19.30 horas. Las inscripciones deben realizarse en el Polideportivo municipal donde debe realizarse el pago en efectivo con el resguardo de inscripción.

El número de plazas es de 60 y se asignarán por riguroso orden de inscripción. La documentación que debe aportarse es una fotocopia

del DNI, la tarjeta de la Seguridad Social y el carnet de abonado al Real Valladolid, en caso de serlo.

El campus está dirigido a niños y niñas de 6 a 15 años de edad.

El precio de esta actividad es de 190 euros para los participantes en general y de 170 euros para los socios del Real Valladolid, hijos de donantes de la Fundación Real Valladolid y empadronados en Cuéllar.

Además de en la villa la Fundación organiza campus en Valladolid, Zaratán, "Fuente la Mora" y Peñafiel.

Los interesados pueden ampliar información en la página web: www.realvalladolid.es



Reunión de una edición anterior del campus de fútbol. / GABRIEL GÓMEZ

CUÉLLAR, DE CERCA



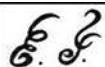
JUAN CARLOS LLORENTE

Historia de las historias

El sábado pasado, en la columna de "Cuéllar de Cerca", mi colega en estas lides, Guillermo Calonge, vituperaba merecidamente, creo, la labor de nuestro Ayuntamiento al publicar la obra del Padre Balbino Velasco (en colaboración) "Colección Documental de Cuéllar" de la que el propio autor dice que no se trata de una Historia, sino de una base Documental para poder historiar. El Padre Balbino, que hace años era tildado por algunos de haber hecho una Historia de Cuéllar demasiado "conservadora" está reconocido como uno de los historiadores locales de España más prestigiosos, aunque eso no es óbice para que recordemos que fueron unos cuantos los que le precedieron al legarnos estudios o monografías sobre la Villa. Se reconoce como primer historiador de Cuéllar a Gonzalo de la Torre de Trassierra, y fue un hito para la historia de nuestra Villa la extraordinaria "Colección Diplomática de Cuéllar" de Ubieta Arteta que editó la Diputación Provincial (en manos entonces de los "vencedores" como dice Calonge; algo tendrían que hacer bien ¿no?); pero no olvidemos tampoco al historiador segoviano Diego de Colmenares (SXVII), o a Somorrosto (SXIX), o las obras monográficas de Isidoro Tejero, o las de Emilio Olmos, Hénar Alonso, Rosario Mondéjar, o las de Joaquín Barrio, o las de los Padres Ibáñez o Arribas, o las numerosas separatas publicadas por la Universidad Popular Segoviana que "tocan" la Historia de nuestra Villa, etc. El empeño que está poniendo el Ayuntamiento en la ardua tarea de reseñar tantísimo patrimonio cuellarano, localizado allá o acá o sencillamente perdido, también podrá ser objeto de publicación. ¿No podría el Ayuntamiento crear un centro bibliográfico de temática cuellarana con la posibilidad de hacer, posteriormente, una "Historia sobre las Historias de Cuéllar..."?.

de interés

FARMACIAS DE GUARDIA
Farmacia FJ Alcaraz
(C/ Resina, hasta el 1 de agosto)



Agencia Funeraria Santa Teresa y La Purísima

Cuando más nos necesitas

Atención permanente 24 horas 902 02 23 24
Tel: 921 42 58 10 921 14 03 27

Servicios en el Tanatorio Municipal de Cuéllar
Próxima apertura Tanatorio Privado en Cuéllar



Los estudiantes pueden solicitar ya las becas

■ Los estudiantes podrán solicitar hasta el 30 de septiembre (enseñanzas no universitarias) y hasta el 15 de octubre (universitarias) las becas del Ministerio que contarán con 1.203 millones.



La consejera de Hacienda, Pilar del Olmo, y el consejero de la Presidencia y portavoz, José Antonio de Santiago-Juárez, en la rueda de prensa celebrada ayer en Valladolid. / EDUARDO MARGARETO (ICAL)

La Junta exige al Gobierno los 150 millones para convergencia interior

Plazos. De Santiago-Juárez reclama una ampliación de los plazos más allá de finales de año para la ejecución de las actuaciones que se incluyan en el plan

Consensuado. El Gobierno central solicita un acuerdo previo entre el Ejecutivo autonómico y el PSOE sobre la distribución de los fondos económicos

ICAL / VALLADOLID

El consejero de la Presidencia y portavoz de la Junta, José Antonio de Santiago-Juárez, anunció que exigirá al Gobierno central la totalidad de los 150 millones de euros comprometidos para convergencia en la propuesta de convenio que le enviará antes del 31 de julio. Asimismo, la Junta reclamará una ampliación de los plazos para ejecutar las obras más allá de finales de año.

Tras la reunión el pasado lunes del grupo de trabajo de la Comisión Bilateral Estado-Comunidad, el propio consejero portavoz dio por perdidos 75 de dichos millones ante la falta de compromiso del Gobierno español debido a la actual situación económica y los recortes previstos. Sin embargo, De Santiago-Juárez justifica esta nueva decisión en los anuncios de diputados del PSOE referentes a que el Ejecutivo central dispone de esa cantidad, lo que considera «una buena noticia».

Por su parte, la consejera de Hacienda, Pilar del Olmo, aseguró que Castilla y León cuenta con esos fondos para cofinanciar las actuaciones, con 75 millones en los presupuestos y otros 75 en las sociedades públicas.

De Santiago-Juárez explicó que las partidas para la Comunidad se encuentran en el apartado presupuestario dedicado a convenios en materia de inversiones, con 1.075 millones en total, tanto para

[]

José A. de Santiago-Juárez

Consejero de la Presidencia y portavoz

«Desde cuándo para cumplir una ley es obligatorio pactar con la oposición»

la Comunidad, como para Cataluña y Baleares, que ya dispusieron de 1.000 millones de estos fondos el año pasado.

En este contexto, Castilla y León demandará el mismo trato que los convenios suscritos entre

el Gobierno y esas autonomías con prórrogas para ejecutar las actuaciones de tres años en el caso de Baleares y dos años de Cataluña.

ACUERDO JUNTA-PSOE. El por-

[]

Pedro José Muñoz

Secretario de Organización del PSCyL

«El acuerdo del plan de convergencia será con el PSOE o no será»

fondos estén supeditados a un consenso con el PSOE. «Desde cuándo para cumplir una ley te puede obligar el Gobierno a pactar con la oposición», se preguntó.

No obstante, defendió la voluntad permanente de la Junta para alcanzar consensos y negó categóricamente que la consejera de Hacienda fuera la responsable de la ruptura de las negociaciones con el PSOE, tal y como denunció el martes el secretario de Política Económica de los socialistas castellanos y leoneses.

A estas críticas salió al paso Pedro José Muñoz, secretario de Organización del PSCyL, quien advirtió al consejero de la Presidencia que el acuerdo del Plan de Convergencia Interior debe cerrarse primero en Castilla y León, entre el Gobierno regional y su partido, y señaló que «debe aceptar que el acuerdo de convergencia será con el PSOE o no será».

«De Santiago-Juárez igual desconoce que el presidente Herrera y Óscar López acordaron que el plan de convergencia debe llegar al Gobierno consensuado en la Comunidad», aseguró y, por tanto, «si quiere pedir explicaciones, que mire para arriba y se las pida a quien corresponda».

Muñoz defendió que el PSOE de Castilla y León, «quiere acordar y lo ha demostrado acordando en 2009», y reseñó que una vez más «vuelve a reiterar su disponibilidad a sentarse a negociar inmediatamente».

La falta de información dificulta la elaboración de los presupuestos

ICAL / VALLADOLID

La consejera de Hacienda de la Junta, Pilar del Olmo, denunció ayer las grandes dificultades que están sufriendo para elaborar los presupuestos de la Comunidad de 2011, ya que desconocen las entregas a cuenta, las liquidaciones negativas de 2008 y 2009, y los recursos adicionales del nuevo modelo de financiación.

«Es muy difícil elaborar unos presupuestos sin conocer los ingresos», dijo, para agregar que «seguimos igual que hace un mes, con un recorte estimado de 1.000 millones de euros».

En este sentido, arremetió contra el Gobierno por incumplir de nuevo sus promesas de facilitarles información y recordó que en el último Consejo

de Política Fiscal y Financiera, la ministra Elena Salgado, se comprometió a entregar a las autonomías una banda de las entregas del nuevo modelo de financiación, que no se ha producido.

Del Olmo anunció que ya han enviado un documento al Grupo Socialista para negociar un pacto sobre los presupuestos de 2011.

DE MARCHA

SUPLEMENTO DE OCIO DE EL ADELANTADO · JUEVES 22 DE JULIO DE 2010 · NÚMERO 305



un baño de sangre

PESADILLA EN ELM STREET

Llega 'Toy Story 3' en
todas las dimensiones

El Real Sitio se
llena de magia

Eminem, el niño malo
recupera el trono

segovia
jóvenes2016
SEGOVIA

TOMA NOTA



UN VERANO DANZANDO

* **Flamenco:** ¡A taconear! Cinco días de "duende flamenco" en el que podrás practicar diferentes técnicas de este baile original de Andalucía. Del 26-30 Julio. Casa Joven. Y actuación el 29 de julio.

* **Break Dance:** Baile que combina una serie de movimientos aeróbicos y rítmicos, influenciados por bailes aborígenes, artes marciales, gimnasia, y el popular funk. Sábados de Julio. En la Casa Joven. De 18.30 a 20.30 horas.



TÉCNICAS DE MASAJE CORPORAL

Aprende las técnicas básicas para dar masajes no profesionales a tus amigos y familia así como el automasaje. Del 26-30 de julio.



ESCUELA MUNICIPAL DE TIEMPO LIBRE

* **Juegos y más juegos para el tiempo libre:** La mejor manera de aprender es jugando... y por ello proponemos este taller especialmente pensado para monitores de ocio y tiempo libre y educadores. Mediante la experiencia, conoceremos diferentes juegos y dinámicas que nos servirán a la hora de trabajar con grupos. ¿Te animas?. Del 26-30 julio, de 19 a 21 horas. Centro Cívico Nueva Segovia.

* **Taller de itinerarios por la naturaleza:** Aprendemos a diseñar rutas para grupos de niños y adolescentes, así como dinámicas y juegos que podremos incorporar a nuestras excursiones. 23, 24 y 25 de agosto. De 17.30 a 20.30 horas. Casa Joven.



LIGA MULTIJUEGOS

Consigue tu tarjeta de jugador y participa en la liga más divertida del verano. A partir de las 19 horas. día 24. Parchis; día 31. Buzz

TALLER DE REPORTEROS EN
SAN LORENZO

3, 4, 5, 6 y 9 de agosto. De 10.30 a 13.30 horas.



SEMANAS DEPORTIVAS

Del 3 al 7 de agosto en Revenga.



CAMPAMENTO URBANO

Del 19 al 30 de julio. Casa Joven. de 9.30 a 14.00 horas.



NOCHES EN LOS BARRIOS

22 de Julio en Madrona: Monólogo de Oscar Vález
20 horas en la Plaza Mayor



EXPOSICIONES

Acuarelas Alumnos del Taller Municipal de Pintura.

Del 25 Junio- 25 Julio.
Espacio de Exposiciones Casa Joven.
De martes a viernes de 10 a 14 horas y de 17 a 21 horas.



WWW.SEGOVIAJOVEN.ES

LA NOCHE EN EL FOTOMATON

Foto cedida por 'Zoom.es'



Foto cedida por 'All The People'



Foto cedida por 'All The People'



Foto cedida por 'Zoom.es'



El **FOTOMATÓN** recoge imágenes de la noche segoviana, en este caso facilitadas por los responsables de 'Zoom.es' y 'All The People'. Si tú también quieres ver publicadas las fotos de tus mejores fiestas, no lo dudes y envíalas por correo electrónico, a la dirección **demarcha@eladelantado.com** Sorprenderás a tus amigos.

CINE

Toy Story 3. La gran evasión /

SOBREVIVIENDO
A LA GUARDERÍA

WOODY Y BUZZ LIGHTYEAR VUELVEN A PROTAGONIZAR UNA NUEVA AVENTURA, MÁS ADULTA EN SU PLANTEAMIENTO, PERO LLENA DEL MISMO RITMO, HUMOR Y PERFECTOS PERSONAJES SECUNDARIOS QUE CARACTERIZARON LAS DOS PELÍCULAS ANTERIORES.

CLAVES

LA POLÉMICA

Buzz no quiere hablar en catalán

La película de animación *Toy Story 3. La gran evasión* se estrenará con 12 copias en catalán, ninguna de ellas en 3D, formato que se reserva al castellano. Aunque hubo un compromiso verbal entre la distribuidora, Disney-Pixar, y la Generalitat para que también se pudiera ver en 3D en catalán, al final no ha sido así. Al parecer, no se había firmado un compromiso para que hubiese copias en 3D en catalán, pero sí había un acuerdo oral. La *major* esgrime motivos económicos para haber decidido finalmente distribuir en catalán sólo algunas de las copias analógicas. *Toy Story 3* se estrena en España con 714 copias, de las cuales 275 son en 3D en castellano y cinco en 3D y versión original subtitulada en castellano (VOSC).

La tercera entrega de *Toy story* llega esta semana a los cines españoles. El filme, dirigido por Lee Unkrich, se lanza por primera vez en 3D y promete convertirse en la película del verano, regalando un nuevo taquillazo a las productoras Pixar y Walt Disney.

La película, que se proyectará en 2D, Digital y 3D, se ha convertido en la historia de animación más taquillera de Disney y la segunda de la historia de la animación en Estados Unidos. *Toy Story 3* acumula ya 630 millones de dólares en todo el mundo desde que se estrenó, hace cinco semanas. Más de la mitad de esta cifra corresponde sólo a la taquilla norteamericana. La diversión, las risas y la emoción son los ingredientes que mantiene con respecto a sus predecesoras.

Woody y todos sus compañeros de fatigas estarán inquietos ante la marcha de Andy a la Universidad. Preocupados porque no tienen ni idea de cuál será su futuro, el destino hará que todos los juguetes aterricen en una guardería donde se las tendrán que ver con todo tipo de niños. Para intentar salvar su integridad, junto a otros juguetes como Barbie y Ken, harán todo lo posible para permanecer juntos antes de iniciar "la gran evasión", tal y como reza el lema de la película.

Lee Unkrich, codirector de *Toy Story 2* y *Buscando a Nemo*, ahora dirige en solitario esta nueva aventura. Otra nota positiva la da Michael Arndt, guionista de

la exitosa *Pequeña Miss Sunshine* y ganador del Oscar por esa misma película en 2006, y que ha escrito el guión de ésta, en principio, última entrega de *Toy Story*.

Uno de los momentos más divertidos de la película lo protagoniza Buzz Lightyear, que comienza a hablar en español y bailar flamenco después de estropearse. El actor de doblaje Javier Fernández-Peña ha sido el encargado de poner voz en las salas americanas a la famosa frase del astronauta: "Hasta el infinito y más allá". Los responsables de la película lo eligieron, en palabras del propio actor, porque: "Les gustaba mucho la calidad de mi voz: querían que fuese limpia, fresca, cálida y reconfortante", apunta el propio Fernández-Peña. Por desgracia, en las salas españolas no será posible escucharle, porque sólo aparece en la versión original.

UN ÉXITO CONTINUO

Como viene siendo habitual en las películas de la productora estadounidense, la cinta incluye un regalo. Antes de que comience la proyección en los cines, los espectadores disfrutarán de *Day & night*, un cortometraje dirigido por Teddy Newton.

En el mundo de la animación cinematográfica, hablar de Pixar es hablar de la reinvención de las películas de dibujos animados: dirigidas a un público más adulto, pero sin perder de vista a los más pequeños de la casa. Sus filmes se cuentan por taquillazos y éxitos de crítica: *Bichos* (1997), *Buscando a Nemo* (2003), *Cars* (2006), *Wall·E* (2008) y *Up* (2009). ■



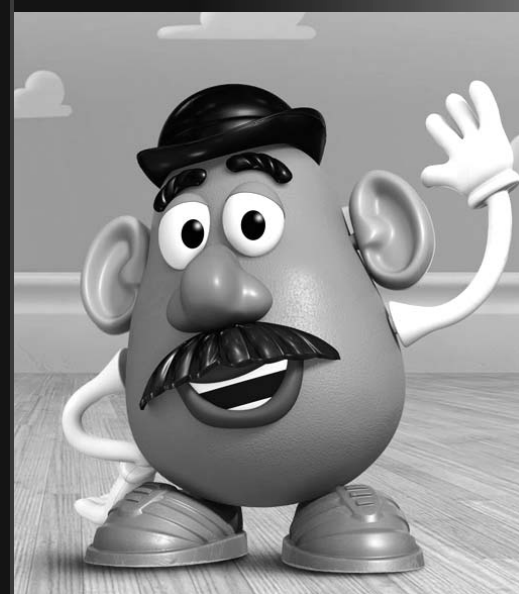
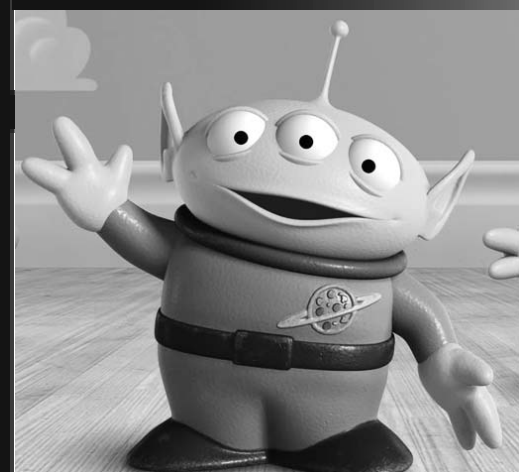
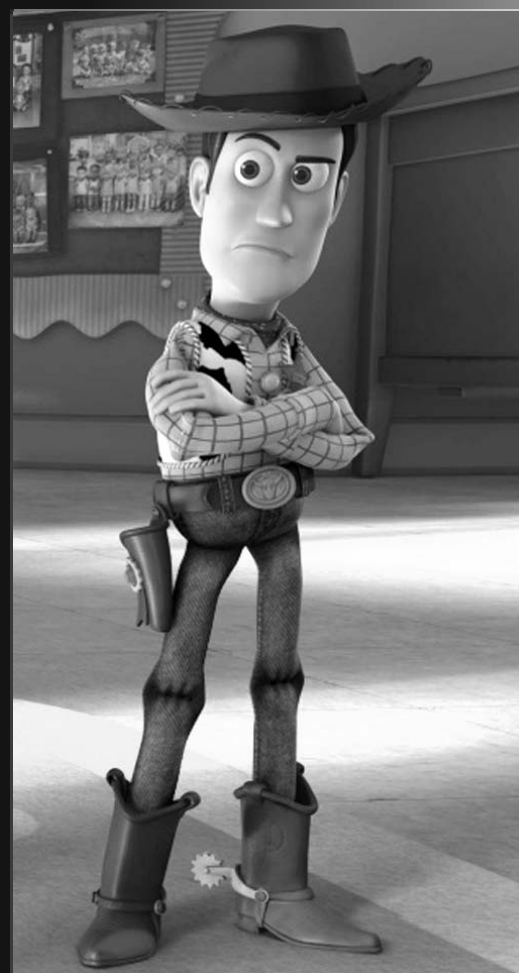
ANIMACIÓN

Toy Story 3

EE UU, 2010.

Dirección:

Lee Unkrich.



CINE

LAS MÁS TAQUILLERAS

La taquilla española sigue de lo más veraniega. *Shrek. Felices para siempre* sigue reinando en la lista, mientras que Tom Cruise y Cameron Diaz arrasan con su *Noche y día*, esa cinta que mezcla Sevilla con Sanfermines a partes iguales. Los vampiros de la saga *Crepúsculo* cierran el ranking.



1 Shrek. Felices para siempre
Último capítulo de la saga del ogro más famoso. SEGUNDA SEMANA EN LA LISTA.



2 Noche y día
Tom Cruise y Cameron Diaz, en acción. PRIMERA SEMANA EN LA LISTA.



3 La saga Crepúsculo: Eclipse
Crece el fenómeno Robert Pattinson. TERCERA SEMANA EN LA LISTA.

CLAVES

EL COMPOSITOR **Steve Jablonsky** Muchos y muy variados son los nombres que Hans Zimmer ha introducido en el mundo de la música de cine a través de su estudio. De entre ellos cabría destacar al gran John Powell, al efectivo Harry Gregson-Williams y, en menor medida, a toda una pléyade de compositores entre los que se encuentra Steve Jablonsky. Dándose a conocer con los sonidos texturizados de *La matanza de Texas*, la corta pero intensa carrera del joven músico tiene dos hitos ineludibles: la banda sonora de la cinta de animación de Otomo, *Steamboy* (su mejor trabajo) y las correspondientes a las dos entregas de la saga de *Transformers*.

Pesadilla en Elm Street / ‘Remake’ del clásico de terror de los ochenta

FREDDY VUELVE AL CINE

ESTA PELÍCULA ES OBJETO DE UN REMAKE PRODUCIDO POR EL HIPERACTIVO MICHAEL BAY. EL DIRECTOR WES CRAVEN CIMENTÓ BUENA PARTE DE SU FAMA GRACIAS A ESTA SAGA.

➔ **Pesadilla en Elm street**
EE UU, 2010.
Dirección: Samuel Bayer.
Intérpretes: Jackie Earle Haley, Kyle Gallner, Rooney Mara, Katie Cassidy, Thomas Dekker, Kellan Lutz, Clancy Brown, Connie Britton.

Sergio Benítez

Para cualquiera que fuera adolescente durante los ochenta, el nombre de Wes Craven siempre estuvo asociado a una calle y un desfigurado rostro, Elm Street y Freddy Krueger. Al cineasta le debemos en parte la invención del *slasher*, ese subgénero del terror en el que adolescentes en celo son masacrados por un personaje la mar de desagradable. Y digo en parte ya que sería injusto olvidarse de otras sagas cuasi coetáneas con la que iniciaba *Pesadilla en Elm Street* y que marcarían de igual manera a toda una generación: *Halloween*, de Michael Myers, *Viernes 13*, de Jason, o *La matanza de Texas*, de Leatherface. Al igual que la cinta protagonizada por el personaje al que con el tiempo se le conocería “cariñosamente” como *Cara de pizza*, dieron lugar a longevas y rentables franquicias hasta el punto de que dos de ellas, las protagonizadas por Freddy y Jason, llegarían a encontrarse en un filme al que el epíteto de olvidable se le queda corto. El responsable de volver a traer a la palestra a Freddy ha sido



El temido Freddy Krueger, esta vez en la piel de Jackie Earle Haley.

de nuevo Michael Bay que, no contento con bombardear literalmente nuestros sentidos con cada nueva cinta dirigida por él, se ha propuesto visitar los clásicos del cine de terror de los ochenta a través de su productora Platinum Dunes. Ya lo ha hecho con *La matanza de Texas*, *Viernes 13* o *Amityville*, y pretende hacerlo propio con *Los pájaros* de Hitchcock

(sic). En el filme que nos ocupa, donde un tal Samuel Bayer menea la cámara, conoceremos a Freddy Krueger, un antiguo empleado de un colegio que, tras ser acusado de un crimen atroz, fue quemado vivo por los padres del pueblo, y que regresa para aterrorizar los sueños de los jóvenes hijos de aquellos que lo asesinaron impunemente. ■

LA CARTELERIA EN SEGOVIA

CINEBOX

Pesadilla en ELM Street (El origen)

(16 años)

Todos los días: 18.10, 20.10 y 22.10
Viernes y Sábados: 00.10
Sábados y domingos: 16.10

Noche y día

(7 años)

Todos los días: 18.10, 20.20 y 22.30
Viernes y Sábados: 00.50
Sábados y domingos: 15.50

Una hora más en canarias

(TP)

Todos los días: 18.00, 20.00 y 22.00
Viernes y Sábados: 00.00
Sábados y domingos: 16.00

Shrek, felices para siempre

(TP)

Todos los días: 18.05, 20.05 y 22.05
Viernes y sábados: 00.05
Sábados y domingos: 16.05

Eclipse

(12 años)

Todos los días: 18.00, 20.15 y 22.35
Viernes y Sábados: 00.55
Sábados y domingos: 15.40

Robin Hood

(7 años)

Todos los días: 18.30 y 21.30
Viernes y Sábados: 00.15

Príncipe de Persia

(7 años)

Sábados y domingos: 16.10

Toy Story 3 3D

(TP)

Todos los días: 18.05, 20.10 y 22.25
Sábados y domingos: 16.00
Viernes y Sábados: 00.45

Toy Story 3

(TP)

Todos los días: 17.55, 20.00 y 22.10
Sábados y domingos: 15.50
Viernes y Sábados: 00.20

PROGRAMACIÓN VÁLIDA DEL 23 DE JULIO AL 29 DE JULIO.
JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR
C.C. LUZ DE CASTILLA

Franklyn

➔ REINO UNIDO-FRANCIA, 2008.
DIRECCIÓN: GERALD MCORMORROW.
INTÉRPRETES: RYAN PHILIPPE, EVA GREEN, SAM RILEY, BERNARD HILL.

Jonathan Preest es un detective que oculta su rostro bajo una máscara. Tiene una visión cínica de lo que le rodea y odia El Ministerio, un enigmático poder religioso que gobierna Meanwhile City, y que ha mantenido durante siglos la idea de que ofrecer al pueblo algo en lo que creer es la mejor forma de controlarlo.



Ryan Philippe.

Las vidas posibles de Mr. Nobody

➔ FRANCIA-BÉLGICA-CANADÁ, 2009.
DIRECCIÓN: JACO VAN DORMAEL.
INTÉRPRETES: JARED LETO, DIANE KRUGER, SARAH POLLEY, RHYS IFANS.

Un hombre lleva una vida normal junto a su familia. Un día, da un salto en el tiempo y, como por arte de magia, se convierte en el hombre más viejo del mundo, en el año 2092. En un futuro donde nadie muere, se ha convertido en el único mortal. Ahora sólo quiere averiguar qué ha pasado, y recuperar su vida cotidiana...

Sunshine cleaning

➔ EE UU, 2008.
DIRECCIÓN: CHRISTINE JEFFS.
INTÉRPRETES: AMY ADAMS, EMILY BLUNT, ALAN ARKIN, STEVE ZAHN.

Rose y Norah Lorkowski son dos hermanas bastante diferentes que se encuentran en la misma situación de paro. Cuando expulsan a su hijo del colegio, Rose dará con una particular forma de ganarse la vida: limpiar las escenas de crímenes después de que la policía haya hecho su trabajo.

ESPECIAL

P E L O T A

COPA DE EUROPA DE CLUBES

FRONTÓN DE 36 METROS
mano y herramienta

Vallelado |Segovia|

23, 24 y 25 | julio 2010



 FRANCIA  ITALIA
 BÉLGICA  ESPAÑA

olea@comunicación | Cuéllar



CAJA SEGOVIA
apoyando
al Club de Pelota
de Vallelado y
el Campeonato
de Europa-2010

caja  **segovia**

PROGRAMACIÓN

Cita con los mejores clubes europeos de pelota

DEL VIERNES 23 AL DOMINGO 25 DE JULIO LA LOCALIDAD DE VALLELADO ACOGERÁ EL DESARROLLO DE LA COPA DE EUROPA DE CLUBES DE PELOTA PARA FRONTÓN DE 36 METROS, UNA COMPETICIÓN DE CARÁCTER INTERNACIONAL EN LA QUE SE DARÁN CITA LO MEJORES CLUBES Y PELOTARIS DE FRANCIA Y ESPAÑA

NURIA PASCUAL MAYO

Desde el viernes 23 y hasta el domingo 24 de julio Valledado acogerá el desarrollo de la Copa de Europa de Clubes de Pelota para frontón de 36 metros en las especialidades mano individual, mano por parejas, paleta cuero y pala corta. Se trata de la fase final, por lo que los partidos que se disputarán serán los correspondientes a la semifinal y a la final en cada especialidad.

La cita se inaugurará el viernes 23 instantes antes de que den comienzo los partidos que enfrentarán a los mejores pelotaris de los 16 clubes participantes de Francia y España. Por el lado nacional intervendrán en la competición: Club Tajonar-Lintxu y Club Natación Barcelona en paleta cuero, Club Deportivo Aoiz y E.M. El Olivar en pala corta, Club de Pelota Almería y Club de Pelota Ezcaray en mano individual y Club de Pelota Huarte y Club de Pelota Almería en mano parejas. Desde Francia llegarán en paleta cuero Pelotari Club Chaudron 1 y Pelotari club Chaudron 2, en pala corta Club Toulouse Pelota y Pilotari Club Tarbais, Noizbat Hasparren y Biarritz A. C. en mano individual, y Zaharrer Segui Baigorri y Luzaz Gazte en mano parejas.



El alcalde de Valledado, el presidente de la Federación regional y el presidente accidental de la Diputación posan con las herramientas reglamentarias. / GABRIEL GÓMEZ

Dieciséis equipos de Francia y España lucharán por ser los campeones de Europa

La competición continuará durante la mañana y la tarde del sábado y se cerrará en la mañana del domingo con las finales de pala corta y paleta cuero.

Valledado inauguró su frontón reglamentario en 2002 con una Copa de Europa de Clubes, igual a la que se disputa este año e igual a la que ya se ha confirmado que acogerá en 2011. El frontón tiene 36 metros de largo por 10 de ancho y una cancha de 35 por 5 metros y en él se pueden disputar las modalidades de mano individual, parejas, paleta cuero y pala corta.

Cuenta con un graderío de 275,71 metros para 500 espectadores, que fue adaptado para uso de minusválidos, contando además con vestuarios para árbitros y jugadores, sala polivalente, almacén, oficinas... El total de superficie construida es de 1.488,72 metros. La estructura es de hormigón y la estructura de cubierta es de madera laminada y encolada y la cobertura de chapa prelacada nervada, con aislamiento.

ACTIVIDADES Sobre otras compe-

ticiones de pelota similares esta Copa de Europa destaca por las actividades paralelas de difusión y promoción del deporte de la pelota, de los productos locales, de Valledado y su zona, actividades infantiles, exposiciones y una conferencia.

En la presentación de la programación que se llevó cabo en Segovia el pasado 20 de julio se ofreció una degustación de productos de Valledado (jamón de Carnipor y patatas Fritas de la Abuela Nieves y dulces de Hornovall) regadas con vinos de Valtiendas. Además durante el campeonato se continuará con esta promoción de los productos incorporando otros como la achicoria, los ajos

El sábado se desarrollará un Clinic de Pelota para niños de 6 a 14 años

Así el sábado a las 17.00 horas el salón de actos del Ayuntamiento acogerá una conferencia que bajo el título "Beti Jai, la joya de la pelota en Madrid" impartirá Fernando Larumbe Bidegain, miembro de la plataforma "Salvemos el Beti Jai" y estudioso de los juegos vascos de pelota, además de campeón juvenil de pala corta en 1964 y medalla de oro en 1970, medalla de bronce en el VIII



Un momento de la presentación del evento en Valladolid, con el director general de Deportes (centro). / GABRIEL GÓMEZ

Campeonato Mundial (Montevideo-Uruguay) de 1974 en paleta cuero y campeón varios años en esta especialidad. En 1981 fue campeón de Euskadi (Vitoria) en Pala Corta.

A las 18.00 dará comienzo un "Clinic de Pelota" para niños de 6 a 14

años de edad impartido por el Seleccionador Nacional de Herramienta Luis Severiano Arcelus que les enseñará a jugar. La actividad es abierta y los niños participantes podrán después acceder gratuitamente a las finales de mano individual y mano pa-

rejas que darán comienzo a las 19.00 horas.

El hall del frontón acogerá durante el campeonato dos exposiciones, una de ellas bajo el título "Salvemos el Beti Jai" estará ligada a la conferencia de Larumbe y permitirá



Pelotari del Club de Pelota Vallelado durante una competición en la localidad./ GABRIEL GÓMEZ

a la plataforma de defensa del frontón recoger firmas en el acceso al recinto. La segunda de las exposiciones será sobre "El Club de Pelota Vallelado", realizando un repaso fotográfico de la historia del club local.

[""] El hall del frontón acogerá dos exposiciones durante el evento

En la tarde del sábado de 19.00 a 23.00 horas en la Plaza del Barruelo se instalará un hinchable infantil que complementará la programación deportiva y que será patrocinado por la Fundación Caja Rural.

La competición cuenta con el apoyo del Consejo Superior de De-

portes, la Federación Española de Pelota, la Federación de Pelota de Castilla y León, La Junta de Castilla y León, la Diputación Provincial, Caja Segovia, el Club de Pelota Vallelado, el Ayuntamiento de Vallelado y EL ADELANTADO de Segovia como diario oficial. A ellos se suman numerosas empresas de Vallelado y su comarca que apoyan este deporte. También desde la Federación Nacional se ha firmado un convenio con la empresa Master Jai que se encargará de producir para su transmisión a nivel nacional las imágenes de esta Copa de Europa, y permitirá seguir en directo los partidos que se disputen desde la página web de la Federación Española de Pelota (www.fepelota.com), en esta misma web puede consultarse una completa información sobre la competición y su historia.

CLUBES PARTICIPANTES

► España

- C. Tajonar-Lintxu y C. Natación Barcelona en paleta cuero
- C. Deportivo Aoiz y E.M. El Olivar en pala corta
- C. de Pelota Almería y C. de P. Ezcaray en mano individual
- C. de Pelota Huarte y C. de P. Almería en mano parejas.

► Francia

- Pelotari club Chaudron 1 y Pelotari club Chaudron 2, en paleta cuero
- Club Toulouse Pelota y Pelotari Club Tarbais en pala corta
- Noizbat Hasparren y Biarritz A. C. en mano individual
- Zaharrer Segui Baigorri y Luzaz Gazte en mano parejas.

EL PROGRAMA

♦ EXPOSICIONES EN EL HALL DEL FRONTÓN

"SALVEMOS EL BETI JAI", ayer y hoy del mítico frontón madrileño. La plataforma recogerá también firmas para su causa.

"EL CLUB DE PELOTA VALLELADO", repaso fotográfico de la historia del club local

♦ ACTIVIDADES INFANTILES

De 19.00 horas a 23.00 horas hinchables en la Plaza del Barruelo.

✓ VIERNES 23 DE JULIO

17.30 HORAS Recepción de autoridades por parte del alcalde de Vallelado, Jose Luis Garrido en el Frontón, e inauguración oficial.

18.00 HORAS Semifinales de Mano Individual

C.P. Almería-Noizbat Hasparren

C.P. Ezcaray-Biarritz A.C.

20.00 HORAS Semifinales de Mano Individual

C.P. Huarte-Zaharren Segui Baygorri

C.P. Almería-Luzaz Gazte

✓ SÁBADO 24 DE JULIO

10.00 HORAS Semifinales Paleta Cuero

C. Tajonar-Lintxu - P. C. Chaudron 1

C. Natación Barcelona - P. C. Chaudron 2

12.00 HORAS Semifinales Pala Corta

C.D. Aoiz - C. Toulouse Pelota

E.M. El Olivar - P. C. Tarbais

17.00 HORAS. Salón de actos del Ayuntamiento. Conferencia "El Beti Jai, la joya de la pelota en Madrid", a cargo de Fernando Larumbe Bidegain miembro de la Plataforma "Salvemos el Beti Jai". (Campeón juvenil de pala corta en 1964 y medalla de oro en 1970, medalla de bronce en el VIII Campeonato Mundial (Montevideo-Uruguay) de 1974 en paleta cuero y campeón varios años en esta especialidad. En 1981 fue campeón de Euskadi (Vitoria) en Pala Corta)

18.00 HORAS. Frontón. Clinic de Pelota para niños el Seleccionador Nacional de Herramienta Luis Severiano Arcelus enseña a los niños de 6 a 14 años de edad a jugar a la pelota. Gratuito. Los niños participantes podrán después acceder gratuitamente a las finales de mano individual y mano parejas.

19.00 HORAS. Final de Mano Individual entre los dos equipos vencedores de la semifinal.

20.00 HORAS. Final de Mano Parejas entre los dos equipos vencedores de la semifinal.

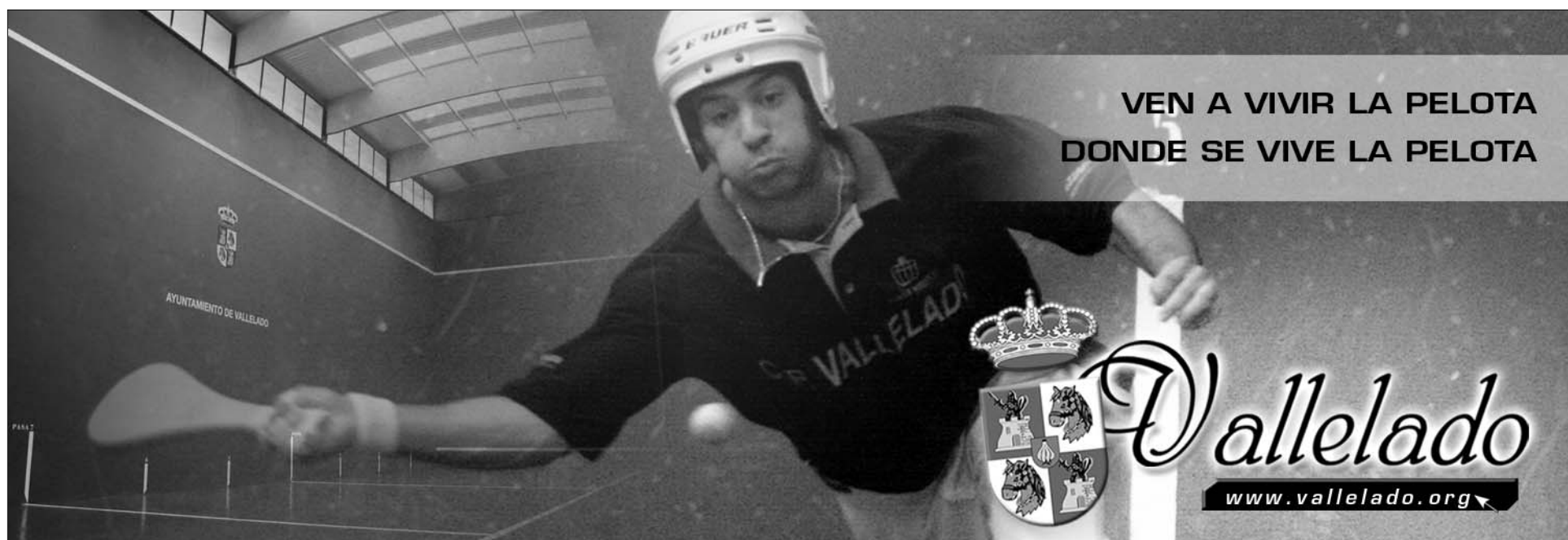
Seguidamente, entrega de premios.

✓ DOMINGO 25 DE JULIO

10.00 HORAS. Final de Paleta Cuero entre los dos equipos vencedores de la semifinal.

12.00 HORAS. Final de Pala Corta entre los dos equipos vencedores de la semifinal. de Prensa y Degustaciones.

Seguidamente, entrega de premios.



EL CLUB DE PELOTA VALLELADO

Más de 20 años en la élite de la pelota

NURIA PASCUAL MAYO

En Valledado la afición por la pelota ha ido creciendo con el paso de los años. El paso de la tradicional pelota a mano a la herramienta se originó a mediados de los años 60, en el frontón de Puente Blanca, la finca de recreo de la familia Muñoz, conocidos industriales iscarrienses. Allí se empezó a practicar la modalidad de pala, modalidad que introdujo Ulpiano Aguado traída desde Gijón. Aportó los materiales de juego: pelotas, herramientas... y los aficionados al juego de mano comenzaron a practicar en el frontón que el industrial tenía en Puente Blanca y en el frontón Marcelino de Iscar, aunque finalmente fue el de Puente Blanca el que logró concentrar a jugadores de los pueblos de alrededor sobre todo los domingos.

En 1972 se construyó el frontón de Valledado y los jugadores de herramienta se desplazaron a la localidad. En 1980 se cubrió este primer frontón lo que permitió que el deporte se pudiera practicar independientemente de la climatología y de la luz natural, por lo que fueron más los jugadores que llegaron a Valledado ya que ésta era la única instalación cubierta de la zona. Hasta Valledado llegaron jugadores desde Valladolid. Segovia Medina del Campo, Pedrajas de San Esteban, Iscar... y entre todos ellos llegaron a ocupar todas las horas disponibles en el frontón.

Los jugadores se fueron distribuyendo entre los clubes existentes en Segovia y Valladolid hasta que en 1983 se creó el Club de Pelota Valledado que llegó a ascender hasta segunda división. La reducción de las ayudas de la federación impidió al Club seguir compitiendo un tiempo, pero volvió con la ayuda de Caja Segovia a empezar desde la categoría regional e ir año tras año ascendiendo de categoría.

El 5 de diciembre de 1989 se consiguió el ascenso a División de Honor, categoría en la que el Club ha permanecido durante 17 años, hasta el año 2006 cuando los malos resultados les hicieron perder la categoría que recuperaron nuevamente en 2007. En 2009 han bajado de nuevo a primera división y actualmente trabajan para lograr

[„]

El Club cuenta ahora con dos equipos: el Valledado Caja Segovia en primera y el Pradillos en segunda

ascender de nuevo a la máxima categoría.

A finales de los 80 la cantidad y la calidad de los pelotaris del Club de Valledado, llevó a crear un segundo equipo: el Bamar Valledado que tomo nombre de la empresa iscarriense que lo patrocinaba. El equipo inició también su andadura en las ligas nacionales y en 1998 cuando se construyó el frontón de Iscar se estableció definitivamente en esta localidad. En 1999 consiguió también el ascenso a División de Honor por lo que ya eran dos los equipos que militaban en la máxima categoría en esta comarca.

Cuando el equipo de Valledado ascendió a División de Honor la normativa de la Federación dejaba el frontón local fuera de la legalidad por ser más corto de lo reglamentario. En la vecina localidad de Iscar se construyó uno nuevo en 1998 lo que obligaba a los jugadores de Valledado a jugar en esta instalación que sí era reglamentaria. Desde ese momento se iniciaron los trámites para que la localidad pudiera contar con unas nuevas instalaciones en las que sus jugadores pudieran disfrutar de su deporte. En 2002 se inauguró el nuevo frontón con la celebración de una Copa de Europa de Clubes del 18 al 20 de octubre. Una competición idéntica a la que acoge este año y a la que ya se anunció se celebrará en la localidad en 2011.

El nuevo frontón y el campeonato europeo contribuyeron a reafirmar la afición por la pelota en Valledado y le sirvió al Club para contactar con un equipo



La cantera del Club de Pelota Valledado en el frontón de la localidad./GABRIEL GÓMEZ

CURIOSIDADES DE LA PELOTA

Son muchas las curiosidades que pueden contarse sobre el juego de pelota. En la Edad Media estaba muy extendido en toda Europa el "Jeu de Paume" precursor tanto del tenis como de la pelota. Cuentan las crónicas que Felipe el Hermoso murió en Burgos después de terminar un partido de este juego propio de reyes y nobles en aquellos años. Años después, Cervantes ya nombraba en sus novelas a los jugadores de pelota, aunque fuera para reconvenirlos sobre su poco aseo con la mezcla de cal de las paredes y su propio sudor. El gran pintor Francisco de Goya y Lucientes retrató a los jugadores de pala en la madrileña pradera de San Isidro a principios del siglo XIX.

La Revolución Francesa tuvo su origen en la reunión que el tercer estamento tuvo en una de estas instalaciones y de la que salió el llamado "Juramento del Juego de Pelota", aún hoy en día se juega en Inglaterra una modalidad llamada "Tennis Royal" que se juega en una instalación sospechosamente parecida a los trinquetes del Norte de España y sobre todo del sur de Francia.

La primera medalla española en unos Juegos Olímpicos se la debemos al vizcaino Amézola y al madrileño Villota en la modalidad de cesta punta, fue la de oro en las Olimpiadas de París de 1900, después fue deporte de exhibición en París 1924, México -68 y Barcelona -92.

También se cuenta que la práctica del deporte de la pelota era el secreto de los porteros vascos, que fueron mayoría durante mucho tiempo en la liga española, es el caso de Iribar, Arconada... así como de otros futbolistas como Quincoces, Del Horno, Bakero y el caso más reciente es el de Iniesta, también llamado "el pelotari de Fuentealbilla".

CARLOS BAEZA

francés de Saint Martín de Seignanx con los que han estrechado lazos y realizan anualmente un intercambio en uno de los dos países con la escuela y el equipo senior.

ESCUELA DE PELOTA Es destacable la labor de la Escuela de Pelota del Club de Valledado que consiguió el campeonato de pala corta y subcampeonato de pala infantil en 2002. Además recientemente el equipo formado por Carlos y Diego Baeza y Mario del Ser ha conseguido alzarse co-

mo campeones de España infantil en la competición de pelota en edad escolar celebrada en Iscar en junio de 2010.

En la actualidad el pueblo cuenta con dos equipos en categoría nacional, el Valledado Caja Segovia en primera y el Pradillos en segunda; en esta campaña los dos equipos han llegado a jugar la fase de ascenso en sus categorías aunque ninguno de los dos lo ha conseguido, de todos modos este hecho es un logro meritorio para una población de poco más de 800 habitantes.

El arraigo de la pelota en la localidad se demuestra además en el hecho de que los fundadores del Club, que ya superan los 70 años de edad, siguen manteniendo su afición y se citan para jugar cada sábado en las instalaciones del frontón de Valledado.

Bar - Restaurante
BARRUELO
PLAZA MODESTO FRAILE, 5
Telf.: 921 15 05 21
VALLELADO (Segovia)

 **La Abuela Nieves**
Patatas Fritas Artesanas
www.laabelanieves.com

JAMONES Y EMBUTIDOS
SABOR TRADICIONAL
Los Arenales Valledado 40213 [Segovia] www.carnipor.com

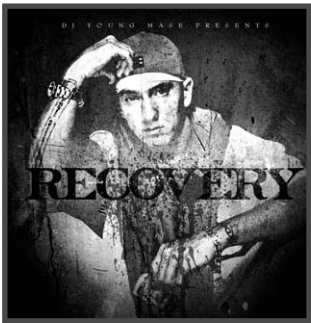
 **CARNIPOR, S.L.**
Carnes y embutidos selectos

MÚSICA

Eminem / En 'Recovery', su séptimo disco, colaboran Pink y Rihanna

EL CHICO MALO SE REFORMA

EL ARTISTA DE DETROIT RESURGE MÁS POSITIVO Y MENOS CAÑERO Y SE ALEJA DEL OSCURANTISMO DE 'RELAPSE'. EL TRABAJO CON EL QUE REAPARECIÓ ESTE MISMO AÑO LO HA DEVUELTO A LAS LISTAS DE LOS MÁS VENDIDOS. SIGUE EN FORMA.


 WARNER

Recovery

El rapero de Detroit se había planteado, tras su exitoso regreso a la luz pública con *Relapse* el año pasado, publicar una segunda parte del álbum. Sin embargo, a medida que fue pasando el tiempo la idea se transformó en un nuevo lanzamiento, *Recovery*, un trabajo más optimista en el que deja de lado su imagen de chico malo.

Poco antes de que se publicara *Relapse*, el propio rapero explicaba que durante sus sesiones con Dr. Dre —productor de la mayoría de las canciones— vivió un periodo de productividad que le permitiría publicar una segunda parte. Pero al final, Eminem descartó, a través de su Twitter, que se fuera a publicar ese *Relapse 2*.

UNA VISIÓN OPTIMISTA

Pero todo ese material que tenía previsto publicar no se perderá en el olvido, según ha explicado el propio artista: “Originalmente planeé que *Relapse 2* se publicara el año pasado. Pero a medida que grababa y trabajaba con nuevos productores, la idea de una secuela fue perdiendo el sentido y quise hacer un álbum completamente nuevo”.



En el último trabajo de Eminem han colaborado

Pink y Rihanna, grandes del pop estadounidense, a las que ha mostrado su respeto

Ahora, al fin ha llegado ese nuevo trabajo, *Recovery*. “La música de este disco es muy diferente, y creo que se merece su propio título”, afirma el rapero, que ha contado con producciones de Just Blaze, Dj Khalil, Jim Jonsin y Boi1da.

En este álbum, el artista adopta una postura más optimista en sus letras, después del oscurantismo



Eminem, un chico malo que se reforma.

que dominaba *Relapse*, un disco en el que profundizaba en su batalla contra su adicción a las drogas y sus problemas personales derivados de la misma.

El nuevo trabajo incluye dos duetos casi impropios, que recuerdan a aquel exitoso *Stan* en el que colaboró con Dido y que acercó su música a un público ajeno al rap. Esta vez son dos estrellas del pop estadounidense las que unen su voz con Eminem, Pink y Rihanna, a las que el rapero ha mostrado sin reparos su respeto. Slim Shady, sobrenombre por el que se conoce al artista, ha descrito a Pink como una “rebelde” y ha subrayado que “siempre” ha “respetado” el trabajo de la cantante. “Cuando hicimos la canción



“La música de *Recovery* es muy diferente a la de

Relapse, y creo que se merece su propio título”, asegura el rapero estadounidense

(*Won't back down*), la escuché en ella y supe que vocalmente la rompería”, ha señalado.

Del mismo modo, Eminem ha contado con Rihanna en el tema *Love The way you lie*, una canción que sería “más especial con ella”, explica Slim Shady. Además, ha confesado estar en muy buena forma y ha dejado claro que ha superado las adicciones que le apartaron de la música hace unos años. “Estoy definitivamente en un lugar mucho mejor al que estaba antes”.

Eminem y su nueva producción discográfica están arrasando en el mercado estadounidense, elevando al rapero a los altares de la industria del hip hop.

Desde la primera semana que el álbum entró en el mercado, ha debutado como número 1 en ventas, registrando más de 741.000 discos. Además, este trabajo también figura entre los álbumes más descargados de la Red: en dos semanas ha superado las 255.000 descargas. Ahora, Eminem se mantiene fijo en la primera posición de los listados populares por cuarta semana consecutiva.

De acuerdo con *Hits Daily Double*, el autor de *We made you* ha marcado un nuevo récord, demostrando de este modo que Eminem sigue siendo el Rey del Rap. Desde ya le felicitamos por su buen trabajo. Larga vida al rey. ■

NOCHES MÁGICAS



II Festival Internacional de Magia

EL REAL SITIO DE
SAN ILDEFONSO
TIENE MAGIA

Los mejores magos del mundo actúan este fin de semana en la provincia de Segovia. Anthony Blake, Yunke, Víctor Cerro, Nelo y Jaque, son algunos de ellos

→ La Magia del Real Sitio

Real Sitio de San Ildefonso
Del 22 al 24 de julio II Festival
Internacional de Magia

Sara Suárez

Los mejores magos del mundo se reúnen durante este fin de semana, del 22 al 24 de julio, en la localidad segoviana de La Granja de San Ildefonso. El II Festival Internacional de Magia, trae para todos los públicos más de cincuenta actuaciones de calle que un año más inundarán de magia las plazas y rincones del Real Sitio. Cartomagia, escapismo, magia extrema, ilusionismo, humor mágico, efectos ópticos e inventos en

un escenario mágico, el Real Sitio.

Dos galas internacionales...

Además de la magia de calle el festival ofrece la oportunidad de disfrutar de dos galas internacionales con los mejores magos del mundo. Por un lado, el conocido Anthony Blake, dará una gala unipersonal en el que ofrecerá un novedoso espectáculo en el que participará el público. Es una apuesta que no dejará indiferente a nadie, ya que vivir el mentalismo en directo es una experiencia única.

Anthony Blake está considerado uno de los mejores mentalistas del mundo por haber recorrido las diferentes facetas del mentalismo y demostrado su maestría en los campos de la telepatía, pre-

III FESTIVAL INTERNACIONAL MÚSICA Y DANZA DEL REAL SITIO

Concierto Benéfico / Belcanto Cinema

PILAR JURADO, SERGI GIMÉNEZ, DAVID GIMÉNEZ

CON LA COLABORACIÓN ESPECIAL DE JOSEP CARRERAS

→ MIÉRCOLES 28 DE JULIO

En esta magnífica actuación 'Belcanto Cinema' se hará un repaso a algunas de las mejores bandas sonoras de diferentes producciones cinematográficas. Se trata de un espectáculo de noventa minutos aproximadamente, sin pausa, muy dinámico, con entradas y salidas veloces, para que no decaiga la tensión ni la atención.

Comenzará la orquesta tocando el vals número 2 de Shostakovich, mientras se proyectan en dos pantallas gigantes imágenes de la película 'Eyes Wide Shut', intercaladas con imágenes del concierto en directo.



Hijo de la Luz y de la Sombra/ Poemas de M. Hernández

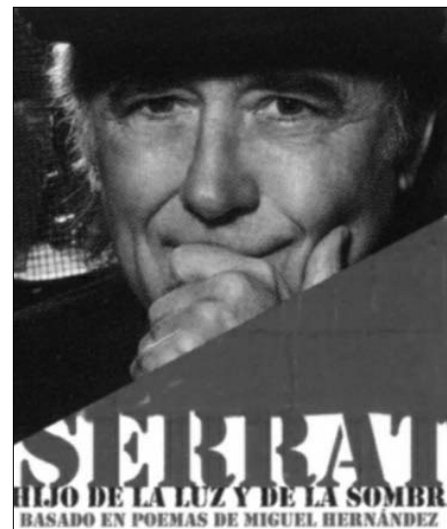
JOAN MANUEL SERRAT

→ VIERNES 30 DE JULIO

Joan Manuel Serrat presentará en la localidad segoviana del Real Sitio de San Ildefonso algunos de los temas de su trabajo dedicado al gran poeta de Orihuela Miguel Hernández. Mostrará esta selección de poemas musicalizados por Serrat bajo el título de 'Hijo de la luz y de la sombra' junto a una selección de las antiguas canciones.

Un espectáculo que durará aproximadamente una hora y media de duración y estará cohesionado mediante un guión teatral a modo de hilo conductor. Serrat estará acompañado por seis músicos, bajo la dirección al piano del maestro Ricard Miralles.

Dicho espectáculo 'Hijo de la luna y de la sombra' será apoyado con pantallas y audiovisuales que integran en el espacio escénico creado y diseñado para esta concierto, todos



realizados por prestigiosos directores de cine que se suman así al acontecimiento.



dicciones, telequinesia, premoniciones y videncia. Todo un mundo de experiencias personales en las que el espectador participará en todo momento viviendo situaciones como mínimo sorprendentes.

Y es que Blake será capaz de conocer el pasado y el futuro inmediato, la identidad, los gustos, deseos y proyectos del público. Por lo que desde aquí recomiendo, a todo aquel que asista a las noches mágicas del Real Sitio, que tenga cuidadín con lo que piensa.

Y el sábado 23 de julio tendrá lugar la Gala Internacional en la que el televisivo Luis Pedrahita conducirá una Gala con la asistencia y participación de los me-

jores magos del mundo. Desde Alemania Topas, el mago más joven de la historia en ganar el campeonato mundial de magia ofrecerá un espectáculo de gran formato que combina música y magia. El francés Arno ganador deleitará con un número donde intervienen aves exóticas de todos los tamaños y desde Suecia Jerome Helfenstein hará disfrutar con una serie de sombras mágicas que han recorrido los principales teatros de todo el mundo.

Y las grandes ilusiones vienen de la mano de Yunke ganador de Mandrakes d'Or en París, junto a David Copperfield. Con esta programación se puede afirmar con total seguridad que el Real Sitio tiene magia. ■



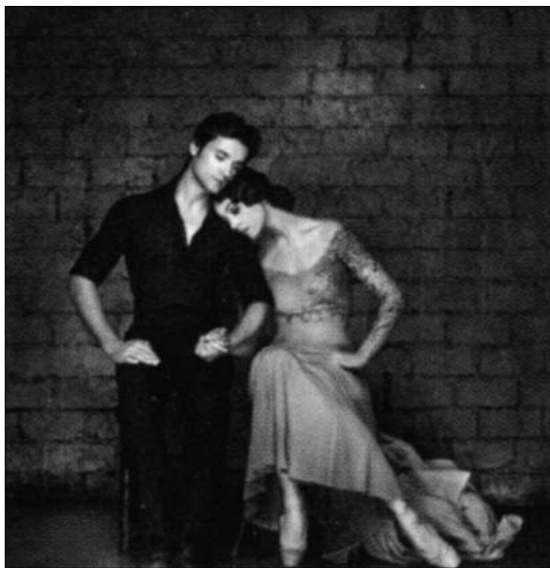
1. Yunke, uno de los mejores magos del mundo (España). 2. El Colaborador y guionista de El Hormiguero, Luis Pedrahita, (España). 3. Anthony Blake, considerado el mejor mentalista del mundo (España) 4. Topas, sorprende por sus esfuerzos, destreza y habilidad para hacer aparecer instrumentos musicales y muchos más.

Castilla y León / Un fabuloso espectáculo

ACTUACIÓN DE CORELLA BALLET

→ SÁBADO 31 DE JULIO

Corea Ballet ofrecerá un fabuloso espectáculo el próximo sábado 31 de julio en el que actuarán Suite de Raymonda con la coreografía original de Marius Petít y A. Gorsky y la música de Alexandre Glazunov; 'For 4' con la coreografía de Christopher Wheeldon y música de Franz Schubert 'La Muerte y La Doncella'; Soleá Pasa de Deux con la coreografía de María Pagés y la Música de Rubén Lebaniegos (Cante, Ana Ramón; guitarra Rubén Lebaniegos, percusión Chema Uriarte y Zapateado María Pagés. Y por último DGV, Danse



grafía de Christopher Wheeldon y la música de Michael Nyman.

Circo Acrobático Nacional de Pekín

ALMA DE CHINA EN EL REAL SITIO

→ MIÉRCOLES 04 DE AGOSTO

El Circo Acrobático Nacional de Pekín fue fundado en el año 1950. Fue el primer grupo que se fundó en la denominada Nueva China y también el primer grupo que salió al extranjero representando a China. En los últimos cincuenta años ha visitado más de ochenta países contribuyendo al establecer buenas relaciones entre el público chino y el resto de pueblos del mundo.

En estos momentos cuenta con más de cien números diferentes entre representaciones aéreas, equilibristas, animales entrenados, farsas, imitaciones, magia y coreografías de grupos... entre otros muchos.

Dicho circo en su gira por España revela un colorido mundo de ensueño visto por los ojos de una encantadora niña que



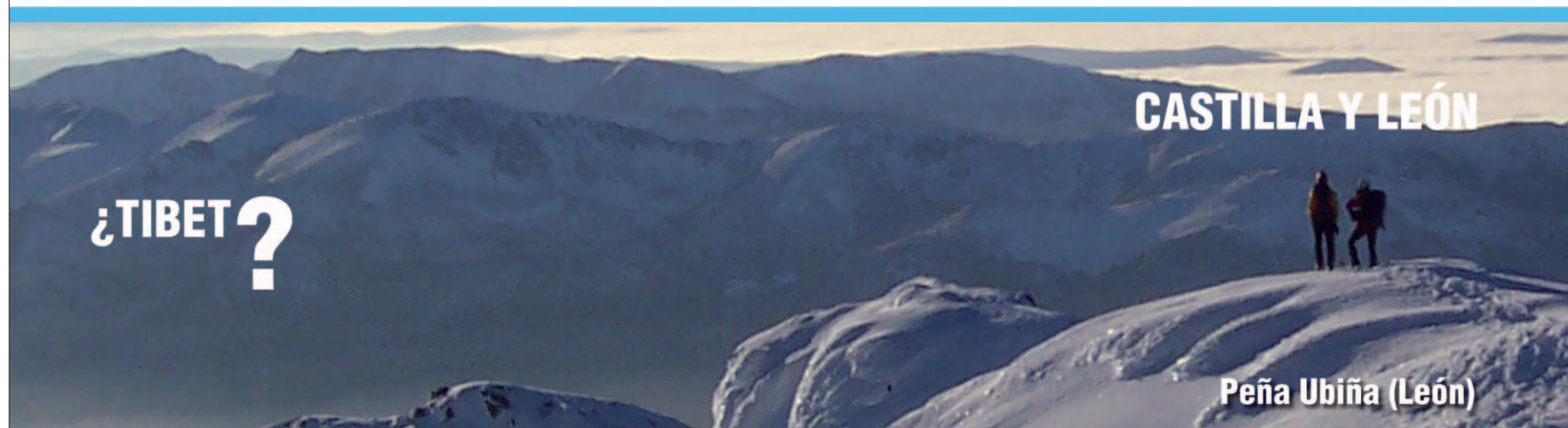
conducida por un amable abuelo árbol muestra a los animales en el bosque mágico, la tranquilidad del alba, la fiebre del mediodía y la juerga de la noche antes de su despliegue.



CASTILLA Y LEÓN

en una escapada

VERÁS MUNDO



CASTILLA Y LEÓN ES VIDA

www.turismocastillayleon.com
902 20 30 30



CASTILLA Y LEÓN

El AVE entre Palencia y Cantabria se salva, a falta de concretar los plazos

De Santiago-Juárez valora la decisión pero exige al Ministerio de Fomento que aclare cómo va a afectar a las infraestructuras de la Comunidad el recorte anunciado de 6.000 millones

• El presidente del Gobierno llamó al jefe del Ejecutivo cántabro el martes por la tarde para anunciar que se retomará el proyecto suspendido el pasado mes de mayo.

ICAL / VALLADOLID

El ministro de Fomento, José Blanco, se reunirá la próxima semana con el presidente y la vicepresidenta de Cantabria, Miguel Ángel Revilla y Dolores Gorostiaga, para concretar los plazos de ejecución de las obras del Tren de Alta Velocidad que comunicará Madrid con Santander, a través de Palencia y Reinosa. De esta forma, el ejecutivo cántabro pretende garantizar la llegada del AVE a la Comunidad a finales de 2015 o principios de 2016. Así lo indicaron ayer en una rueda de prensa conjunta, convocada tras las llamadas que ambos recibieron el pasado martes por la tarde del presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, quien comunicó su decisión de retomar el proyecto suspendido el pasado mes de mayo.

Tanto Revilla como Gorostiaga expresaron su «satisfacción» por que la respuesta y señalaron que la decisión es «la salida lógica», ya que Cantabria «no ha planteado nunca cosas que no sean razonables y que no tengan todos». Asimismo, Revilla anunció que en la reunión planteará la firma de un acuerdo que refleje los compromisos del Gobierno con esta infraestructura, «para que no haya dudas de la voluntad». También explicó que se abordará la financiación, cuantificada en 1.400 millones para el tramo hasta Reinosa, para la que cree que el Ministerio recurrirá probablemente a la fórmula de colaboración público-privada.

También el consejero de la Presidencia y portavoz de la Junta, José Antonio de Santiago-Juárez, valoró esta decisión. De esta forma, reseñó que esa llamada «que



Acto de reivindicación de Revilla por el AVE de Cantabria en Monzón de Campos (Palencia) el pasado 15 de mayo. / ICAL

no recibió el presidente de Castilla y León», le pareció «bien» aunque exigió al ministro de Fomento que aclare cómo va a afectar a las infraestructuras de la Comunidad el recorte anunciado de más de 6.000 millones de euros.

INVERSIONES EN LA REGIÓN.

«Queremos saber cómo queda el mapa de inversiones en Castilla y León», dijo, para denunciar que las obras están paralizadas, y es

preciso que se garantice la consecución de infraestructuras históricas, como la Autovía del Duero y la León-Valladolid.

En este contexto, arremetió contra el ministro y aseguró que «cada vez que pone un ejemplo sobre un recorte es como si nos hubiera mirado un tuerto, porque nos machaca», dijo, para agregar que sólo le falta «levantar una autovía que ya existe» para referirse a la Comunidad.

También el consejero de Fomento, Antonio Silván, exigió ayer a Blanco que respete los compromisos asumidos con Castilla y León como con Cantabria a la vez que valoró el «prodigioso cambio» de Fomento a este respecto.

Asimismo, el consejero pidió al Gobierno que esa misma solución se dé para todas las conexiones viarias y ferroviarias comprometidas por el Ejecutivo central en Castilla y León.

OTRAS REACCIONES

► **PP.** El Grupo Parlamentario Popular recordó ayer al Grupo Socialista su voto negativo a una Propuesta de Resolución que se debatió el día 24 de junio, que señalaba que las Cortes instaban al Gobierno de la nación a que cumpliera los plazos previstos en la ejecución de las obras de las líneas de Alta Velocidad Palencia-Santander, ahora confirmados.

► **PSOE.** La Portavoz del Grupo Parlamentario Socialista, Ana Redondo, aseguró que el mantenimiento de esta línea del AVE responde al «firme compromiso» del Gobierno de José Luis Rodríguez Zapatero con las infraestructuras de la Comunidad. Asimismo, recordó que en los últimos cinco años el Ejecutivo ha invertido 8.000 millones en la región.

► **Cámara, patronal y PCAL.** La Cámara de Comercio e Industria, la Confederación Palentina de Organizaciones Empresariales (CPOE) y el Partido de Castilla y León (PCAL) de Palencia mostraron su «satisfacción» por el mantenimiento de las obras y felicitaron al presidente de Cantabria, Miguel Ángel Revilla, por las gestiones realizadas al respecto.

► CARBÓN

Las comarcas mineras muestran su «total rechazo» al recorte de ayudas

ICAL / LEÓN

La Comisión Permanente de la Asociación de Comarcas Mineras de España (ACOM) expresó su «total rechazo» a la propuesta de la Comisión Europea de vincular la prórroga del régimen comunitario de ayudas al carbón al cierre de explotaciones en el horizonte del 2014. Para ACOM España, la iniciativa planteada por las autoridades comunitarias resulta «inasumible» para los municipios mineros españoles, puesto que agravaría profundamente la crisis económica y social que vienen padeciendo desde hace décadas por el paulatino declive del sector.

Frente a la previsión de la Comisión Europea, ACOM España propone que los países miembros de la UE puedan otorgar ayudas a las explotaciones mineras similares a las que actualmente recoge el artículo 5.3 del actual Reglamento con una vigencia superior a diez años, rechazando frontalmente condicionar dichas ayudas a programas de cierre.

También los secretarios generales de UGT, Cándido Méndez, y CCOO, Ignacio Fernández Toxo, consideraron «gravísima» la decisión. De esta forma, Toxo aseguró que existen razones económicas, sociales y de dependencia energética que justifican el mantenimiento de las ayudas, mientras que Méndez subrayó que el suministro de energía debe ser independiente y que en España ya se importa el 80 por ciento del carbón que se utiliza.

Por su parte, el secretario autonómico del PSOE, Óscar López, expresó su rechazo a la decisión, al igual que el secretario regional del PP, Alfonso Fernández Mañueco.

► Más información en
Negocio Castilla y León

|HUMOR GRÁFICO| MANOS LIBRES



PANORAMA

POLÍTICA

500 millones de la Junta para paliar la «asfixia» de las entidades locales

ICAL / VALLADOLID

La Junta dedicará 500 millones a colaborar en el desarrollo de proyectos, a asumir competencias impropias de las entidades locales. Así lo puso de manifiesto ayer el secretario general de la Consejería de Interior y Justicia, Luis Miguel González Gago, en la reunión de la Comisión Interna del Pacto Local de la Federación Regional de Municipios y Provincias (FRMP), celebrada ayer en la sede de las Cortes de Castilla y León.

González Gago detalló las actuaciones llevadas a cabo por el Ejecutivo autonómico para desarrollar el Pacto Local. En el ámbito de la cooperación económica avanzó nuevas inversiones por 254 millones de

euros que, si se les suma el coste de las competencias impropias y las transferencias y delegaciones de competencias, llegarán a más de 500 millones de euros.

Respecto a la mayor autonomía política y administrativa de las entidades locales, destacó la aprobación de la Ley de Transferencias, que permitirá próximamente la gestión de importantes servicios públicos y en el ámbito de la cooperación institucional, remarcó la aprobación del proyecto de Ley del Consejo de Cooperación Local de Castilla y León.

Por último, González Gago criticó que el Estado no haya desarrollado una Ley de Gobierno y Administración Local que mejore sus competencias.

SOCIEDAD



Despedida militar. 178 militares de la Agrupación de Apoyo Logístico 61 partirán el 9 de agosto hacia Líbano para prestar apoyo logístico al Ejército de Tierra allí desplazado. El lugar de concentración será la base 'Miguel de Cervantes' en las cercanías del pueblo de Marjayoun. El acto de despedida se celebró en el Cuartelamiento de La Rubia (Valladolid), sede de la Agrupación. / ICAL

SALUD

El PSOE critica que la Ley de Ordenación da un golpe a la sanidad

El Grupo Parlamentario Socialista advirtió ayer de que el proyecto de Ley de Ordenación del Sistema de Salud de la Comunidad, norma que será previsiblemente aprobada en el pleno extraordinario del 24 de agosto, asesta un «grave golpe» a la sanidad pública puesto que la equipara con la sanidad privada y concertada. Por ello, la procuradora Elena Pérez advirtió de que se «encarecerá» la prestación sanitaria y aseguró que la Junta podrá «dejar de invertir» en el sistema público. El Grupo Parlamentario Popular pidió al PSOE que no se oponga a esta norma porque garantiza una atención «integral».

SUCEOS

Las carreteras de Castilla y León se cobran dos nuevas vidas ■ Dos muertos en sendos accidentes de tráfico. En el primero, que tuvo lugar sobre las 0.13 horas de ayer en la CL-615, a las afueras de Guardo (Palencia), falleció un hombre de 52 años. También murió un hombre de 76 años al caer sobre su vehículo una bobina de hierro de un camión, de unos 8.000 kilogramos, y aplastarlo a las 9.15 horas a la altura del kilómetro 122,7, en el término municipal de Fresno de la Fuente (Segovia).

Localizan el cadáver de un hombre que fue arrastrado por el río Duero ■ El cuerpo sin vida de un hombre arrastrado por el río Duero en Pollos (Valladolid), cuando intentó rescatar a un niño, fue localizado ayer a las 18.45 horas por los GEAS, cerca de la citada localidad, según el 112. El suceso se registró el martes, cuando una persona avisó de que un hombre estaba siendo arrastrado en una zona denominada 'Paco el cojo'.



El consejero Alfonso Fernández Mañueco, y el director general Félix Colsa, en el Foro para la Integración Social. / ICAL

Los 167.000 inmigrantes generan el 5% del PIB del total de la región

Fernández Mañueco hace un “balance positivo” del I Plan Integral de Inmigración y recuerda que existen 5.000 inmigrantes empresarios y autónomos que contribuyen a la dinamización de la economía

• Los 167.000 inmigrantes que residen en Castilla y León generan el cinco por ciento del PIB regional y mantienen con su actividad económica y consumo, que se eleva a 815 millones de euros anuales, un total de 35.000 empleos.

ICAL / VALLADOLID

Así lo explicó ayer el consejero de Interior y Justicia de la Junta, Alfonso Fernández Mañueco, quien hizo un “balance positivo” del I Plan Integral de Inmigración de Castilla y León, que se desarrolló entre 2005 y 2009. A ello se suma que en la Comunidad existen 5.000 inmigrantes empresarios y autónomos que contribuyen a la dinamización de la economía y al empleo.

Fernández Mañueco señaló que el plan “ha potenciado los efectos positivos de la inmigración en la sociedad” regional al “facilitar” la integración de estos 167.000 inmigrantes que residen en la Comunidad, según dijo el consejero tras presidir el Foro para la Integración de los Inmigrantes de Castilla y León.

La llegada de inmigrantes ha servido para “frenar la despoblación” de la Comunidad, “especialmente en las zonas rurales”, destacó el consejero para luego matizar que la crisis ha provocado “una congelación” de dicha afluencia. A pesar de las dificultades económi-

cas, que afectan significativamente a este sector, insistió en “no vincular la delincuencia a la inmigración” porque sería “injusto”.

Sobre posibles problemas con el uso del velo o el ‘burka’ en Castilla y León, Fernández Mañueco no quiso entrar en detalles y enfatizó que “la sociedad de Castilla y León es profundamente solidaria” y que “la integración efectiva y plena ha sido normal, adecuada y satisfactoria”. La “regulación” de la entrada en España de los inmigrantes y el “control adecuado de las fronteras” son dos elementos clave para el consejero, quien consideró que “uno de los grandes fracasos en el pasado del Gobierno de Zapatero fue la regulación masiva”, que provocó “un drama humano y un efecto llamada”.

El consejero también resaltó que la integración de los inmigrantes debe ser “plena en igualdad de derechos y deberes”, como “el cumplimiento de las leyes nacionales y autonómicas y el conocimiento de la lengua”. En ese sentido, matizó que la Junta de Castilla y León está “haciendo esfuerzos” en materia de educación y con

otras entidades, como la Fundación de la Lengua, para organizar cursos de formación.

El I Plan Integral de Inmigración también “garantizó” la prestación adecuada de servicios sanitarios, sociales, educativos, culturales y de acceso a la vivienda y al empleo. Así, se incorporaron más de 77.000 inmigrantes al sistema sanitario y en Educación, el número de alumnos escolarizados superó los 36.600. Además, se realizaron más de 130 actividades de formación para profesores y se crearon 40 aulas ‘Aliso’ para la atención lingüística y social de inmigrantes, quienes, según el consejero, “hacen un esfuerzo importante por conocer la lengua”.

En materia laboral, en el Servicio Público de Empleo se atendió a 54.000 demandantes y en el Programa de Orientación Profesional para el Empleo y el Autoempleo, a 11.900 personas. Además, los agentes sociales asesoraron a más de 80.000 inmigrantes y en los servicios sociales se atendieron a 1.132 menores no acompañados y se desarrollaron 180 programas de primera acogida.

El II Plan, más “social”

El II Plan Integral de Inmigración, cuyas bases firmaron hace dos meses el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, sindicatos y patronal, se desarrollará entre 2010 y 2013 y profundizará “en aspectos sociales y de compromiso” con Castilla y León. A este respecto, Fernández Mañueco informó de que las demandas de las asociaciones de inmigrantes se centran “en seguir mejorando en los grandes servicios públicos”, como la sanidad y la educación. A pesar de la crisis, la cantidad destinada a este segundo programa será “la misma o superior” que al primero.

La Junta convoca el programa de formación de gestores de I+D+i

El programa se concibe como un elemento catalizador para las actividades tecnológicas del tejido empresarial de la región • Hasta el momento se han formado más de 60 alumnos

• El objetivo es que una vez concluido el periodo de enseñanza práctica, las compañías puedan incorporar a estos técnicos para que sigan trabajando en la gestión de I+D+i.

ICAL / VALLADOLID

La Consejería de Economía y Empleo, a través de la Fundación ADEuropa, ha convocado la tercera edición del Programa de Formación de Gestores de I+D+i (Gestidi 2010), dirigido a incorporar en empresas técnicos especializados que fomenten su participación en proyectos de I+D+i regionales, nacionales e internacionales.

Gestidi está concebido como un importante elemento catalizador para las actividades de I+D+i del tejido empresarial de la región, a través de la capacitación de especialistas y su posterior incorporación en empresas de la Comunidad. La convocatoria permanecerá abierta hasta el 15 de agosto, y a este programa formativo pueden presentarse titulados universitarios superiores o medios en carreras científico-técnicas, Económicas, Empresariales, Administración de empresas o similares, que serán becados por ADEuropa durante su participación.

PARTICIPANTES. Asimismo, también pueden tomar parte en esta iniciativa empresas de la región que desarrollen actividades de I+D+i o Agrupaciones Empresariales Innovadoras, en las que los alumnos realizarán un periodo de prácticas formativas que les permitirán completar su cualificación. Al mismo tiempo, este trabajo de los alumnos con las empresas contribuirá a la mejora competitiva de



El consejero de Economía y Empleo, Tomás Villanueva, posa con algunos de los alumnos formados en este programa.

éstas, dado que su misión será promover, facilitar e impulsar su participación en los programas e iniciativas relacionados con la I+D+i y colaborar en su gestión en el seno de la entidad.

La fase formativa, que se prolongará dos meses, será nuevamente impartida por un equipo de profesionales expertos de distintas instituciones con competencias en I+D+i, lo que permitirá a los alumnos tener un conocimiento directo de los distintos organismos que operan en ese ámbito. El objetivo es que una vez concluido el periodo de formación práctica, las empresas puedan incorporar a estos técnicos para que sigan trabajando. Hasta la fecha, y gracias a las

La convocatoria se abrió el 11 de julio y permanecerá disponible hasta el próximo 15 de agosto

dos ediciones anteriores, la Fundación ADEuropa ya ha cualificado a más de 60 titulados universitarios para actuar como gestores de proyectos e I+D+i, de los que la mayoría se encuentran actualmente trabajando.

El Proyecto Gestidi es una de las iniciativas de la Estrategia Regional Universidad-Empresa y el II Plan para la Internacionalización Empresarial, dentro del eje de la internacionalización de la I+D+i, que tiene como objetivo fomentar la presencia de empresas y otros actores de la región en iniciativas y programas de I+D+i y multiplicar por tres el nivel de retorno de los fondos percibidos por el nuevo Programa Marco de la UE.

DE INTERÉS

• **2008.** Como primera acción de envergadura contemplada en el Plan, durante 2008 la Fundación ADEuropa puso en marcha el Programa Piloto de Formación de Gestores de I+D+i, cofinanciado por el Fondo Social Europeo. Se trató de una experiencia pionera en España en cuya primera edición, que arrancó el 22 de septiembre de 2008, participaron un total de 25 titulados universitarios (13 mujeres y 12 hombres), quienes durante dos meses recibieron una formación específica. Finalizada esta formación teórica, los gestores realizaron un segundo periodo de prácticas formativas de cuatro meses en empresas regionales seleccionadas dedicadas principalmente a los sectores TIC, químico, automoción, energías renovables, ingenierías, agroalimentación y construcción.

• **2009.** Se amplió de 6 a 8 meses el periodo de formación de los alumnos, cuyo número también se incrementó en esta edición hasta superar la treintena, todos ellos titulados universitarios superiores o medios en carreras científico-técnicas, Económicas, Empresariales, Administración de empresas o similares. Igualmente, se amplió el perfil de las entidades receptoras participantes en el programa.

• **Universidad.** También se coordinó un programa pionero en España dirigido a formar a los técnicos de las Oficinas de Transferencia de Conocimiento universitarias en la gestión de proyectos de I+D+i.

• **FP.** Hubo otro curso dirigido a cualificar al profesorado de Formación Profesional en la gestión de proyectos de I+D+i.

Tres empresas, en la Feria Intersolar de San Francisco

ICAL / VALLADOLID

Las empresas fotovoltaicas Mecapisa (Valladolid), Onix Solar (Ávila) y Pevafersa (Zamora), participaron del 12 al 15 de julio en la Feria Intersolar North America, en San Francisco. De esta forma, la Consejería de Economía y Empleo promueve la internacionalización del sector, con una acción coordinada a través de la red exterior de oficinas de Ade Internacional Excal en Los Ángeles y Miami.

Intersolar North America es una de las ferias de referencia para el sector de industria relativa a la energía solar fotovoltaica en Nor-

teamérica. El certamen, que cuenta con una media de 20.000 visitantes profesionales, ofrece una gran oportunidad para el networking internacional y la cooperación. En este sentido, la Consejería ha fijado entre sus objetivos la diversificación de sectores con potencial exportador, haciendo hincapié en la internacionalización de las energías renovables desde una perspectiva sostenible.

Castilla y León cuenta con alrededor de 70 empresas fotovoltaicas. El sector obtiene una cifra de negocio cercana a los 500 millones y genera 1.300 empleos.



Una persona se acerca hasta el expositor de Mecapisa en la Feria Intersolar de San Francisco (EEUU).



LA LUCHA CONTRA ETA

El fiscal pide nueve años para la cúpula de Askatasuna ■ La Fiscalía de la Audiencia ha pedido penas de entre siete y nueve años de prisión para 13 miembros de Askatasuna y D3M, formaciones ambas ilegalizadas por el Supremo y el Constitucional, a los que acusa de colaboración o pertenencia a ETA por entender que se trata de herederas de Batasuna.

LA FRASE

«Mi intención es recuperar el puesto como titular del Juzgado número cinco en la Audiencia»

BALTASAR GARZÓN
MAGISTRADO



El presidente catalán, José Montilla, visitó ayer en el Palacio de la Moncloa al líder del Ejecutivo central y jefe del PSOE, José Luis Rodríguez Zapatero. / EFE

[[

MANUEL CHAVES
PSOE

«La sentencia del Constitucional traerá más autogobierno, más derechos y más instituciones catalanas»

[[

SÁNCHEZ-CAMACHO
JEFA DEL PP CATALÁN

«Los socialistas deben dejar de enredar y olvidarse de 'atajos' para eludir el fallo del tribunal»

Montilla confía en que el Gobierno repare los recortes del 'Estatut'

Sin el apoyo del 'frente catalán', el presidente de la 'Generalitat' reclama gestos a Zapatero y advierte de que el fallo del Constitucional es un problema que afecta al conjunto de España

• De la Vega explica que será «posible» salvar gran parte del texto autonómico, pero que, en todo caso, deberá hacerse respetando los límites impuestos por la sentencia.

AGENCIAS / MADRID

En una reunión que ERC definió como «la recogida del finiquito» del Estatut, el presidente de la Generalitat, José Montilla, se entrevistó ayer con el inquilino de Moncloa, José Luis Rodríguez Zapatero, a quien, sin demasiada fuerza tras el desmoronamiento que la víspera sufrió el frente catalán que debía defender el texto autonómico, reclamó que se «rehaga el pacto» político para «recuperar íntegramente» el contenido de la normativa tal y como estaba antes de quedar recortada por la sentencia del Tribunal Constitucional. A falta de más concreciones y sin demasiadas bazas para presionar al jefe de PSOE, el cordobés se limitó a reclamar «gestos políticos», «actitudes y comportamientos» para «reparar los daños».

Como no podía ser de otra manera, Montilla puso buena cara al mal tiempo y proclamó que el jefe del Ejecutivo comprendió «este reto», aunque no quiso comentar las palabras de la vicepresidenta De la Vega, quien dejó claro que, por supuesto, el Gobierno hará lo posible para desarrollar «prácticamente todo» el Estatuto, pero siempre «sin ir más allá» de las líneas marcadas por el Constitucional en su sentencia.

«Les aseguro que eso cabe. Y estoy convencida de que eso va a producir esa recuperación de la confianza que se vio de alguna manera afectada por todo lo que se ha vivido estos cuatro años», remachó la socialista en una nueva declaración salomónica que solo anticipa nuevas frustraciones tanto para los españoles como para los catalanistas.

En todo caso, Montilla, cuyo tono fue notablemente más bajo que días anteriores, cree que es momento de que las instituciones del Estado demuestren «un fuerte impulso político», porque solo así se «podrá superar la desafección» de Cataluña hacia España y se logrará

«rehacer el pacto estatutario y reforzar el pacto constitucional». Se trata, explicó el socialista, de demostrar que España y Cataluña pueden «trabajar en un proyecto compartido basado en el respeto a la diversidad». «Yo creo que sí, pero las instituciones del Estado deben cambiar su actitud», advirtió el andaluz de origen.

Por supuesto, semejante indefinición no fue casual y, durante su comparecencia ante los periodistas tras la charla con Zapatero, no supo siquiera concretar qué «gestos» espera del Ejecutivo central, aunque sí insistió en que «la tarea no puede limitarse» a modificar dos o tres leyes y acordar unos cuantos

El líder del PSC atribuye la «desafección» de los catalanes a la irresponsabilidad del PP y su recurso

traspasos de competencias. «Hoy por ayer» no era el momento de pactar un listado, ni un calendario; no venía a eso», justificó el máximo dirigente del PSC en una nueva demostración de debilidad después de la negativa de CiU y ERC a adherirse a sus posturas.

SOLAMENTE TEORÍAS. Lejos nuevamente de la concreción, Montilla dijo no descartar «en un futuro» una reforma de la «arquitectura constitucional», que no es prioritaria, para abrir paso a un Estado federal que responda a las aspiraciones de autogobierno de Cataluña, porque «cerrar en falso un problema es peor que ningún remedio».

En este punto, citó a Rodríguez Zapatero cuando afirmó que no se puede cerrar la boca a los ciudadanos de Cataluña. «Entre otras cosas» continuó Montilla-, porque somos una nación. No creo que la sociedad española pueda cerrar los ojos, sería no solo cerrar la puerta a las legítimas aspiraciones de Cataluña, sino la constatación del fracaso de una España inclusiva y abierta».

Tales bravatas fueron rápidamente matizadas, desactivadas incluso por De la Vega, quien, en franca oposición con su compañero de la región mediterránea, negó que haya posibilidad de plantear siquiera recurrir al artículo 150.2 de la Constitución -que prevé el traspaso a las autonomías de competencias exclusivas del Estado-, porque «no es necesario» para «desarrollar todo lo que cabe dentro del Estatuto» que, a su modo de ver, llega al «máximo» del autogobierno. En suma, la número dos del Ejecutivo insistió en que es posible un gran desarrollo del Estatuto por el «camino» que marcó el Constitucional y sin salirse de sus «límites».

Con respecto a la petición de gestos para cerrar las heridas «intangibles», la vicepresidenta adelantó que eso se traducirá en «respeto, lealtad y colaboración», y en esa búsqueda de «fórmulas» que permitan desarrollar el autogobierno. Así, reconoció que en Cataluña hay «crispación» y «desafección» -que atribuyó a la «irresponsabilidad» del PP cuando recurrió el texto autonómico- y también «un sentimiento de frustración».

A juicio de De la Vega, aún más difusa que el propio Montilla, para «arreglar» tales problemas es necesaria «buena disposición» y voluntad de «evitar los malentendidos». «Gestos políticos hay muchos para poder hacer y el Gobierno está dispuesto, son buenos porque van a componer un entendimiento querido, deseado y necesario», recaló la vicepresidenta en lo que bien podría considerarse un monumento a la indefinición.

Cae la principal mafia de tráfico de cocaína en el archipiélago ■ Agentes de la Guardia Civil y de la Policía Nacional han desmantelado dos organizaciones de narcotraficantes que introducían grandes cantidades de cocaína en Baleares. Una de las bandas llegó a utilizar a una dominicana embarazada de seis meses para introducir la droga, que transportaba en el interior de su cuerpo. La mayoría de los 41 detenidos son de nacionalidad colombiana.



Condenan a 12 años al presunto autor del secuestro de los cooperantes ■ Sid'Ahmed Ould Hama, alias *Omar Sahraoui*, presunto organizador del secuestro de los tres cooperantes de la ONG *Acciò Solidaria* el pasado mes de noviembre en Mauritania, fue condenado ayer a 12 años de cárcel por un tribunal de Nuakchott.

Los liberados niegan que exista «división» entre ellos ■ Mientras aterrizaba en Barajas el primero de los siguientes ocho disidentes que llegarán a España hasta el viernes, los tres ex presos que vivirán en Málaga negaron que exista «división» entre ellos, si bien reconocieron que tienen «distinta opinión» respecto a su situación legal.

Zapatero resucita su fallida promesa de crear una tasa para los más ricos

El presidente reitera que pedirá «esfuerzos» a las rentas altas en los Presupuestos de 2011

• El PNV tensa la cuerda de su presión a los socialistas y proclama que, «si no hay mayor autogobierno» para los vascos, no apoyarán las cuentas públicas del año que viene.

AGENCIAS / MADRID

Mientras CiU continuaba haciendo teatro y, tras garantizar la víspera con su abstención que el Gobierno sacara adelante el límite de gasto público para 2011, anunciaba a continuación que no apoyará las cuentas públicas del próximo año en una declaración que provocó tantas sonrisas como carcajadas, el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, se apuntó también a esa estrategia de *despiste* para, tal vez con la esperanza de que el calor derrieta las promesas, anunciar que el Ejecutivo tiene la «idea» de pedir «nuevos esfuerzos» a los ciudadanos con alta capacidad económica en los Presupuestos (PGE) para el año que viene.

Del mismo modo que en mayo el socialista prometía que «en pocas semanas» su Ejecutivo iba a implantar un nuevo gravamen para «los más ricos», un compromiso que cayó de inmediato en el olvido, ayer el inquilino de Moncloa dedicó un nuevo guiño a la desilusionada izquierda resucitando ese ya *mítico* incremento del tramo del IRPF para las rentas más elevadas.

«Si hay que pedir nuevos esfuerzos a los españoles lo haré, lo haré en los PGE. La idea del Gobierno es que esos esfuerzos van a ser para aquellos con alta capacidad económica», manifestó demagógico Zapatero en el Congreso a una pregunta del líder del PP, Mariano Rajoy, a quien pidió su apoyo para aprobar esta iniciativa.

Por supuesto, el dirigente conservador, escarmentado ya de tantas promesas incumplidas, se limitó a recoger el guante justo an-

tes de reprochar al líder del PSOE sus recortes a los derechos de los ciudadanos con la rebaja del sueldo de los funcionarios, la supresión del *cheque bebé* y la congelación de las pensiones.

«Su política social se resume en que cuando llegó al poder el paro era del 10 por ciento y ahora es el doble», constató el dirigente de la formación de Génova.

Por último, el líder conservador preguntó al presidente si el Gobierno tiene intención de atender a la soberanía popular y obedecerá las dos resoluciones del Debate sobre el estado de la Nación que le instan a dar marcha atrás a la congelación de las pensiones en 2011, un emplazamiento ante el que el socialista recurrió, una vez más, a una escapatoria demagógica: «Tengo una visión distinta de la política; salir de la crisis, algo me costará», afirmó Zapatero.

De momento, el precio que pagó ayer el leonés fue un nuevo puyazo parlamentario, esta vez en el Senado, donde vio cómo se rechazaba el techo de gasto presupuestario para 2011.

Por supuesto, el *No* de la Cámara Alta, una institución que, más allá de proporcionar una jubilación dorada a varios cientos de políticos, no sirve absolutamente para nada, apenas resultó testimonial. De hecho, unas pocas horas después del solemne veto senatorial, el recorte del 7,7 por ciento al límite presupuestario para el año próximo regresó al Congreso,

que dio su visto bueno definitivo con los únicos votos favorables de los socialistas.

URKULLU PONE PRECIO. No lo tendrá tan fácil el Ejecutivo cuando se trate de aprobar de verdad los Presupuestos para 2011, especialmente si se cumplen las amenazas que ayer vertía nuevamente el PNV.

Siempre con la reserva que merece todo pronunciamiento de los partidos nacionalistas, acostum-



Mariano Rajoy, ayer en el Congreso. / JUAN M. ESPINOSA (EFE)

brados a faltar a su palabra a cambio de las prebendas de turno, los discípulos de Urkullu explicaban ayer que «no hay un acuerdo de estabilidad posible si no se atienden las reclamaciones en materia de mayor autogobierno» planteadas por los *jeltzales* y que, entre otras cuestiones, incluyen la autorización para que las selecciones

deportivas vascas participen en competiciones internacionales.

El PNV dijo realizar una «propuesta estratégica de largo alcance», tendiendo «la mano, el brazo y el antebrazo» para alcanzar un acuerdo que beneficie al País Vasco, y que, en suma, suponga romper el pacto con el PP y devolver a los nacionalistas al Ejecutivo regional.

PP y PSOE dan vía libre a la Ley de Cajas

El Pleno del Congreso aprobó ayer, como era más que previsible, el decreto por el que se reforma la Ley de Órganos de Representación de las Cajas de Ahorro (Lorca) con los únicos votos a favor del PSOE y PP, y el rechazo de ERC, IU, ICV, BNG, Nafarroa Bai y UPyD. CiU y PNV optaron por la abstención. A la hora de defender las bondades del texto, la vicepresidenta económica del Gobierno, Elena Salgado, argumentó que las cajas cumplen una función económica esencial y han sido «motor del crecimiento», con balances que suponen la mitad de depósitos y del crédito vivo en España, y cuya evolución ha llegado a un momento «fundamental» debido a la crisis financiera que, aunque pudieron solventar en un primer momento, ha conducido a una «creciente morosidad» que ha hecho necesaria una «reordenación» del sector de las cajas. Según recordó la socialista, el proceso de reestructuración «profunda» a través del Fondo de Reestructuración Ordenada Bancaria (FROB) ha culminado en 12 procesos de integración que involucran a la gran mayoría de las entidades, salvo siete, y que han requerido ayudas de 1.189 millones de euros, más otros 392 en garantías para asegurar la reciente adjudicación de CajaSur a la vasca BBK.

► CASTELLÓN

El fiscal pide 15 años de cárcel para el jefe de la Diputación, Carlos Fabra

AGENCIAS / CASTELLÓN

La Fiscalía Anticorrupción ha solicitado 15 años de cárcel para el presidente de la Diputación de Castellón, Carlos Fabra, a quien acusa de tráfico de influencias, cohecho y contra la Hacienda Pública.

Así consta en el escrito de calificación que el representante del Ministerio Público ha presentado ante el Juzgado de Instrucción número 1 de Nules, que el pasado primero de julio decidió continuar el procedimiento abierto contra Fabra, su esposa, María Amparo Fernández Blanes; el empresario Vicente Vilar y su ex mujer, Montserrat Vives Plaja.

El fiscal acusador solicita asimismo cuatro años de cárcel para Vilar y su ex mujer y ocho para la esposa de Carlos Fabra por fraude fiscal.

Además, reclama para el dirigente provincial 10 años de inhabilitación y una multa de 2.330.000 euros. En el caso de Fernández Blanes, la sanción económica sería de 1.186.000 euros, 600.000 en el caso de Vilar y Vives Plaja.

FITOSANITARIOS. La denuncia que originó estas diligencias fue presentada en diciembre 2003 por Vilar, quien acusó a Fabra de cobrarle por hacer gestiones ante los ministerios de Sanidad y Agricultura para conseguir agilizar las autorizaciones de fabricación de productos fitosanitarios.

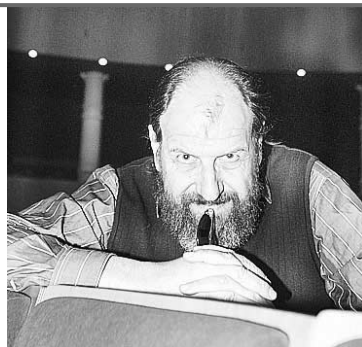
A raíz de tal denuncia, Hacienda abrió expediente a Fabra por irregularidades en la declaración del Impuesto de la Renta de las Personas Físicas del año 1999 y el juez acordó que se investigaran a fondo todas sus cuentas desde entonces hasta el año 2004.



Carlos Fabra.

ESPECTÁCULOS

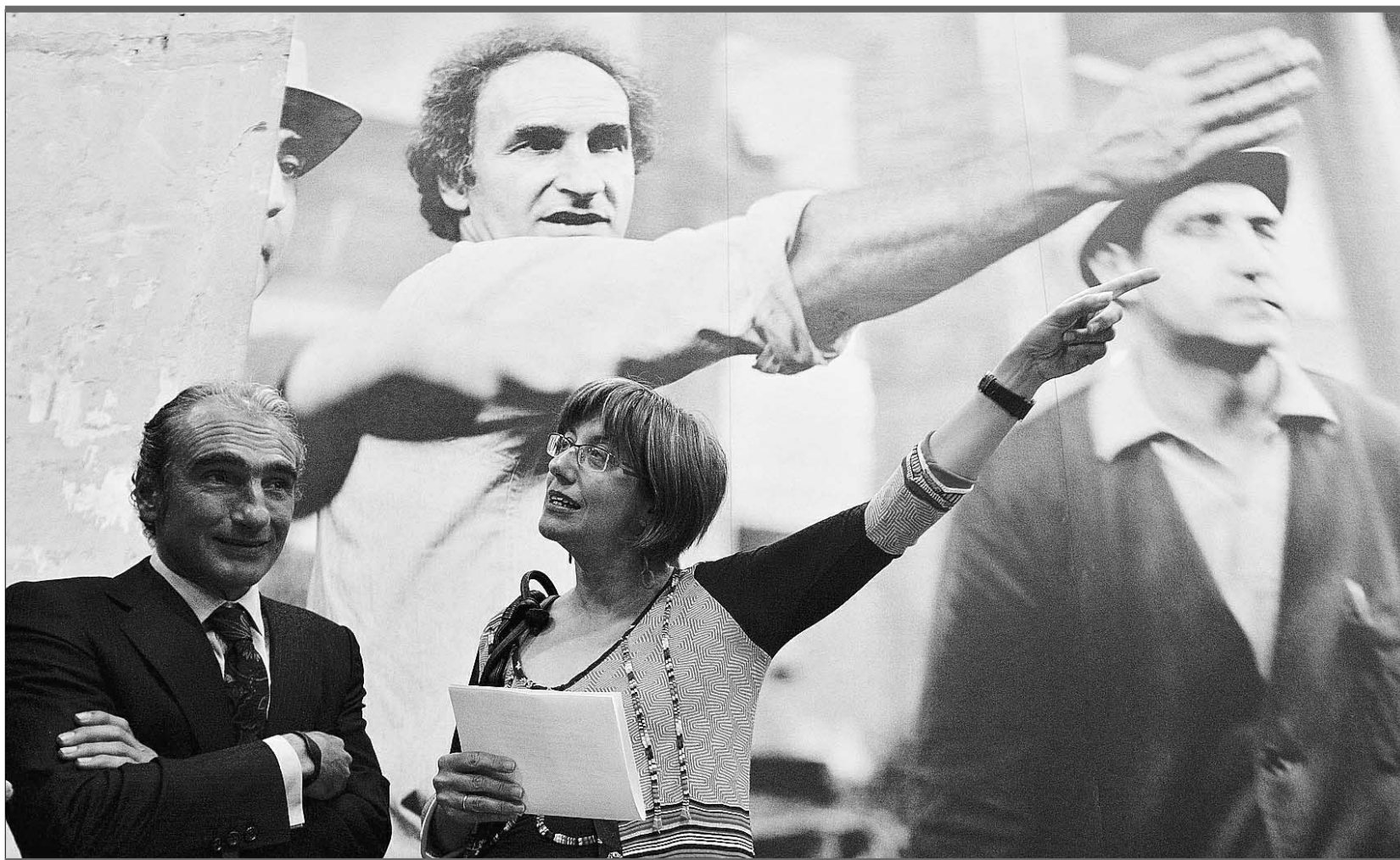
José María Pou dirigirá el Teatro La Latina. El actor y director José María Pou declaró ayer estar dispuesto a tender un «puente aéreo teatral» entre Madrid y Barcelona durante su nueva etapa como director artístico de La Latina de Madrid. El teatro ha sido comprado por las productoras Grup Focus y Pentation, que invertirán siete millones de euros.



LA CIFRA

12%

Es el porcentaje de caída de ventas de la música en España durante el primer semestre, con un mínimo histórico de 77 millones de euros de ingresos con respecto a 2009.



Otro espacio para Chillida

Un nuevo espacio expositivo, el Chillida Lantoki, muestra en Legazpi (Guipúzcoa) el proceso industrial de la creación del escultor vasco Eduardo Chillida, que construyó grandes obras públicas en empresas siderúrgicas como Patricio Echevarría o Forjas y Aceros Reinos. El Chillida Lantoki (el taller o la fábrica), con 1.300 metros cuadrados, fue inaugurado ayer por Luis Chillida, hijo del artista y presidente de la Fundación Lenbur, impulsora del proyecto, que estuvo arropada, entre otros, por la consejera vasca de Cultura, Blanca Urgell (en la imagen). El proyecto significa la primera piedra del futuro Museo de la Industrialización del País Vasco.

FOTO: JUAN HERRERO (EFE)

El Senado pide que la custodia compartida sea «preferente»

La iniciativa del Partido Popular, enfocada a los procesos de separación en los que haya hijos de por medio, es respaldada por la mayoría de los grupos, con la excepción de PSOE y CiU

• El senador Manuel Altava insiste en que se conjugan dos derechos básicos: «el de los hijos para mantener la relación con sus padres y el de los padres para educar a los niños».

EFE / MADRID

El Pleno del Senado aprobó ayer una moción del PP por la que se insta al Gobierno a que realice las modificaciones legales necesarias para que la custodia compartida de los hijos sea considerada como «modelo preferente» en los procesos de separación o divorcio.

La iniciativa contó con el apoyo de la mayoría de los grupos parlamentarios del Senado, salvo CiU y PSOE, y fue aprobada por 132 votos a favor, 122, en contra y dos abstenciones.

El senador del PP, Manuel Altava, defendió la moción porque, en su opinión, con el cuidado dividido se conjugan dos derechos básicos: el que tienen los hijos para mantener una relación con sus padres y el de éstos para educar

y criar a los niños. Altava rechazó la enmienda de CiU, que pedía que se estudiara incorporar la protección alterna como una de las opciones, y la del PSOE, que proponía la creación de una ponencia de estudio para que se analizara el establecimiento de la amparo dividido «con rigor y no con frivolidad».

El senador *popular* aseguró que este tipo de amparo es beneficioso para los intereses del hijo, porque éste verá cómo su padre se sigue preocupando por él y, de esta manera, «no pasará a ser un señor que ve cada 15 días un fin de semana y con suerte algún día entre semana».

El PSOE, a través el senador socialista Arcadio Díaz Tejera, subrayó que «lo más razonable» para abordar la custodia compartida «con seriedad» es crear una ponencia de estudio, como propuso su grupo en la enmienda, de forma que «se escuche a todo el mundo».

«El interés supremo es el de los menores, ningún modelo impuesto es bueno», recaló Díaz Tejera.



El niño tiene derecho a estar con ambos.

Por su parte, la senadora de CiU Montserrat Candini lamentó que el tema se tratara de forma «rápida» y que haya faltado diálogo y reflexión en un asunto «tan complejo» como el del cuidado compartido.

El resto de grupos se manifestó

en favor de la moción del PP.

Así, el senador del Partido Aragonés José María Mur recordó que las Cortes de Aragón establecieron el pasado mes de mayo la custodia compartida como norma general en el caso de ruptura de la convivencia de los padres.

«El menor tiene derecho a estar con su padre y con su madre», dijo Mur, que añadió que las madres tienen el derecho a que se compartan las responsabilidades familiares.

Por su parte, el senador del PNV Joseba Zubia «ha visto con buenos ojos» la moción, si bien señaló que urge desarrollar fórmulas de protección dividida y añadió que éste es un terreno «en el que queda mucho todavía por avanzar».

La Entesa también apoyó la moción, aunque se mostró a favor de la propuesta del PSOE de crear una ponencia de estudio sobre la cuestión. Asimismo, hizo mención a la iniciativa de Cataluña que establece que en los casos en los que no haya acuerdo, los jueces atribuirán de forma preferente la responsabilidad parental con carácter dividido.

► SALUD

Un simple análisis de sangre ayudará a detectar el cáncer de colon

EFE / MADRID

Una nueva prueba a través de un análisis de sangre ayudará a detectar el cáncer de colon, una enfermedad que cada año causa la muerte a unas 100.000 personas en la Unión Europea, de las que más de la mitad se podrían prevenir.

El ensayo está diseñado para el cribado de tumores de colon en la población mayor de 50 años, es decir, en pacientes que no tienen síntomas de enfermedad oncológica.

En concreto, con este análisis en sangre periférica (la que circula por la periferia del cuerpo) se detecta la presencia de la forma metilada del gen llamado septina 9.

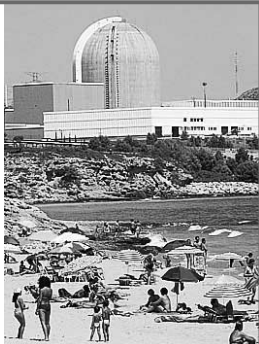
La forma metilada de este gen representa un nuevo marcador tumoral y se encuentra en más del 90 por ciento de los quistes de colon.

El Hospital Moncloa de Madrid será el encargado de implantarla en España, un test que en Europa ya se aplica en Alemania e Italia.

La incidencia de cáncer de colon en España supera los 25.000 casos nuevos al año y es la segunda causa de muerte por cáncer.

ENERGÍA NUCLEAR

Renuevan por 10 años la explotación de Vandellós II ■ El Ministerio de Industria ha renovado por 10 años la autorización de explotación de la central nuclear de Vandellós II, propiedad de las eléctricas Endesa e Iberdrola. La central, ubicada en el municipio de L'Hospitalet del Infant (Tarragona), comenzó a funcionar en 1987.



FAUNA

El pulpo Paul no viajará a Madrid y se queda en Alemania ■ El pulpo Paul no vendrá a España y se quedará definitivamente en su actual residencia, situada en el acuario Sea Life de Oberhausen, según informó ayer la instalación alemana. El Zoo Aquarium de Madrid solicitó el préstamo o la venta del cefalópodo, pero ambas opciones fueron desechadas.



| LA FRASE |

«La lapidación está en la ley iraní, no en el Corán»

M. MOSTAFAEI
ABOGADA

De la universidad al paro

La mitad de los jóvenes españoles tarda un año en encontrar empleo desde que finaliza los estudios. La principal vía de búsqueda son los contactos de conocidos o enviar currículos

• Según una encuesta publicada por el INE, una de cada cinco personas con edades comprendidas entre los 16 y los 34 años mantuvo su trabajo entre uno y dos años.

OTR-PRESS / MADRID

La mitad de los jóvenes tarda al menos un año encontrar empleo tras terminar su formación académica. En concreto, el 51,1 por ciento de las mujeres y el 48,8 por ciento de los hombres de entre 16 y 34 años tardaron por lo menos un año en encontrar su primer trabajo, mientras que un 28,1 por ciento empleó en la búsqueda menos de un mes. El 14,7 por ciento de los chicos, que padecen una tasa de paro que sobrepasa el 40 por ciento, trabajó menos de cinco meses. La mayoría de los que consiguió trabajo utilizó como principal vía de búsqueda el contacto con familiares y conocidos (47,9%) o bien enviando el currículum directamente a la empresa (19,8%).

Así se desprende de los datos difundidos por el Instituto Nacional de Estadística (INE) a partir de la Encuesta de Población Activa (EPA) de 2009.

En este sentido, una de cada cinco personas con edades comprendidas entre los 16 y los 34 años mantuvo su empleo entre uno y dos años, en tanto que una de cada tres los desempeñó durante más de tres años. Por sexos, el porcentaje de mujeres supera al de los hombres en los trabajos de menos de dos años, situación que se revierte en los empleos con una duración mayor de tres años (34,8 por ciento de varones y 31,9 por ciento de féminas).

El módulo de incorporación de los jóvenes al mercado laboral de

Jóvenes y mercado de trabajo

TIEMPO TRANSCURRIDO HASTA ENCONTRAR EMPLEO (%)

	Hombres	Mujeres	Total
Menos de 1 mes	29,09	26,91	28,08
De 1 a menos de 3 meses	7,25	6,03	6,69
De 3 a menos de 6 meses	7,91	8,27	8,08
De 6 a menos de 9 meses	4,33	4,81	4,55
De 9 a menos de 11 meses	2,60	2,89	2,74
De 1 año a menos de 2 años	15,10	16,09	15,56
De 2 años a menos de 3 años	9,30	9,60	9,44
De 3 años a menos de 5 años	10,46	10,09	10,29
De 5 años a menos de 10 años	9,59	10,37	9,95
10 años o más	4,37	4,94	4,63
Total	100,00	100,00	100,00

DURACIÓN DEL EMPLEO REMUNERADO (%)

	Hombres	Mujeres	Total
De 3 a menos de 5 meses	13,92	15,69	14,74
De 6 a menos de 12 meses	11,98	12,89	12,40
De 1 año a menos de 2 años	19,46	21,13	20,23
De 2 años a menos de 3 años	12,87	12,35	12,63
De 3 años o más	34,80	31,93	33,48
No sabe/no clasificable*	6,97	6,01	6,53
Total	100,00	100,00	100,00

* personas que no han finalizado el empleo y por tanto no se puede calcular la duración del mismo
Fuente: INE/EFE

GRAFÍA

la EPA elaborado por el INE, en colaboración con la oficina estadística europea Eurostat, recoge también que uno de cada cuatro chavales desempeñó algún trabajo remunerado mientras cursaba estudios oficiales. En concreto, más de 2,2 millones de personas, lo que supone el 18,8 por ciento del total de individuos de entre 16 y 34 años.

UN 2% DE EMPRENDEDORES.

La mayoría de los jóvenes que encontró trabajo utilizó como principal vía de búsqueda el contacto con familiares y conocidos (47,9%) o bien enviando el currículum directamente a la empresa (19,8%). Solo un dos por ciento decidió im-

pulsar su propio negocio.

En lo que se refiere al tipo de empleo, el 23,6 por ciento de los jóvenes que comenzó a trabajar cuando concluyó sus estudios lo hizo como trabajador de servicios de restauración y vendedores de comercio, un 17,2 por ciento como artesanos y empleados de la industria, construcción y minería, y un 15,7 por ciento desempeñó la categoría de no cualificado.

Por grupos de edad, el tramo de 26 a 34 años presenta el mayor porcentaje en el grupo de dirección de las empresas y de la Administración pública (89,4 por ciento). Los tramos de 23 a 25 años y de 20 a 22 años muestran los mayores por-

centajes en el grupo de artesanos y trabajadores de la industria, construcción y minería (16,7% y 12,2%, respectivamente). Por último, el intervalo de 16 a 19 años registra el mayor porcentaje (4,1%) en el grupo de trabajadores no cualificados.

En cuanto a la situación profesional, la mayoría (94,8%) trabajaba por cuenta ajena, frente a un 5,2 por ciento que lo hizo por cuenta propia, mientras que un 86,3 por ciento trabajó a jornada completa.

UN 4% CONFÍA EN EL INEM. Por otro lado, tan solo el cuatro por ciento de los desempleados confía en obtener un trabajo a través de los servicios públicos de empleo, según los resultados de una encuesta realizada por la web *portal-parados.es* en la que han participado 3.000 personas que en la actualidad buscan empleo.

El director de esa página de internet, Javier Peña, destacó que «en casi dos años de actividad se han recibido numerosas quejas sobre la falta de ofertas que llegan a través de las oficinas de empleo público y se espera que la próxima reforma laboral contribuya a reforzar el papel de estos servicios».

La principal forma de buscar empleo es la red de contactos personales, ya que el 70 por ciento de los encuestados considera que el método más eficaz para optar a una oferta laboral es la red de amigos, familiares o conocidos. A continuación, se sitúan las bolsas de empleo y las redes sociales, que son para un 14 por ciento los lugares en que confían.

Finalmente, solo un siete por ciento de los desempleados espera salir de la situación a través de las empresas de trabajo temporal, mientras que un cinco por ciento utiliza los anuncios clasificados en prensa.

► CALIFORNIA



Una planta de marihuana.

Oakland aprueba un proyecto de cultivo y venta de marihuana a gran escala

EFE / WASHINGTON

El concejo municipal de la ciudad de Oakland, en California (oeste de Estados Unidos), ha aprobado un plan que permitirá el cultivo a gran escala de marihuana y su comercialización.

El Ayuntamiento decidió la medida que permitirá la producción, el procesamiento y el empaquetado de la hierba por cinco votos contra dos y una abstención.

La decisión se adoptó tras un largo debate en el que representantes de los pequeños cultivadores se quejaron de que estos tradicionales productores iban a quedar relegados del negocio.

Según el diario *The San Francisco Chronicle*, los concejales tomaron en cuenta los temores de los cultivadores de cannabis en reducida escala y prometieron que establecerán antes de fin de año reglas más específicas para las plantaciones pequeñas y medianas.

El Gobierno de Estados Unidos calcula que la producción de marihuana en el país creció de casi 1.000 toneladas en 1981 a unas 10.000 toneladas en 2006.

El sitio *Drugscience.org*, que promueve la reforma de las leyes federales sobre el cannabis, indica que la producción nacional de marihuana tiene un valor de unos 35.800 millones de dólares, esto es, más que las cosechas combinadas de maíz y trigo.

Los miembros del Consistorio de Oakland y los promotores de la regulación de los cultivos de marihuana consideran que la mejor política es una legalización que generará recaudaciones para el Ejecutivo de Obama.

Jackie Chan protagoniza el 'remake' de 'The Karate Kid'

EUROPA PRESS / MADRID

El actor Will Smith presentó ayer en Madrid la revisión del clásico de los años 80 *Kárate Kid*, de la que es productor y que ha protagonizado su hijo Jaden Smith y Jackie Chan. El *remake* se estrenará en los cines españoles el próximo 27 de agosto y, según Smith, el éxito de la cinta se debe a que es «una historia que seguramente será

contada muchas más veces durante siglos y siglos porque es aplicable a la vida de cada uno».

The Karate Kid parte de la base de la película estadounidense del mismo título dirigida en 1984 por John G. Avildsen y protagonizada por Ralph Macchio y Pat Morita. Este último interpretaba al señor Miyagi, quien enseñará a Daniel Laruso técnicas de defensa oriental.

En este caso la trama es idéntica, aunque la acción se traslada de California a China. «No queríamos hacer un *remake*, sino algo nuevo. Yo no soy Miyagi, esto es China, es kung-fu en lugar de karate...», señaló Chan.

«Todo el mundo quisiera tener a alguien como Jackie Chan para que le enseñe a luchar con los malos del colegio», bromeó Smith.



Jaden Smith y Jackie Chan.



EN DETALLE

Obama promulga la ley para iniciar la reforma financiera ■ El presidente de Estados Unidos, Barack Obama, promulgó ayer la ley que propiciará la mayor reforma financiera en el país en ocho décadas, que expande el poder del Gobierno sobre la banca y establece protecciones adicionales para los consumidores.

LA FRASE

«Si la cuestión kurda se resuelve de una forma democrática a través del diálogo, depondremos las armas»

MURAT KARAYILAN
LÍDER DEL PKK

EEUU anuncia en Seúl nuevas sanciones contra Corea del Norte

Clinton, que pasa así factura por el hundimiento de la fragata 'Cheonan' en marzo, quiere 'congelar' los bienes de las empresas que participan en el programa nuclear de Pyongyang

• La secretaria de Estado de Obama aprovecha su estancia en la zona para rendir homenaje a los tres millones de caídos en la guerra de 1950 contra el régimen comunista.

EFE / SEÚL

La secretaria de Estado de EEUU, Hillary Clinton, anunció ayer en Seúl nuevas sanciones contra Corea del Norte en respuesta al hundimiento en marzo pasado de la corbeta *Cheonan*, atribuido a un ataque del régimen comunista de Pyongyang.

En rueda de prensa, la dirigente norteamericana señaló que Washington estudia congelar los bienes de bancos y de los individuos norcoreanos que realicen actividades vinculadas con la proliferación nuclear, y afirmó que las sanciones irán dirigidas contra la cúpula dirigente, y no contra el pueblo.

La ex primera dama, acompañada por el secretario de Defensa de la Administración Obama, Robert Gates, viajó hasta Seúl para reunirse con sus homólogos surcoreanos y reafirmar la alianza entre ambos Estados, con motivo del 60 aniversario de la Guerra de Corea. Los cuatro mandatarios emitieron un comunicado en el que alertan a sus vecinos de no llevar a cabo más acciones de provocación, además de exigir al régimen de Kim Jong-il que ponga fin «a todos sus programas nucleares» y asuma «su responsabilidad» en el naufragio del *Cheonan*.

Según adelantó la mandataria demócrata, el asesor norteamericano para la no proliferación nuclear viajará a la región para abrir consultas con Corea del Sur y otros aliados sobre la aplicación de las sanciones, que, según explicó, tendrán como objetivo «desestabilizar» al régimen dictatorial.

La corta estancia en Seúl de ambos responsables del Gobierno de Barack Obama estuvo cargada de simbolismo, especialmente con su visita a la frontera más protegida del mundo. Clinton y Gates recorrieron la zona desmilitarizada que divide ambos países, el último reducto de la Guerra Fría que queda en pie, para mostrar al mundo el «fuerte compromiso» de Washington y Seúl contra la amenaza norcoreana.

Ambos secretarios visitaron además el Memorial de la Guerra



Clinton y Gates miran hacia Corea del Norte desde un puesto de observación de la zona desmilitarizada. / REUTERS

de Corea, donde rindieron homenaje a las tropas de la ONU lideradas por EEUU que combatieron entre 1950 y 1953, junto con las fuerzas surcoreanas, contra sus vecinos del norte.

CRISIS DIPLOMÁTICA. Las dos Coreas atraviesan un período de especial tensión tras el incidente acaecido el pasado marzo, a pesar de que la dictadura comunista siga negando su participación en los

hechos, que hace una semana fueron condenados por el Consejo de Seguridad de la ONU.

En un intento por desbloquear el proceso de desnuclearización, paralizado desde 2008, Clinton explicó que antes de volver a negociar es preciso que Pyongyang asuma su responsabilidad en el ataque y demuestre su verdadera voluntad de dismantelar su programa atómico.

Tras el conflicto que enfrentó a

ambos países en 1950 y que dejó más de tres millones de muertos, ambas naciones se encuentran en una situación de guerra técnica. Por ello, además de las tropas surcoreanas, integradas por unos 600.000 hombres, 28.500 soldados estadounidenses están desplegados en la región como previsión ante una eventual confrontación.

Para este domingo, ambos países han preparado una exhibición militar en el Mar de Japón.

EL APUNTE

Los asiáticos apoyan a Kim Jong-il

Los principales países del sudeste del continente, con China a la cabeza, rechazan condenar de forma explícita el hundimiento del 'Cheonan' por parte de Corea del Norte.

Los ministros de Asuntos Exteriores de la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático (Asean) y de China rehusaron ayer condenar de forma explícita el hundimiento del buque de guerra surcoreano torpedeado en marzo por Corea del Norte.

El grupo regional formado por 10 países y Pekín defendieron esa postura en la reunión que mantuvieron en Hanoi con los también jefes de la diplomacia de Corea del Sur y Japón, el mismo día en el que Estados Unidos anunciaba nuevas sanciones para el régimen de Pyongyang en respuesta a lo ocurrido con la corbeta *Cheonan*.

Tokio y Seúl pidieron durante el encuentro celebrado en la capital vietnamita que en el comunicado final conjunto figurase el término «condenar» en el párrafo en el que los 15 países asiáticos hacen referencia al hundimiento del buque. «Ha habido desacuerdo, por un lado la Asean y China, y por otro Corea del Sur y Japón», señalaron fuentes diplomáticas.

Tras dos largas reuniones, los ministros dijeron en el texto que «deploramos el incidente sobre el hundimiento del buque *Cheonan* y el aumento de la tensión en la península de Corea».

Fue ésta la primera reunión de la ASEAN con Corea del Sur, China y Japón desde que en julio el Consejo de Seguridad de Naciones Unidas emitió un comunicado en el que, sin citar a Pyongyang, condenó el ataque que causó la muerte de 46 marinos y el hundimiento del barco.

En lo que sí estuvieron de acuerdo los 15 países fue en realizar esfuerzos diplomáticos para que se puedan reanudar las negociaciones a seis bandas sobre el programa nuclear norcoreano, por considerar que estas contribuirán a reducir la tensión.

«Los ministros reafirman su apoyo a una península coreana libre de armas nucleares y alientan a las partes a reanudar lo antes posible las conversaciones a seis bandas», señalaron.

CHINA

Más de 700 muertos y cientos de desaparecidos en las peores inundaciones de la década ■ China vive la peor temporada de lluvias desde 1998, con unas inundaciones que en lo que va de año han provocado la muerte de 701 personas y la desaparición de otras 347, y la situación puede agravarse aún más, según reconoció ayer el Gobierno. Las cifras señalan que las lluvias caídas en 27 provincias han afectado, por el momento, a 117 millones de ciudadanos y han obligado a reubicar a más de ocho millones.



RUSIA

Un comando terrorista dinamita una central hidroeléctrica del Cáucaso Norte ■ Un comando terrorista dinamitó ayer la central hidroeléctrica de Baksán, en la república nortecaucásica rusa de Kabardino-Balkaria, tras matar a dos policías de guardia y golpear a dos operadores. Según datos todavía preliminares, los atacantes -cuatro o cinco personas, de acuerdo a distintas fuentes- instalaron cinco cargas explosivas, de las cuales detonaron cuatro; la quinta fue desactivada por artificieros de los servicios de seguridad.

Abren la tumba de Ceausescu para autenticar los restos del dictador

Ante las dudas de los familiares del antiguo líder rumano, se exhuman los cadáveres para que el ADN certifique si los cuerpos sepultados en Bucarest son los del político y su esposa

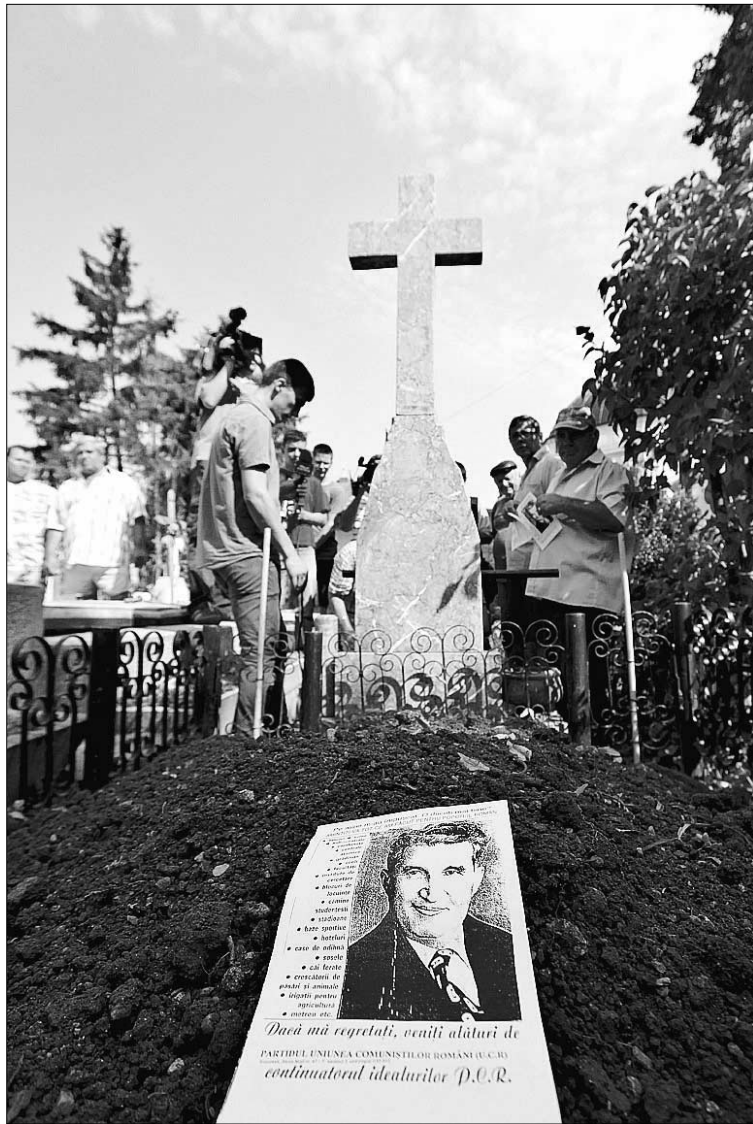
• Nicolae gobernó con mano de hierro y bajo la tiranía comunista el país de Europa del Este durante 24 años hasta que fue ejecutado sin que hubiera testigos presentes.

EFE / RUMANÍA

Más de dos décadas después de la ejecución de Nicolae y Elena Ceausescu, Rumanía vio ayer cómo se abrían las tumbas en las que entonces se sepultaron no solo los restos del matrimonio dictador, sino también el miedo y la oscuridad de 24 años de un cruento régimen totalitario.

Ahora, una reclamación del único hijo vivo del sátrapa, Valentin, y del yerno del matrimonio, que exigen que se verifique la identidad de los restos, que reposan en un cementerio de Bucarest, devolvió a la pareja al primer plano de la actualidad.

La sangrienta caída de los Ceausescu en 1989 continúa siendo un episodio lleno de medias verdades, suelo fértil para las sospechas que han movido a los herederos a pedir una prueba de ADN, más en busca de dinero y notoriedad que para hacer justicia con la historia. Ceausescu gobernó Rumania desde 1965 y Elena y él fueron capturados y abatidos por un pelotón de fusilamiento en 1989 tras huir de Bucarest para escapar de las masivas protestas populares. Su ejecución, que llegó tras una pantomima de juicio auspiciada por burócratas comunistas del segundo escalón del Partido -que habían tomado el poder con una rapidez sorprendente- y que marcó la caída del comunismo en



Numerosos periodistas y nostálgicos asistieron a la exhumación. / EFE

el país, tuvo lugar en una base del Ejército cercana a Targoviste y los cuerpos fueron sepultados sin presencia de informadores, lo que desató dudas sobre si las tumbas de Bucarest realmente albergan sus restos mortales.

«Aún no se ha aclarado ningún misterio, me inclino a creer que son ellos, pero hasta que no se hagan las investigaciones pertinentes no estaré convencido al cien por cien», declaró Mircea Oprean, yerno del dictador. Asimismo, aña-

dió que los dirigentes que sucedieron a su suegro en el poder se portaron como paganos con los cadáveres.

A los historiadores y periodistas que expresaron sus dudas sobre la presencia en sus tumbas del cuerpo de los Ceausescu, se sumó ayer el que fuera arquitecto de la familia, Camil Roguski, quien aseguró que sólo la mujer del dictador, Elena Ceausescu, está enterrada allí, Nicolae Ceausescu, sin embargo, fue llevado al crematorio e incinerado.

El cotejo de las pruebas podría durar hasta seis meses, y promete no satisfacer a todos. De hecho, el propio Roguski se apresuró a dudar de la fiabilidad del Estado rumano, y se mostró partidario de que los análisis se hagan en algún país extranjero. Hasta el momento, la democracia de la nación, cuya legitimidad yace en una revolución de orígenes confusos debido a los servicios secretos soviéticos y norteamericanos, no ha afrontado nunca la tarea de sacar a la luz una verdad histórica que involucra a muchos personajes que siguen hoy activos en la vida pública.

Ahora, quizá para distraer a la opinión pública de la galopante crisis, que promete liquidar las últimas esperanzas de prosperidad de los rumanos y amplifica la nostalgia de algunos por el bienestar de mínimos que las clases obreras disfrutaban con el comunismo.

En todo caso, de confirmarse que los cuerpos enterrados son de Nicolae y Elena, la exhumación quedará en mera anécdota, pero, de lo contrario, los familiares del genocida ya han anunciado que denunciarán al Estado en lo que se augura como una nueva mancha de la transición rumana.

► MISIONES MILITARES

Cameron cree que la retirada británica de Afganistán podría empezar en 2011

AGENCIAS / WASHINGTON

El primer ministro británico, David Cameron, cree posible que las tropas del Reino Unido inicien la retirada de Afganistán el año próximo, aunque esta decisión dependerá de «las condiciones sobre el terreno».

Cameron respondió ayer de esta manera al serle preguntado si Londres seguiría los mismos pasos que el presidente de EEUU, Barack Obama, que ha hablado de empezar la retirada de los soldados de su país en julio de 2011.

El *premier* se reunió ayer con Obama, con quien abordó la situación en Afganistán y el vertido de crudo en el golfo de México.

El comienzo de la salida del país asiático «debería estar basado en las condiciones sobre el terreno. Cuanto más rápido podamos hacer la transición de los distritos y provincias al control afgano, más rápido algunas fuerzas podrán volver a casa», agregó.

«No quiero crear esperanzas -dijo- sobre esto porque esa transición debería estar basada en el progreso de la situación de seguridad».

«Lo que he dicho es que la población en el Reino Unido debe entender que no vamos a estar allí en cinco años, en 2015, con tropas de combate o alto número (de soldados) porque creo que es importante darle a la gente una fecha», puntualizó.

TEMORES. Por su parte, el secretario general de la OTAN, Anders Fogh Rasmussen, advirtió ayer de que los talibanes podrían hacerse con el poder en Afganistán si las fuerzas internacionales abandonan este país antes de tiempo.

El TPIY ordena repetir el juicio contra el ex primer ministro kosovar Haradinaj

EFE / BRUSELAS

El Tribunal Penal Internacional para la antigua Yugoslavia (TPIY) ordenó ayer la repetición del juicio al ex primer ministro kosovar Ramush Haradinaj, procesado por limpieza étnica, que había sido absuelto en primera instancia por falta de pruebas.

El presidente del tribunal que ha decidido la apelación, el juez

Patrick Robinson, señaló que hubo «miedo» en algunos testigos «relevantes» para el caso durante el juicio en primera instancia, unas «intimidaciones graves» que habrían obstruido la justicia.

Según la apelación, la Corte incurrió en un «error», pues debería haber actuado *motu proprio* garantizando la protección de los testigos «dada su relevancia» para el caso.

Haradinaj, quien fue primer ministro y ex comandante guerrillero albano-kosovar, fue declarado «inocente» de crímenes de guerra en abril de 2008, pero el fiscal general del TPIY interpuso un recurso de apelación contra esa absolución, calificada de «burla a la Justicia» por parte de las autoridades serbias.

El ex primer ministro y los otros

dos guerrilleros kosovares que se juzgan junto a él, Idriz Balaj y Lahi Brahima, deberán volver a La Haya para la repetición parcial del juicio, todavía sin fecha.

Haradinaj es el actual líder de la Alianza para el Futuro de Kosovo (AAK) y ha sido nombrado mediador de paz recientemente entre el gobierno ugandés y los grupos rebeldes.



David Cameron.

Open¹⁰ Castilla y León

Villa de El Espinar

Internacionales
de España
en Pista Rápida

Del 31 de Julio al 8 de Agosto
•Estación de El Espinar•
(Segovia)

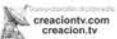


CASTILLA Y LEÓN

CASTILLA Y LEÓN ES VIDA



www.teniselespinar.com





HÍPICA

Hípica El Espinar, preparada ■

Este fin de semana, las instalaciones de Hípica El Espinar reunirán a los mejores jinetes de Castilla y León en el Campeonato regional de salto de obstáculos, en el que la victoria irá para el caballo y el jinete que demuestren la mejor de las complicidades, destreza y deportividad.

LA FRASE

“Siempre llevaré en mi corazón que me he criado en Segovia, y que aquí me formé como jugador”

LIN

Jugador del FC Barcelona

FÚTBOL SALA

DIVISIÓN DE HONOR



Venancio López, junto con los 55 niños participantes en el campus “Lin y Daniel” en la cancha del pabellón Pedro Delgado./ KAMARERO

La FIFA no quiere cambios

El seleccionador nacional de fútbol sala, Venancio López, mostró su decepción por la ausencia de modificaciones en las normas del juego para la campaña 2010/2011

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

El seleccionador nacional de fútbol sala, Venancio López, se desplazó en la jornada de ayer a Segovia, donde participó activamente en el segundo campus “Lin y Daniel” que se está llevando a cabo en Segovia. El seleccionador

atendió a las incisivas preguntas de los 55 jóvenes integrantes del campus, para posteriormente atender con su amabilidad habitual a las menos incisivas preguntas de los medios.

Venancio mostró su satisfacción por el éxito de los campus de

fútbol sala, “ya que el nivel de los campus en España es muy alto, y eso favorece la formación de los niños que participan en ellos, adquiriendo también la necesidad de practicar fútbol sala que a lo mejor antes no tenían”.

En época de crisis el trabajo

con la cantera se hace indispensable, y el seleccionador lo tiene claro, “los equipos que comenzaron a trabajar la cantera en la época de las vacas gordas han sido los que mejor se han adaptado a esta nueva situación. Buen ejemplo de ello es el Lobelle, que ahora está reco-

giendo los frutos del trabajo con la cantera. Caja Segovia también fue otro de los clubes que apostó por el trabajo con la base, que es sin duda uno de los futuros de nuestro deporte”.

El futuro del fútbol sala no es fácil, y menos si las normas que lo rigen continúan sin favorecer al espectáculo. La FIFA envió el pasado martes la normativa para la campaña 2010/2011, y la palabra “decepción” refleja muy bien el sentimiento del seleccionador nacional a la hora de valorar estas normas, “ya que ni siquiera se ha producido el pequeño cambio que pensábamos que podía darse, como era el del saque de banda con la mano. Necesitamos que se nos siga tratando desde el punto de vista de las reglas como fútbol sala, pero en algunos casos el tratamiento que se nos está dando por parte de FIFA no es el adecuado”.

SÓLO A CORTO PLAZO. Si no hay cambio de reglas el sala no evolucionará, pero de nuevo las potencias del fútbol sala se quedaron solos en el intento de cambiar algo. “El problema es que Brasil y España estamos en minoría”, señaló Venancio. “Sin ir más lejos, en la última reunión que tuvimos en la comisión de reglas de la FIFA el pasado mes de mayo, la discusión se quedó en Brasil y España por un lado, y el resto de países por otro. Evidentemente FIFA hace lo que la mayoría quiere. A largo plazo todos saldremos beneficiados con el cambio de reglas, pero el resto de países sólo mira en el corto plazo, y pensando con esa mentalidad va a ser muy difícil cambiar las normas. Este deporte necesita de un giro completo en cuanto al juego y al espectáculo, y eso sólo se puede conseguir a través del cambio de reglas”.



Lin, junto a Venancio, rodeado de chavales./ KAMARERO

Lin: “Firmar por el FC Barcelona es un sueño hecho realidad”

J.M. / SEGOVIA

Tras su flamante fichaje por el FC Barcelona para las cuatro próximas temporadas, el segoviano Lin retornó ayer al campus que lleva su nombre para disfrutar de la visita del seleccionador nacional, “y porque cuando era pequeño siempre me gustaba que mis ídolos fuesen cercanos, y yo ahora quiero serlo con los chavales”. El ya ex-jugador del Caja consideró “un sueño” su incorporación al conjunto blaugrana, equiparándolo al comienzo de su carrera y a su debut con la selección como aspectos más destacados de su vida como jugador.

“Me voy a un equipo donde probablemente pueda ganar títulos”, señaló Lin, “y en el aspecto

personal mi vida va a dar un cambio radical, ya que voy a vivir con mi novia en Barcelona y dejaré Segovia, donde he vivido los 24 años que ahora tengo. Estoy contento por el paso que doy, pero también algo triste por todo lo que dejo, mi familia, mis amigos y mi afición”.

Lin, que estuvo durante más de cinco horas pasando un exhaustivo reconocimiento médico, no quiere ser comparsa en el equipo de Marc Carmona, “y no voy a ir allí a ver qué pasa ni a tocarme las narices, sino a competir para poder jugar en ese equipo, que no es fácil. Ya no tengo ídolos, pero me gusta fijarme en los grandes jugadores para seguir mejorando”. Serán cuatro las temporadas que en principio se pasará el segoviano

no en Barcelona, “y es un período de tiempo que me da una cierta seguridad. Ojalá me quede más tiempo”.

El internacional ha recibido numerosas llamadas felicitándole por su incorporación al FC Barcelona, “y sólo tengo palabras de agradecimiento para todos los que me han apoyado. Afición, directiva, cuerpo técnico, compañeros... tengo una lista muy extensa de gente que me ha aguantado en los malos momentos, sobre todo mi familia, que para mí es muy importante. Sólo puedo darles las gracias por todo, y que siempre llevaré en mi corazón que me he criado en Segovia, y que aquí me formé como jugador. Gracias a ello he firmado por el FC Barcelona”.

El sonido del trote entre dos carreteras

Las instalaciones de la Yeguada El Espinar recogen un amplio paraje en el que se une la tranquilidad junto al ambiente de competición

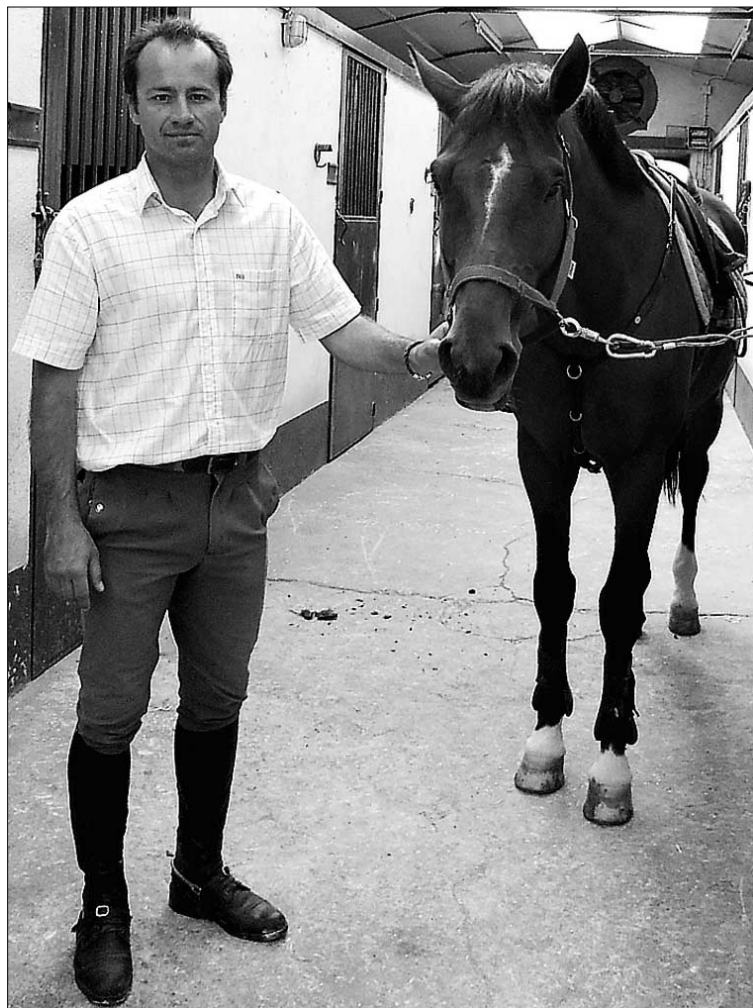
GEMA PASTOR / EL ESPINAR

Dos carreteras rodean un extenso terreno en medio de la naturaleza en el que apenas se oye el rodar de los coches porque los animales de los alrededores dan el recibimiento, con mugidos y relinchos, a un lugar en el que se respira ambiente de competición. En La Vega de El Espinar se encuentra enmarcado por tres sierras la "Yeguada El Espinar" un amplio paraje en el que este fin de semana se va a celebrar el Campeonato de salto de obstáculos de Castilla y León.

Entrando por unas grandes puertas verdes, el galope de los caballos hace que los cinco sentidos se pongan en alerta para saber por dónde se acercan pero, pasados unos minutos, te acostumbras a este sonido que acompaña el paseo por las calles del centro hípico durante todo su recorrido.

Campos verdes, de tierra, un pequeño lago y varios caminos por los que llegar hasta él, son los principales espacios que a simple vista se ven en un lugar en el que los preparatorios para el fin de semana tienen el tiempo ocupado a todas y cada una de las personas que trabajan en la Yeguada. Todos ellos, la mayoría hombres, realizan la puesta a punto de las instalaciones. Camiones descargando, las gradas que suben peldaño a peldaño a manos de los montadores, y hojas, las pocas que hay, volando por los aires empujadas por el personal de jardinería que utilizan los sopladores para dejar el suelo más que perfecto.

La pista de concurso es uno de los sitios más bonitos de este recinto. Una pradera verde con vallas de madera, el césped, que presenta un aspecto más propio de pista de golf, y al fondo un montículo simulando un puente donde el jurado tomará posiciones este fin de semana. Éstas son las pistas en las que competirán, a partir del viernes, los participantes del campeonato. A falta de poner los obstáculos, el extenso campo de hierba, que parece una moqueta, provoca un impulso irresistible de tumbarse en ella y disfrutar de la mañana. Aunque hacerlo sería to-



Ricardo Jurado junto a Cavatino, el caballo con el que competirá / G.P.

do un pecado, sabiendo que su cuidado ha llevado meses.

Justo en el lado contrario, se encuentra el único lugar en el que el verde no manda, la zona

El césped de las pistas de concurso lleva preparándose durante meses para llegar a punto a la competición de este fin de semana

de calentamiento, con su campo de tierra y los obstáculos ya preparados para su uso. Andando unos metros más, el olor a mojado y el frescor que se siente, hace prever que el agua no está muy lejos. Detrás de unos árboles la

vista despeja las dudas y el lago aparece de frente. Este espacio, aparte de dar color y hacer más bonito el lugar, sirve como regadío de todo el paraje.

Se escucha de nuevo el trote de algún caballo que prepara su estado físico junto con su jinete, pero cuesta llegar hasta él con la mirada porque el susodicho no se deja ver. Es en los boxes donde, nada más entrar, un caballo marrón, elegante, bonito, excepcionalmente grande y de nombre Cavatino se encuentra en medio del pasillo, y haciendo muestras de complicidad y ¡cómo no!, de cariño, con su jinete Ricardo Jurado, el director técnico de la Yeguada, amablemente se aparta para dejar paso.

Los boxes están dispuestos para que el viernes cada caballo tenga su particular "camerino" en el que descansar y ponerse a



Uno de los jinetes participantes realizando un salto en la pista de concurso, en una de las comp

punto para dar el salto a las pistas, unos saltos que dependiendo de la edad de los jinetes y por supuesto, la altura de los caballos que les acompaña a cada

"Los hábitos de los caballos son muy importantes, tienen que seguir una rutina. Romper con ella puede causarles una enfermedad"

uno, van desde los 80 centímetros aproximadamente para los más pequeños, hasta el metro treinta y cinco para los adultos.

Desde este pasillo, mirando hacia el interior de una habitación se puede ver el guardanés,

un lugar en el que los rosetones rodean las paredes junto con las espuelas, los estribos, las cabezadas y alguna que otra montura. Sin duda es un lugar acogedor, colorido por las cintas y de colección de algunos de los premios que personas relacionadas con la Yeguada han conseguido a lo largo del tiempo.

Saliendo de los 90 boxes que completan esta nave, tres caballos, cada cual más preparado y más reluciente, calentaban en el caminador donde, antes de salir a montar, los jinetes los introducen para que no salten en frío a las pistas de galope.

Siguiendo el recorrido por las instalaciones y buscando la sombra como algunos de los perros que tienen en la Yeguada, se llega hasta el almacén de recursos alimenticios, colindante a los silos de pienso. De aquí sale la co-

> ESTE VERANO VIAJA SEGURO

REVISIÓN GRATUITA
de neumáticos, frenos y amortiguadores

Oferta válida hasta finales de julio de 2010

www.drivercenter.es

RIGARVE

Crta. de Soria, 25 C/ Guadarrama, 38
40196 La Lastrilla Pol. Ind. El Cerro
SEGOVIA 40006 SEGOVIA
Tel. 921 430 008 Tel. 921 428 078

Driver
Neumáticos y Servicios

Atención al cliente: 902 196 037

El trabajo de todo un año sale a la luz durante tres días

Alrededor de 80 jinetes han confirmado su inscripción en el campeonato regional

G.P. / EL ESPINAR

Son ya 75 jinetes los que se han inscrito en el concurso que se celebrará este fin de semana en la Yeguada El Espinar. Todavía permanece abierto el plazo para apuntarse a la competición y esperan que sean alrededor de 80 los participantes en el torneo.

Una docena de personas completan la plantilla de la Yeguada, que prepara todos los detalles para la llegada de los jinetes castellanoleoneses y sus caballos, poniendo a punto sus instalaciones. Entre los trabajadores se encuentran jinetes, domadores, herradores, veterinarios, personal de cuadras, jardineros y vigilantes.

Como apoyo, cuentan con la empresa Oxer, encargada de organizar el campeonato y subcontratar a varias personas para el montaje de las gradas y obstáculos de la pista de competición, entre otras cosas, de cara al torneo.

Las gradas, que están cubiertas por un tejadillo, suman 200 plazas que se intentarán llenar “para que los jinetes se sientan

arropados”, según Ricardo Jurado, el director técnico de la Yeguada.

Jurado, con ánimos y muchas esperanzas de conseguir buenos resultados, hablando del campeonato afirmó también que “todo está listo, la ventaja es que las instalaciones cuentan con unas pistas que se están cuidando durante todo el año y así cuesta menos prepararlas para las competiciones”.

Durante todo el año la Yeguada tiene mucha actividad. Todas las personas que desean aprender el arte de montar y manejar el caballo se acercan hasta allí para adentrarse en el mundo de la equitación. En

verano algunos de los jinetes de las ciudades más calurosas y colindantes a Segovia, como Madrid, llevan sus caballos a la Yeguada para que descansen en un entorno adecuado con una temperatura más baja.

Jurado explicó que la Yeguada El Espinar está intentando crear un club deportivo “y poco a poco trabajaremos para conseguir lo que se necesite para serlo”.

“Las doscientas plazas de las gradas de la Yeguada se intentarán llenar para que todos los jinetes se sientan arropados”



Competiciones realizadas años atrás en la Yeguada El Espinar / EL ADELANTADO

mida para los caballos. Algo muy constante para ellos, porque según explica Ricardo Jurado, “los hábitos de los caballos son realmente importantes, tienen que comer siempre la misma comida y seguir una rutina, porque romper con ella puede causarles cólicos y pueden caer enfermos”.

Solitario y aburrido, uno de los caballos que se está recuperando de una lesión, se acerca al cerco de una de las praderas destinadas para esta función. Demostrando su pasión por estas criaturas, el director técnico del complejo extiende su mano para dar ánimos a este caballo.

Estas instalaciones que tienen más de treinta años de historia reúnen ya entre sus torneos dos

Campeonatos de España de categoría absoluta, realizados en los años 2007 y 2008, y en ellas han entrenado caballos de competición que han participado en las Olimpiadas de Los Ángeles, Barcelona, Atlanta y Sydney, representando a España con jinetes de prestigio internacional.

Este fin de semana congregará a los mejores jinetes de la Comunidad en el Campeonato de salto de obstáculos, en el que la victoria irá para el caballo y el jinete que demuestren la mejor de las complicidades, destreza y deportividad.

Antes de comenzar las competiciones todos los caballos deberán pasar el viernes a las diez de la mañana por la sala veteri-

naria. En este lugar todos los animales pasarán un control en el que se certificará que cumplen con las necesidades adecuadas para competir y saltar.

El campeonato empezará con los más pequeños a las doce de la mañana con la categoría alevines, siguiendo con los infantiles para después competir los junior, la categoría joven jinete y la absoluta.

Desde muy pronto, la zona habilitada para la recepción de los caballos estará dispuesta para el apartamiento de los camiones que transportan a los animales. En el caso de que el mal tiempo “chafara” la competición, algo improbable, la Yeguada dispone de un picadero cubierto donde se realizarían las pruebas.



El guarnés donde se exhiben algunos de los premios y material ecuestre. / G.P.



Un jinete con las gradas casi al completo de fondo en una de las competiciones. / EL ADELANTADO

BALONMANO COMPETICIÓN

El Nava Caja Segovia participará en la Copa de Castilla y León

El Nava Caja Segovia tomará parte en la primera edición de la Copa Castilla y León de balonmano, en la que se medirá en cuartos de final al Aula Cultural Caja de Burgos. Los resultados del sorteo se dieron a conocer por La Federación de Castilla y León de balonmano. El equipo de Universidad de Valladolid se enfrentará contra Santa Bárbara, el CP Bejarano BM disputará el partido contra Inzamac Zamora y el Panelais Ciudad de Salamanca contra Aranga BM Soria. Los encuentros se celebrarán los días 28-29 de agosto la ida, y 4-5 de septiembre la vuelta, disputándose las semifinales y finales el día 11 y 12 de septiembre en Béjar.

CICLISMO TORNEOS

Intenso verano ciclista en El Espinar

El verano ciclista en El Espinar dará comienzo el próximo sábado con el XVIII Trofeo Jacinto García Martín de ciclismo para escuelas federadas que organiza el CD Caloco. La competición se disputará en la urbanización Los Concejos de El Espinar a las seis y media de la tarde. Las siguientes competiciones tendrán lugar en el mes de agosto. La IV Marcha Familiar Bicicleta de Montaña se hará en El Espinar, el XXXII Gran Premio Cristo del Caloco, que se disputará en las tres localidades será para la categoría junior federados y el VIII Trofeo Asociación Familiar San Antonio que se llevará a cabo en La Estación y estará dirigido para ciclistas locales y escuelas federadas. En septiembre tendrán lugar el VII Trofeo Interpeñas Contrarreloj y Carrera Local Fiestas del Santísimo Cristo del Caloco.

TRIATLÓN CLÍNICA

II Clínic de Triatlón del Casino La Unión

El próximo 28 de julio se celebrará el II Clínic de Triatlón del Casino de la Unión, organizado por el club Triatlón Segovia 2016 con la colaboración del Casino de la Unión. Se desarrollará en las instalaciones polideportivas del Casino en el termino municipal de Valverde del Majano. Está dirigido a deportistas de las categorías infantil, alevín y benjamín, aunque excepcionalmente, en caso de sobrar plazas, podría admitirse la participación de prebenjamines de segundo año y cadetes. Durante el clínic, los participantes tendrán ocasión de conocer el triatlón, mediante juegos, videos, entrenamientos, gymkanas y transiciones. Estas actividades permitirán a los participantes ampliar sus conocimientos sobre este deporte e iniciarse en la práctica. El clínic se desarrollará durante la mañana del próximo miércoles en un horario de diez de la mañana a dos de la tarde.

TENIS

VILLA DE EL ESPINAR

Jorge Hernando consigue un "wild card" para disputar el Open Castilla y León

El torneo mantendrá los precios de las entradas para lograr una masiva presencia de aficionados como ya ocurrió el año pasado

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El vallisoletano Jorge Hernando Ruano jugará el cuadro final del Open Castilla y León tras haber obtenido un wild card al ganar el Campeonato de Castilla y León Absoluto, celebrado en las pistas cubiertas de Covaresa el pasado fin de semana.

Hernando derrotó a Cristian Voinea por 4-6, 6-3 y 6-3 en la final del torneo. El campeón fue superior en todo momento, aunque dejó escapar el primer set por el cansancio acumulado en los partidos de días anteriores.

En semifinales, Hernando eliminó a su propio hermano, Rubén Hernando Ruano, por 6-4 y 6-3 y, en primera ronda, acabó con José Luis Sangroniz Ojer por 6-3 y 6-2. Por su parte, Voinea venció en el primer partido a Álvaro Climent Moreno por 6-3 y 6-2 y, en semifinales, a Javier Alfonso Román por 6-2 y 6-1.

ENTRADAS AL MISMO PRECIO.

La organización del Open Castilla y León ha decidido mantener prácticamente los mismos precios de entradas que estuvieron vigentes en la última edición. El Villa de El Espinar quiere de esta forma agradecer la fidelidad que a lo largo de estos cinco lustros le han



Jorge Hernando, en pleno esfuerzo durante el torneo. / KAMARERO

mostrado los aficionados que han contribuido con su inestimable ayuda y respaldo a que el torneo sea elegido como el mejor del mundo dentro de la categoría challenger.

Así, los precios oscilarán desde los 5 euros del lunes hasta los 13 que costará presenciar la gran final. Para la jornada del martes, la

entrada costará 7 euros; para el miércoles 8; el jueves 10 y el sábado 12. Un año más se pondrán a la venta abonos para toda la semana por 50 euros.

En la edición del año pasado, en la que se impuso el toledano y campeón de la Copa Davis Feliciano López, las entradas se agotaron en cuatro de las jornadas del torneo.

GOLF

COMPETICIONES

Gran nivel de participación en el III torneo "Parador Nacional"

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El pasado fin de semana se celebró en el Club "El Tiro" de La Granja de San Ildefonso el III Torneo de golf "Parador Nacional", campeonato que abrió la temporada de golf y congregó a los mejores jugadores. En esta ocasión fueron los locales, residentes en Segovia y San Ildefonso, quienes coparon los mejores premios.

Joel Morales entregó una tarjeta con 66 golpes, a uno del récord del campo, haciéndose brillantemente con el trofeo "scratch". Con 44 puntos "stableford", el ganador de la primera categoría resultó ser Ángel Escorial, que no deja de progresar. Con 39 puntos, Borja Olalquiaga se hizo con el segundo puesto, volviendo a aparecer en las tablas de clasificación tras una larga lesión.

La entrega de premios fue presidida por Eduardo Ollé, director de los Paradores de La Granja y de Segovia, acompañado por diversos miembros de su equipo y por el presidente del club, Vicente Santamaría de Paredes.



Joel Morales (dcha) con el premio para el vencedor. / EL ADELANTADO

CAMPEONATO DE CASTILLA Y LEÓN DE SALTO DE OBSTÁCULOS

YEGUADA EL ESPINAR

El Espinar, Segovia

23 al 25 de julio 2010

ENTRADA LIBRE - PARKING GRATUITO

Organiza: Patrocinador: Colabora:

oXer

PRIMERA DIVISIÓN

Respaldo total a Benzema

Valdano afirma que el Real Madrid apoyará al francés hasta las últimas consecuencias

EFE / MADRID

El director general y adjunto a la Presidencia del Real Madrid, Jorge Valdano, manifestó ayer que el club tiene total confianza en la inocencia del delantero francés Karim Benzema en las acusaciones de proxenetismo.

El jugador blanco y su compatriota Franck Ribéry fueron imputados tras declarar en París por haber solicitado el año pasado, presuntamente, los servicios de una prostituta menor de edad, conocida como Zahia.

Ante esto, Valdano señaló que están «tranquilos y confiados», ya que el propio futbolista «se siente inocente e intentará demostrarlo ante las instancias judiciales. Le respaldaremos hasta las últimas consecuencias porque confiamos en su inocencia», indicó.

En otro orden de cosas, evitó hacer comentario sobre Maicon, Khedira u otros posibles fichajes, y pidió «prudencia», ya que «muchas veces se sube el precio de los mismos por los continuos comentarios e informaciones al respecto que salen en los medios».

Sin embargo, sí respondió a las declaraciones del alemán Gunter Netzer, ex futbolista blanco, pero que recomendó a Khedira no fichar por el conjunto 'merengue' porque ahora ha perdido su atractivo. «El Real Madrid es atractivo hace 110 años y lo seguirá siendo los próximos 110 años», sentenció.

Por lo que se refiere a la Liga, el mandatario restó importancia al calendario, ya que «todos deben jugar contra todos», recalando que «no es una competición de dos equipos», aunque los grandes sí parten con un poco de ventaja. «Tenemos que sentirnos preparados, estamos haciendo un gran trabajo y será un campeonato difícil, ya que es el torneo que acoge al campeón del mundo», advirtió.



El delantero asegura que es completamente inocente. / EFE

Además, elogió de nuevo el trabajo de José Mourinho, un técnico que «sabe crear grupos de altísima competencia. Está trabajando en lo táctico, en lo físico y en lo técnico. Los jugadores están respon-

diendo a su exigencia con mucha profesionalidad».

«Tiene pasión por el trabajo, es un profesional obsesivo y eso lo transmite a todo su entorno. Es un entrenador que sabe agitar al club

entero desde la exigencia profesional», reseñó.

Finalmente, en referencia al futuro de Raúl y Guti, Valdano destacó que, «a día de hoy», son jugadores con contrato en vigor. «La decisión la tienen ellos y el club la respetará. El técnico se ha adaptado a la petición del club de respetar el criterio de los jugadores, en ningún momento ha dicho que no cuenta con ellos», concluyó.

MAICON, SIN OPCIONES. Por otro lado, el representante del brasileño Maicon, Antonio Caliendo, ha asegurado que el lateral del Inter de Milán continuará «muy probablemente» en las filas italianas.

«Tenemos contrato con el Inter, ésta es la realidad de los hechos», indicó en una entrevista tras las especulaciones vertidas por los medios deportivos sobre el futuro del internacional.

Caliendo se refirió también a la supuesta negociación entre el Inter y Real Madrid para la contratación del jugador, y aseguró que habla con su representado «todos los días» y no «sabemos nada de esta negociación».

El director deportivo del club lombardo, Marco Branca, aseguró días atrás que aún no han recibido ninguna oferta oficial por el fichaje del lateral 'carioca', al que muchos medios sitúan en Chamartín o en el Manchester City.

Según Caliendo, el Manchester City, dirigido por Roberto Mancini y quien entrenó a Maicon durante su etapa en el Inter, ha sido el primer conjunto en «mostrar su interés» por el futbolista.

El agente también hizo referencia a la relación de Maicon con el club transalpino, y reiteró que, una vez que regrese el brasileño de sus vacaciones, «se aclararán muchos aspectos. Solo quiere que no se le falte al respeto».

EUROPEO SUB'19

España brilla y da un gran paso hacia las semifinales

EFE / SAINT-LO

La selección española sub'19 consiguió ayer su segunda victoria en el Europeo ante Portugal (2-1), y dejó prácticamente sentenciada su clasificación para las semifinales de la competición que se disputa en tierras galas.

Dos destellos de calidad del atacante del Liverpool Dani Pacheco sirvieron para abrir y cerrar el partido después de que Rubén Pinto lograra un empate que hubiera sido innecesario.

Según el guión previsto, España tuvo que asumir el peso del

partido y, a diferencia de lo sucedido en el estreno ante Croacia, los de Luis Milla estuvieron mucho más sólidos, con gran verticalidad y manejo.

Los lusos intentaron adelantar sus líneas pero la presión española y el peligro de Rodrigo a la contra solo trajeron más ocasiones ante la portería rival.

El combinado dirigido por Luis Milla se medirá a Italia el próximo sábado en un partido en el que, previsiblemente, el técnico dará minutos a los futbolistas menos habituales.

[TIEMPO MUERTO]



DIEGO IZCO

Menos Madrid

Mientras el Real Madrid sea el Real Madrid, cosa que sospecho que durará mucho tiempo, siempre tendrá la billetera boyante. Pero no puede cometer el error de ponérsela frente a los ojos cada vez que mira hacia su cantera, como las 'gafas' del caballo del picador, y recluirla en el cuarto oscuro. Por mucho que Mourinho se ejercite con 'nosecuántos' canteranos en estos primeros días, todo el mundo sabe que es una vaga cortina de humo hasta que empiecen a llegar los internacionales y los flamantes fichajes, y los chicos del Castilla empezarán a desfilan, poco a poco, hacia el vestuario de los pobres.

La selección española sub'19 disputó ayer un partido trascendental con solo dos jugadores del Real Madrid (uno de ellos Canales, criado en Santander) y ocho del Barcelona. Y basta recurrir a la absoluta, campeona del mundo, para descubrir otros ocho futbolistas azulgranas (siete de ellos canteranos azulgranas más Villa) frente a uno solo (Casillas) criado en las bases blancas.

Ahora que Guti y Raúl no van a tener sitio, el Real Real Madrid se quedará con Íker como único representante del trabajo de filiales. Y un ejemplo más que deja en entredicho ese páramo de cantera: Pedro León fue desechado hace un lustro por los ojeadores de la base madridista en una prueba que realizó en la Ciudad Deportiva... y ahora han pagado 10 millones de euros por hacerse con sus servicios.

El fútbol, pese a todos los millones inyectados y la profesionalización vivida, sigue albergando en su interior un componente de los viejos tiempos: la cercanía. Esa proximidad geográfica, la vecindad entre aficionados y futbolistas, siempre ha creado vínculos especiales a la hora de afrontar los tragos más difíciles e importantes. El Real Madrid, despojándose de esa identidad que la cantera otorga a un equipo, seguirá siendo el Real Madrid, sí... pero cada vez un poco menos.

Bojan: «Sigo siendo joven, pero me veo más maduro»

EFE / BARCELONA

Tres años después de su debut en Primera, Bojan Krkic, delantero del Barcelona, aseguró ayer que afronta la temporada «con más ilusión que nunca» y dispuesto a demostrar que es «más maduro».

El catalán comentó que este es el curso que encara «con más ganas» porque se ve «más fuerte y maduro» que en campañas anteriores, y dispuesto a confirmar que ha llegado su momento para convertirse en un jugador importante.

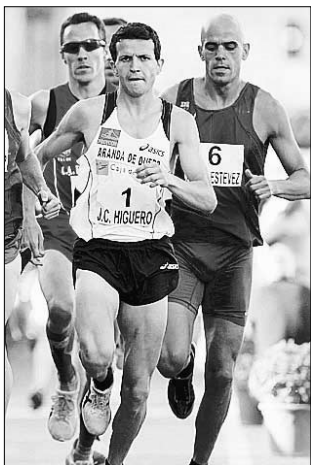
Para ello, insinuó que sería beneficioso que se le dejase de considerar un chaval prometedor «porque ya no soy el niño que llegó al

primer equipo, y aunque sigo siendo joven, me siento más maduro».

Importante en el tramo final de la pasada temporada, Bojan subrayó que su rendimiento sirvió «para demostrar que puedo competir a buen nivel», aunque se impuso objetivos modestos a nivel personal. «Más que ser titular, mi objetivo es aportar lo máximo cuando el míster lo decida».

No obstante, con la llegada de Villa tendrá todavía más competencia. También Ibrahimovic, si sigue, será un contrincante a batir. «Si se va habrá una plaza más», señaló antes de matizar que se lleva «muy bien» con el sueco.

ATLETISMO



Higuero y Estévez.

Higuero se queda fuera de la lista para el Europeo

E. PRESS / MADRID

La Federación Española de atletismo (RFEA) dio a conocer ayer la selección que competirá en los Europeos que se celebrarán en Barcelona del 26 de julio al 1 de agosto, y donde la principal incógnita era saber quién formaría el 1.500 metros masculino.

Así, había muchos atletas que tenían la mínima exigida, por lo que tuvo que ser el campeonato de España el determinante para formar la lista, que estará formada por los tres primeros clasificados: Manuel Olmedo, Arturo Casado y Reyes Estévez.

El primero se toma así la revancha de haberse quedado fuera de los Mundiales en pista cubierta de Doha, mientras que el madrileño cuenta con la mejor marca nacional del año con 3:35.02. Mientras tanto, el veterano mediodista catalán, pese a tener peor marca que otros, tendrá la oportunidad de crecerse en 'casa'. De esta forma, se quedaron fuera del equipo un habitual como Juan Carlos Higuero, Diego Ruiz, Álvaro Rodríguez y Álvaro Fernández.

Por otro lado, en los 800 metros, el equipo lo conformarán el joven Kevin López, una de las jóvenes promesas, Luis Alberto Marco y David Bustos, segundo y tercero, respectivamente en Avilés.

En el resto del equipo no hay ninguna sorpresa y estarán importantes bazas para el medallero como la palentina Marta Domínguez, que tratará de realizar el doblete en los 3.000 obstáculos tras su oro mundial en Berlín el año pasado, Ruth Beitia en altura, o la potente 'tripleta' de 5.000 formada por Jesús España, Alemayehu Bezabeh y Sergio Sánchez.

Todos ellos estarán capitaneados por el lanzador de peso Manuel Martínez. En total, España acudirá con 88 deportistas, 55 hombres y 33 mujeres, el equipo más numeroso de la historia y que intentará superar su mejor actuación en un Europeo, la conseguida en Múnich en 2002, con 15 medallas y 28 finalistas.

CICLISMO

TOUR DE FRANCIA

Un gigante para dos rivales

Alberto Contador y Andy Schleck se juegan el maillot amarillo en la cima del Tourmalet

EFE / PAU

El Tourmalet, símbolo de la montaña centenaria del Tour de Francia, será el juez que señalará al elegido para llegar el próximo domingo vestido de amarillo a París, con dos claros candidatos, el español Alberto Contador (Astana), actual líder y su enemigo número uno, el luxemburgués Andy Schleck (Saxo Bank), citados en sus rampas para un todo o nada.

El legendario puerto pirenaico festejará a lo grande su 100 cumpleaños, y tendrá de regalo el honor de elegir al virtual campeón. Su cima, a 2.115 metros de altitud, será el punto final de la decimoséptima etapa, que se disputará con salida en Pau para completar 174 kilómetros, con otros dos colosos intercalados, el Marie Blanque y el Soulor, que darán lustre a una jornada muy intensa.

Se trata de una final anunciada entre Contador y Andy Schleck, segundo en la pasada edición. Sin más margen para los planteamientos conservadores, ambos quemarán las naves en un partido arbitrado por el Tourmalet.

A falta de la contrarreloj del sábado, larga, de 52 kilómetros, el corredor del Saxo Bank tendrá que jugarse todas sus bazas en las pendientes del Tourmalet. Inferior a Contador contra el crono tendrá que «luchar hasta caer de la bicicleta» para desbancar al líder, quien, en caso de no salir airoso de la última cita de los Pirineos, aún tendría la carta del sábado.

El madrileño se mostró tranquilo en la jornada de descanso, más sereno tras reconocer su error en el 'caso de la cadena'. Salió a entrenarse un par de horas con un tiempo amenazante de lluvia, idéntica previsión a la de hoy.

Mientras tanto, su adversario anda sobrado de descaro juvenil. No se conforma con el maillot blanco de mejor joven, quiere más. «Contador tiene un equipo de escaladores pero eso no le servirá. Me encuentro muy bien y creo que tengo serias posibilidades de ponerme primero».

De todos modos, éste no será el único aliciente a tener en cuenta. El ganador de la etapa será, además, el segundo corredor que ponga su nombre en la cumbre del Tourmalet. El primero fue Jean Pierre Danguillaume en 1974, desde entonces el puerto fue siempre punto de paso, no final.

SEGUNDA BATALLA. Pero hay más razones para la madre de todas las etapas. Samuel Sánchez (Euskaltel) y el ruso Denis Menchov (Rabobank) se van a jugar, en principio, la tercera plaza del podio, si es que la carrera no revienta antes en el Marie Blanque o el Soulor. El asturiano solo aventaja a su rival directo en 13 segundos.

Pasado el mediodía partirá la etapa de Pau. Para ir calentando las piernas los corredores afrontarán el Marie Blanque, de 9,3 kilómetros al 7,6 por ciento de pendiente. El siguiente examen será el



Contador descansa antes de la dura etapa de hoy. / JAVIER LIZÓN (EFE)

LAS DECLARACIONES

►ALBERTO CONTADOR

«Si puedo decidir la carrera, lo haré»

Alberto Contador, líder del Tour, señaló que hoy «habrá que correr con inteligencia» y se mostró dispuesto a asegurar su tercer título si es posible. «Andy y yo estamos muy igualados, pero estoy preparado para la batalla. Sin duda, si puedo zanjar la carrera en el Tourmalet lo haré, así tendría más margen de tiempo y tranquilidad», recalcó.

►SAMUEL SÁNCHEZ

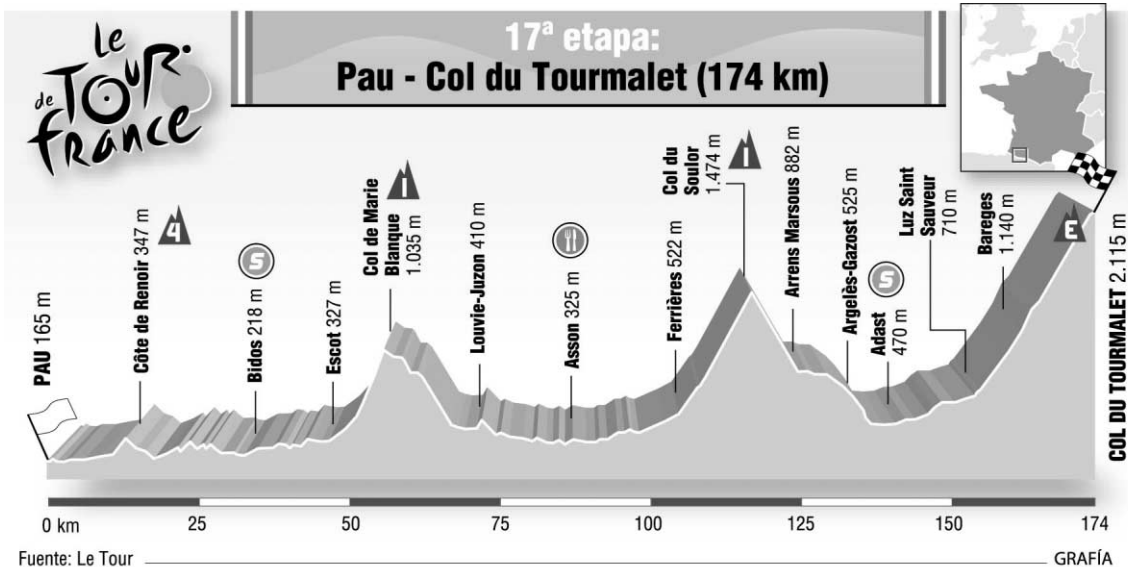
«Quien aguante más será tercero en París»

El asturiano Samuel Sánchez (Euskaltel) admitió ayer que el tercer puesto, por el que lucha con el ruso Denis Menchov, puede decidirse hoy, ya que, en su opinión, «el que aguante más con los dos primeros lo tendrá todo a favor».

►CARLOS SASTRE

«Trataré de estar con los mejores»

Carlos Sastre, vencedor del Tour 2008, señaló que espera estar «entre los mejores» en la etapa de hoy. «Quedan cuatro jornadas y todavía nadie ha dicho su última palabra. Trataré de estar con los mejores en la cima del Tourmalet».



Soulor, de 11,9 kilómetros de longitud al 7,8 por ciento. Y quien quiera doctorarse en ciclismo tiene de final de fiesta el Tourmalet, de categoría especial, con sus interminables 18,6 kilómetros.

Para el vencedor está reservado, además, el premio Henri Desgrange, aquel ingenuo y soñador director de la ronda gala que en 1910 mandó al luxemburgués Alphonse Steinés buscar sensaciones

fuertes en los Pirineos para favorecer el espectáculo. Al explorador casi se lo traga la nieve, pero el informe fue óptimo. Un farol que alumbrará al futuro vencedor del Tour de Francia.

BALONCESTO

SELECCIÓN ESPAÑOLA



Los jugadores posaron con la equipación que lucirán en Turquía, junto a Sergio Scariolo. / BALLESTEROS (EFE)

Arranca el sueño del Mundial

Prudentes pero convencidos de su potencial, el equipo nacional intentará revalidar el título

E. PRESS / MADRID

La selección española de baloncesto, vigente campeona del mundo y de Europa, se presentó ayer en sociedad en un acto que tuvo lugar en el Madrid Arena, con el sueño y la ilusión de revalidar en el Mundial de Turquía, que arranca a finales del mes de agosto, el título logrado hace cuatro años en Saitama (Japón).

Relajados e ilusionados estuvieron los 15 internacionales, elegidos por Sergio Scariolo para empezar desde hoy la concentración en Las Palmas de Gran Canaria, nuevo escenario para el 'stage', que toma el relevo de la localidad gaditana de San Fernando.

Tras realizarse la habitual sesión de fotos oficiales individuales y de grupo en cumplimiento de los compromisos publicitarios, los jugadores fueron presentados uno a uno, en un acto que contó con la presencia de José Luis Sáez, presidente de la Federación Española, Alberto Ruiz Gallardón y Manuel Cobo, alcalde y vicealcalde de Madrid, Albert Soler, director general de Deportes del CSD y Nar Zanolin, secretario general de FIBA Europa, entre otros.

La ausencia del ala-pívot Pau Gasol, que acudirá a la cita para animar a la 'roja' a revalidar el cetro, es la principal baja del equipo, aunque el técnico tampoco podrá contar, por ahora, con el base Sergio Llull, que está lesionado, pero confía en la buena evolución de su lesión para estar al cien por cien en Turquía.

NOVEDADES. Entre las caras nuevas del combinado están los ilusionados Fernando San Emeterio, Pablo Aguilar y Rafa Martínez, que se estrenan con la 'roja', mientras que vuelve el pívot gallego Fran Vázquez, llamado a sustituir a Pau Gasol, y que no viste la 'roja' desde el Europeo de Belgrado, ya que se lesionó en la preparación para el campeonato de Japón.

Una lista de 15 jugadores que tendrá que reducirse a 12. Sergio Scariolo ya advirtió que no hay 'fijos' en esta selección y que la pre-

LAS DECLARACIONES

►RUDY FERNÁNDEZ

«Voto por España para el oro, el resto no me preocupa»

►RICKY RUBIO

«Cerrar con un título en el Mundial sería una temporada casi perfecta»

►MARC GASOL

«Hasta que no empiecen los partidos, no sabremos dónde estamos»



Rubio recibió el premio al mejor jugador joven de Europa. / BALLESTEROS (EFE)

paración en Las Palmas, así como los amistosos, serán los que decidan qué jugadores afronten la cita y quiénes serán los tres descartes.

España iniciará hoy su concentración en Las Palmas, que durará hasta el 30 de julio para, días después, empezar con los amistosos, estrenándose el 1 de agosto ante Canadá, mientras que luego se medirá a Costa de Marfil.

Tras la estancia en tierras insulares, el combinado partirá hacia Vitoria donde se medirá a rivales de gran potencial como Lituania y Eslovenia. Tras la cita en el Buesa Arena, los hombres de Sergio Scariolo se desplazarán a Ljubljana para medirse a Eslovenia.

DUELO ANTE EEUU. Logroño será el siguiente escenario para ver la evolución ante Argentina y Brasil. Después de estos enfrentamientos, la 'roja' estará una semana en Madrid, donde se vivirá el esperado España-Estados Unidos, que será la reedición de la final de los pasados Juegos Olímpicos, aunque antes se medirán de nuevo a Lituania.

De esta forma, la vigente campeona del Mundo y de Europa cerrará la preparación para emprender el 25 de agosto viaje a Izmir, sede turca donde disputará la primera fase del torneo, donde sueña con revalidar el título de hace cuatro años en Saitama.

Durante la rueda de prensa, Sergio Scariolo se mostró ilusionado con el inicio de la concentración, y pidió a los medios que se centren en el grupo actual.

«Es una pérdida de tiempo el hablar de las bajas, porque lo que cuentan son las altas, los que están y hacer un buen trabajo con la selección con los jugadores que hay porque hay grandes jugadores aunque no esté Pau Gasol».

Sin embargo, el italiano es consciente de que España echará de menos al de Sant Boi. «Es nuestro mejor jugador y una persona extremadamente importante, más allá del juego, por su saber estar, su liderazgo. No está y no hay que darle más vueltas».

FÓRMULA UNO

Villeneuve planea su regreso al 'gran circo'

E. PRESS / LONDRES

El canadiense Jacques Villeneuve, ex campeón del Mundo de Fórmula Uno, planea su retorno al 'gran circo' de la mano del grupo italiano Durango, con el que quiere convertirse en la decimotercera escudería de la parrilla.

Villeneuve, de 39 años, confirmó ayer a través de un comunicado que se ha unido a la marca, y que todo el dinero para este proyecto provendrá de «patrocinio empresarial y no de inversores personales», y que su base estará «fuera de Italia».

El propietario de la compañía, Ivone Pinton, indicó la semana pasada que había unido sus fuerzas con el canadiense, que sería el primer piloto, pero al que también se le buscaría un papel para cuando dejase de competir.

Villeneuve se proclamó campeón del mundo de Fórmula Uno en 1997 con la escudería Williams y disputó su última carrera en 2006. Además, corrió en un coche facilitado por Durango en las 'Speedcar Series' hasta su desaparición el año pasado.

MOTOCICLISMO

Dani Pedrosa: «Tenemos nivel para competir y ganar»

E. PRESS / LAGUNA SECA

El piloto español Dani Pedrosa (Honda) afronta con optimismo el Gran Premio de Estados Unidos, tras su victoria en Alemania el pasado domingo y después de que su equipo haya demostrado que «cuando todo está en su lugar» tienen el «nivel para ganar a cualquier rival».

«Creo que la carrera será muy parecida a la última, con tiempos por vuelta muy próximos, y espero que se repita la forma de trabajar que tuvimos en Alemania», señaló.

De todos modos, el catalán no olvida que hizo «una gran carrera en Laguna Seca el año pasado», donde también se subió a lo más alto del podio, aunque tendrán que trabajar muy duro, ya que «Jorge Lorenzo no está cometiendo demasiados errores, Stoner ha vuelto a su mejor nivel y Rossi ha regresado muy fuerte», manifestó.

Y es que el piloto de Honda no duda de que 'Il Dottore' subirá un peldaño respecto a la carrera germana. «Ahora tenemos el nivel necesario para estar arriba. Por supuesto, tenemos que mantener los pies en el suelo y no relajarnos en absoluto», sentenció.



TRANSPORTES

CGT pretende boicotear la 'operación salida' de agosto de Renfe con una huelga ■ El sindicato CGT convocó ayer una nueva huelga en Renfe para el fin de semana que comienza el 30 de julio y finaliza el 1 de agosto, que coincide con el principio y el final de las vacaciones de muchos españoles, debido al «futuro incierto de la empresa pública».

LA CIFRA

30%

Es el porcentaje que creció la producción de vehículos en las factorías españolas en el primer semestre del año, elevándose hasta alcanzar las 1,32 millones de unidades.

Fomento cree que los controladores del Ejército ya están «preparados»

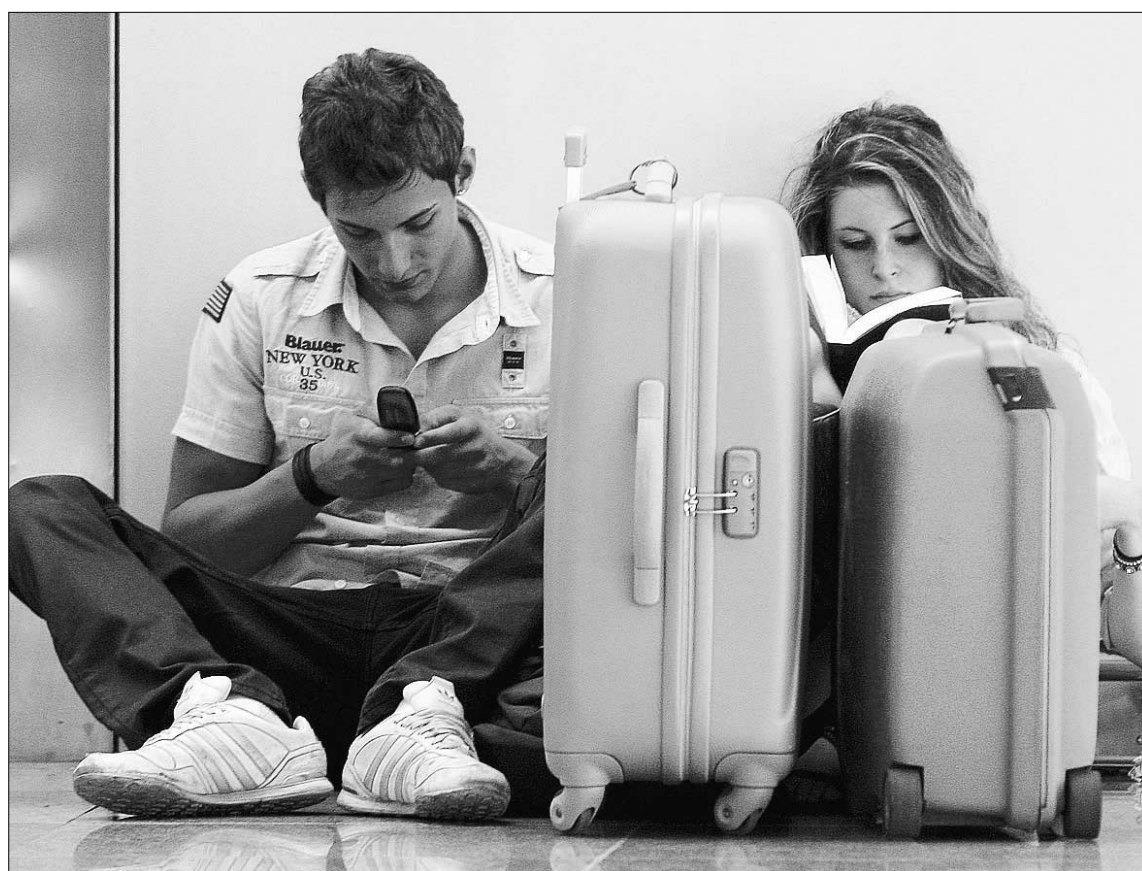
El ministro José Blanco plantea la posibilidad de crear una reserva de estos profesionales para evitar el daño que provoca al turismo esta 'epidemia' en el aeropuerto de El Prat

• Mientras los hosteleros estiman que las pérdidas superarán los 15.000 millones de euros, Gerona tuvo tres bajas de sus cuatro operarios por una «repentina» enfermedad.

AGENCIAS / MADRID-BARCELONA
El que parecía ser un verano ilusionante para el turismo, motor de la economía española, se está tornando en pesadilla. Y es que la *epidemia* de los controladores de El Prat ha provocado que los hosteleros calculen unas pérdidas en torno a los 15.000 millones de euros si la situación no mejora. Así se lo hicieron saber ayer a Fomento, que parece que ha cogido la sartén por el mango. El ministro José Blanco aseguró que los militares están «preparados» para cubrir a los civiles con todas las garantías de seguridad.

De hecho, destacó que algunos de estos profesionales han desempeñado funciones en lugares como Afganistán, de muy difícil gestión del tráfico aéreo. Asimismo, señaló que no sería «descabellado» crear una reserva especial de controladores aéreos «para hacer frente a los desafíos».

Por su parte, Francisco Martín, presidente de la única asociación de controladores aéreos militares en España, sostuvo que su personal es apto para desempeñar la labor de los *enfermos*, aunque no ocultó que, para ello, vaya a ser necesario formación adicional. En este sentido, el dirigente socialista añadió que ésta sería sencilla. Así, puso como ejemplo el trabajador de Alicante que quiera venirse a trabajar a Madrid. En el caso de las



Una pareja intenta distraerse en la larga espera en la terminal catalana. / ANDREU DALMAU (EFE)

torres, el ministro explicó que la formación y habilitación es «muy rápida», mientras que para los centros de control se precisa algo más de tiempo. En todo caso, es preceptiva una licencia de la UE.

Respecto a la negación de una huelga encubierta por parte de los controladores, el ministro recalcó que, aunque el colectivo desvincule las causas de las bajas de la negociación del convenio colectivo, «sí tienen mucho que ver». «Para ser controlador hace falta el título de bachillerato, un dominio absoluto del idioma inglés y haber

superado una prueba psicofísica incompatible con la ansiedad y el estrés». Así, ante la presentación reiterada de estas enfermedades, el trabajador podría estar «inhabilitado» para el cargo.

Mientras, el presidente de AENA, Juan Lema, consideró que los profesionales catalanes tienen una «extraña enfermedad», y señaló que si no es una «huelga encubierta» lo que están llevando a cabo se le parece mucho. De hecho, apuntó que en la noche del martes, en la torre del aeropuerto de Gerona, de los cuatro controladores que debían

acudir al trabajo, tres se pusieron «repentinamente» enfermos. La respuesta la puso el vicedecano del Colegio Oficial de Pilotos de Aviación Comercial (Copac), Gustavo Barba, que denunció que esta institución «no cumple sus compromisos de capacidad y no funciona correctamente».

Para colmo de males, un total de 69 vuelos fueron cancelados entre los aeropuertos españoles y franceses debido a la huelga que están realizando los profesionales galos. Y es que a perro flaco todo son pulgas.

BREVES

NUEVAS TECNOLOGÍAS

Apple dispara su beneficio un 77,9% gracias al 'iPhone'

■ El fabricante tecnológico estadounidense Apple obtuvo un beneficio neto de 2.521 millones de euros en el tercer trimestre de su ejercicio fiscal, lo que supone un aumento del 77,9% respecto al mismo período del ejercicio anterior, según informó ayer la empresa. La cifra de negocio de la *compañía de la manzana* alcanzó los 34.792 millones de euros, un 46,2% más, impulsada por las ventas de iPhones, iPads y ordenadores Macintosh.

EXTERIOR

Merkel pone como ejemplo del exceso de relajación europea a España

■ La canciller alemana, Angela Merkel, elogió ayer los esfuerzos de España para salir de la crisis y reformar su mercado laboral, pero también la puso como ejemplo de que Europa no puede caer en la comodidad y debe mantener su competitividad ante países como EEUU o China. «Hasta ahora quien tenía un puesto de trabajo en España prácticamente no podía ser despedido, pero el desempleo amenazaba con subir hasta el 40%», expuso.

LABORAL

Marsans presente un ERE para los 500 empleados que siguen en plantilla

■ Viajes Marsans presentará un ERE para los 498 empleados que continúan en plantilla -el 35% de la misma-, al no poder hacer frente al pago de las nóminas, dada la ausencia de ingresos y la imposibilidad de vender activos, según confirmaron ayer en fuentes de la compañía, que el viernes presentó un ERE extintivo para 947 trabajadores.

MOTOR

El precio de los automóviles rompe 18 meses de caída y sube un 2% en junio

■ El precio medio de los automóviles subió un 2% en junio respecto al mismo mes de 2009, hasta 20.344 euros. Así, se ponen fin a 18 meses de caída ininterrumpida de los precios. Las asociaciones de concesionarios achacaron este incremento a la finalización del Plan 2000E, que *paraliza* el mercado y provoca un encarecimiento de los coches.

Iberdrola reduce un 2,6% su beneficio por las plusvalías

AGENCIAS / MADRID
Iberdrola obtuvo un beneficio neto de 1.467 millones de euros en el primer semestre del año, lo que supone un 2,6% menos que en el mismo período del ejercicio anterior, tras apuntarse unas plusvalías de 83 millones, menores a los 223 millones de hace un año. La eléctrica explicó que, de no contabilizarse los extraordinarios, el bene-

ficio habría aumentado hasta llegar a un 7,3%.

Asimismo, el esfuerzo inversor de la empresa mejoró un 2%, con un total de 2.145 millones dedicados a esta partida, especialmente en los países con mayor estabilidad regulatoria, entre ellos EEUU y el Reino Unido.

Tras indicar que la compañía había cumplido con las expectati-

vas, el presidente de la firma, Ignacio Sánchez Galán, se mostró en contra de que se impongan en España nuevos gravámenes a la energía nuclear, y aseguró que en el caso de salir adelante una iniciativa de este tipo la recurriría ante los tribunales. Además, elogió la actitud del Gobierno británico en materia de energía, y dijo que Zapatero debería seguir el ejemplo.



Sánchez Galán posa con la Copa.

AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID
(NUEVA ESTACIÓN)

MADRID CHAMARTÍN - SEGOVIA GUIOMAR - VALLADOLID CAMPO GRANDE

DÍAS DE CIRCULACIÓN	MADRID CHAMARTÍN	SEGOVIA GUIOMAR	VALLADOLID CAMPO GRANDE
LMXJV	08:35	09:06	09:45
SD	10:30	11:01	11.40
LMXJV	11.15	11.46	
SD	12.00	12.31	
LMXJVSD	15.30	16.01	16.40
LMXJVSD	17.30	18.00	
LMXJVSD	19.15	19.46	20.25
LMXJV	20.00	20.31	
LMXJVSD	21.00	21.31	22.10

VALLADOLID CAMPO GRANDE - SEGOVIA GUIOMAR - MADRID CHAMARTÍN

DÍAS DE CIRCULACIÓN	VALLADOLID CAMPO GRANDE	SEGOVIA GUIOMAR	MADRID CHAMARTÍN
LMXJV		07:00	07:32
LMXJV	06:45	07:23	07:55
LMXJV		08:00	08:32
SD		09:05	09:37
LMXJVSD	09:20	09:58	10:30
LMXJVSD	15.30	16:08	16:40
LMXJVSD		18:20	18:52
LMXJVSD	19:35	20:13	20:45
VSD	20.30	21:08	21:40

AVE y ALVIA DESDE
SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Pola de Lena			18:58 H			
Mieres (Puente)			19:09 H			
Oviedo			19:32 H			
Gijón (cercanías)			20:02 H			
Burgos	10:20 H			18:35 H		
Miranda de Ebro	11:11 H			19:39 H		
Vitoria	11:38 H			19:53 H		
Zumárraga	12:29 H			20:45 H		
Tolosa				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	8:33 H			16:43 H		
Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia		11:04 H	13:18 H	18:44 H	20:10 H	21: 24 H
Madrid (Chamartín)		11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:29 H		22:09 H		
Alicante		15:58 H		23:38 H		
Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H			17:10 H
Irún			8:15 H			16:20 H
San Sebastián			8:32 H			16:39 H
Tolosa			8:51 H			17:26 H
Zumárraga			9:22 H			18:15 H
Vitoria			10:09 H			18:38 H
Miranda de Ebro			10:30 H			19:38 H
Burgos			11:25 H			19:31 H
Gijón (cercanías)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Pola de Lena				15:00 H		
León				16:24 H		
Sahagún				16:54 H		
Palencia				17:25 H		
Santander		7:05 H				
Torrelavega		7:30 H				
Reinosa		8:19 H				
Aguilar de campo		8:43 H				
Palencia		9:47 H				
Valladolid	8:30 H	10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	18:46 H	20:10 H	21:31 H
Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
5.45 D	6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S
7.00 S	7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S
8.30 S	9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R
11.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D
13.30 D	14.00 D	14.30 R	14.45 D	15.00 D
15.30 D	16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D
18.00 S	18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R
21.00 D	21.30 S			
SÁBADOS LABORABLES				
6.45 D	7.30 D	8:00 D	8:30 S	9.00 D
9.30 D	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D
21.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.30 D				

D: Expediciones DIRECTAS / * Días lectivos / R: Expediciones RUTA / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en SAN RA-FAEL (estación), OTERO Y REVENGA

AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.	
AREVALO: 18:30 horas.	
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.	
BERNARDOS: 14:30 horas.	
COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.	
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.	
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
FUENTESAUCO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.	
FUENTIDUENA: 13:30 y 18:30 horas.	
HOYUELOS: 13:00 horas.	
LABAJOS: 13:30 horas.	
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.	
MARTIN MUNOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entrá por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	
PALAZUELOS: 7:40; 8:25; 9:10; 9:55; 10:40; 11:25; 12:10; 13:00; 13:40; 14:15; 15:15; 15:55; 16:40; 17:25; 18:10; 18:55; 19:40; 20:25 y 21:10 h.	
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)	
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.	
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.	
SANGARCIA: 13:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	
SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.	
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.	
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)	
VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15	
VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)	
SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 13:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.	

SALIDAS HACIA SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORALES	
ALDEALCORVO: 7:00 horas.	
ABADES: 10:50 y 16:20 horas.	
AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.	
AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)	
AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.	
BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)	
BERNARDOS: 8:10 horas.	
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.	
CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)	
CANTALEJO- CUELLAR: 7:00 horas.	
COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.	
CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.	
CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.	
ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)	
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)	
FUENTEIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)	
FUENTESAUCO: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.	
FUENTIDUENA: 7:00 horas.	
HOYUELOS: 9:00 horas.	
JUARROS DE VOLTIVA: 8:00 horas.	
LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.	
LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
MUNOPEDEO: 7:45 Y 15:55 horas.	
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.	
NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.	
NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 ho-ras (cruce)	
PALAZUELOS: 7:20; 8:05; 8:50; 9:35; 10:20; 11:05; 11:50; 12:35; 13:25; 14:05; 14:40; 15:40; 16:20; 17:05; 17:50; 18:35; 19:20; 20:05; 20:50 y 21:35 horas.	
PEDRAZA: 7:30 horas.	
REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.	
RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.	
SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.	
SAMBOAL: 7:45 y 16:00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 horas.	
SANTIUSTE DE SAN JUAN BTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.	
TIZNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves)	
TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:50; 17:05; 19:35 y 20:50 horas.	
TUREGANO: 8:10; 9:40; 10:20; 15:10 y 18:20 h.	
VALSECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:00; 17:45; 19:15; 20:45 horas.	
SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 10:50 horas.	

ADVERTENCIA: Esta Redacción no se hace responsable de que las empresas concesionarias de las distintas líneas de autobuses puedan introducir cambios en los horarios de las mismas sin comunicárselo antes a este medio de comunicación

MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	7.15 SEK	7.30 D	8.00 R
8.30 D	9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D
11.00 S	11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D
13.30 S	14.00 D	14.30 D	14.45 D	15.00 R
15.15 D	15.30 D	16.00 D	16.30 D	17.00 S
17.30 D	18.00 D	18.15 S	18.30 D	19.00 D
19.15 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D	20.30 D
20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D	22.30 S
23.00 D				
SÁBADOS LABORABLES				
8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	12.30 D
13.00 D	13.30 S	14.00 D	15.00 R	15.30 D
16.00 D	17.00 S	18.00 D	19.00 D	19.30 D
20.00 R	20.30 D	21.00 S	21.30 D	22.00 D
22.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			

Guía de Servicios Profesionales y Salud

921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia • De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas • publicidad@eladelantado.com

ELECTRICIDAD SANZ Y GARCÍA S. L.

INSTALACIONES EN GENERAL

- MÁXIMA CALIDAD
- BUEN PRECIO
- ÚLTIMA TECNOLOGÍA
- SERVICIO Y ATENCIÓN PERSONALIZADO.

PRESUPUESTO SIN COMPROMISO

CONSÚLTENOS. QUEDARÁ TOTALMENTE SATISFECHO

Telf.: 921 49 53 00

C/ El Norte Nº3 40141 Abades sanzgarcia@gmail.com



CLASE ENERGÉTICA : A
EFICACIA DE LAVADO : A
EFICACIA DE SECADO : A

LIMPIEZA DE VEHÍCULOS A DOMICILIO
sin agua.



Delegación Ecowash Segovia
www.ecowash.es
653 243 616

Este espacio para
profesionales
lo tienes en



guía de servicios
profesionales
y salud

ÁLVARO

BICICLETAS, RESPUESTOS Y EQUIPACIÓN
COLCHONES Y BASES

LÁMPARAS, LAVADORAS
Y FRIGORÍFICOS

DTO.
HASTA 50%

C/ Canongía, 10 Cantimpalos

Telf.: 921 49 60 45

SE VENDE CHALET INDIVIDUAL
A LA ENTRADA DE ESPIRDO

EN CONSTRUCCIÓN

TELF. 607 59 06 32

ARCO

921471474

¡Toda clase de
facilidades para hacer
realidad sus sueños!

Visítenos, con
la confianza de quien
visita a unos amigos.

Juntos
encontraremos
la fórmula de pago y la
financiación que mejor
se adapte a su
economía.

FINANCIA

caja segovia

Euribor + 0,15

ROBLEDO

COMIENZA LA
CONSTRUCCIÓN

DE LOS
CHALETES
DE LA
5ª FASE

ABIERTA
LISTA DE
ESPERA

VISITE
CHALET PILOTO

RAMIREZ

CALIDAD

C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO
arco-ramirez.com

¡YA TENEMOS

LA CAMISETA DE LOS CAMPEONES!

y de regalo Llavero-Abridor de la Selección

TAMBIÉN

LA BUFANDA QUE
PASARÁ A LA HISTORIA

¡NO TE PIERDAS UN RECUERDO ÚNICO!

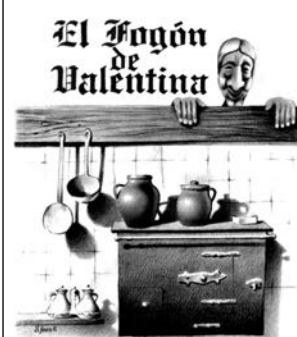
Sólo 9, 50 €

www.jaspromo.es

Crta Soria- Avda del Sotillo nº 2 40196 La Lastrilla (Segovia) Tlf. 921 43 04 50



Regalos que hacen Publicidad



Calle la Sierra, 12. 40420
Navas de Riofrío

Menú Diario

Auténtica
comida casera

GRAN CARTA
y mucho más

Teléfonos de reserva:

921 48 01 82

658 93 63 91



ESTRELLA

SEGUROS

Matías Andray

CAMPAÑA
PLANES DE PENSIONES

Trae el actual y te damos
el 2%*

ES EL MOMENTO...

C/ Reina, 5 LA GRANJA (Segovia)

Tel/Fax. 921 47 39 89

Plaza Mayor, 3 ABADES 921 49 51 55

C. José Zorrilla, 58 SEGOVIA 921 11 90 77

m.andray@laestrella.es

Móvil: 667 56 56 36

Compro
Antigüedades

Muebles
Cuadros
Tallas
Retablos
Lámparas
Libros

Cómic
Juguetes
Relojes
Coches
Motos
Etc...

A SER
POSIBLE
CASAS COMPLETAS

Teléfono 609 010 468 - 629 201 170
911 968 226

danieljuan@gmail.com

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud
Válidos y asistidos

Concertada con
la Gerencia de Servicios Sociales de
la Junta de Castilla y León

PROMOCIONES
ESPECIALES
PARA EL VERANO

tel: 921 507 385

609 25 26 27 - 607 16 09 75
c/Ferial 14 Prádena (Segovia)

David Castro Bravo

* Repartos
Publicitarios
* Buzoneo
* Embuchado

Autónomo

679 95 00 39

INMOBILIARIA
MANSINO
Símbolo de eficacia
nuestras ofertas

VENDE PARCELA
URBANA
A 15 MINUTOS DE
SEGOVIA. 530M²
CON TODOS
LOS SERVICIOS ¡42.500 €!
(7.000.000 PTAS)
Ref. 11508

VENDE SOLARES
EN ZAMARRANALA
DESDE 250M².
¡PRECIOS MUY
ASEQUIBLES!
¡INFÓRMESE! Ref. 12113

VENDE SOLAR EN
HONTANARES DE
ERESMA
343M². URBANO.
PRECIO: 110.000 €
¡INFÓRMESE! Ref. 11619

VENDE PARCELA
URBANA
EN EL SOTILLO.
549M². ¡170.000 €!
(28.200.000 PTAS)
Ref. 12205

VENDE PARCELA
URBANA EN ESPIRDO.
CON PROYECTO Y
LICENCIA PARA
VIVIENDA UNIFAMILIAR.
¡150.000 €!
(24.900.000 PTAS)
Ref. 11713

VENDE PARCELA
EN EL CARRASCALEJO II
414,42 M² DE
SUPERFICIE ¡PRECIO
MUY ASEQUIBLE!
¡INFÓRMESE!
Ref. 12241

VENDE SOLAR
EN LAS NAVILLAS.
1.025M². ¡VALLADA!
¡INCLUYE PROYECTO!
¡EXCELENTE
SITUACIÓN! Ref. 12012

VENDE PARCELA
URBANA EN ZAMARRAMALA
324M². TODOS LOS
SERVICIOS. ¡MAGNÍFICA
SITUACIÓN! ¡121.400 €!
(20.200.000 PTAS)
Ref. 12293

TELF.: 921 44 30 31

7		8	9		4		1	
	1		8	6			4	5
		6		2		7		9
2	3	7	1			5	9	
		4		8		6		
	8	1			5	4	2	3
		5				9		
4	7			5	8		3	
1			2		9	8		4

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

DEDUCCIÓN DE PALABRAS

TA

¿Sigue el cuadro torcido?

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

F	I	G	U	R	A	4
H	É	L	I	C	O	2
R	O	M	P	Í	A	3
N	A	V	E	G	O	3
C	R	E	M	A	S	3
D	E	N	T	R	O	3

G			E		A
---	--	--	---	--	---

AUTODEFINIDO

	→	NEGACIÓN MUNICIPIO DE TARRAGONA						↑	TERRENO PANTANOSO GANADO AL AMAR OXIGENO EXPULSASES	→
		↓							CONSONANTE NOMBRE DE VARÓN (PL) PREPOSICIÓN	→
						NOTA MUSICAL VILA LUZ ESTUARIO EN NORUEGA AFLICCIÓN (PL)	→			
					ENVOLTORIO TESTARUDA BAJA	↓				
			→	OLA MAÑA ESBIRRO PROVOCATIVA	↓					
		↑						↑	FATIGUE PERÓLES TIENEN	→
PIEZA AJEDREZ CONSONANTE RÍO ITALIANO	↓							↑	TRAIDOR, FALSO CAMPEON PUNTO CARDINAL	→
VESTIMENTA MORA Y TURCA ATRACADORES DIVISIÓN	→									↓
	↓					YUNQUE PLATERO CARMESÍ MONTE DE JERUSALÉN	→		OTORGAIŠ TENGAN	→
	←	SODIO DEIDAD LOCAL SEMITA				↓		←	POPULACHO FÓSFORO COJO	→
		↓	LOZA FINA PERSONAJE DE LA BIBLIA VUESTRA MERCED				←	POSESIVO (FEM) METAL	→	
	←	AUTOCARES OXIGENO NOTA MUSICAL	↓							
PLANTA MEDICINAL (PL) REFLEXIVO	←	↓						↓	QUE VIVEN EN EL AGUA PREPOSICIÓN NOTA MUSICAL	←
	↓				MORAL PRENDA DE CABEZA (PL) YODO	→		↑		
	→	ARTÍCULO CONCEDEIS	→		↓		↑	LETRA GRIEGA MÚSICA	→	

CRUCIGRAMA

[illegible]

HORIZONTALES.- 1: Nombre que los griegos y romanos dieron a la región comprendida entre los ríos Tigris y Eufrates.- 2: Que tiene virtud de desarraigar.- 3: Autorizan a un religioso o a una religiosa para que pueda vivir fuera de clausura.- 4: Al revés, acre, avinagrado. Nombre de mujer.- 5: Emperador del Sacro Imperio Romano.- 6: Al revés, elemento compositivo que significa "medio". Organismo internacional.- 7: Disminuya, palíe.- 8: Átomo, molécula o grupo de moléculas con carga eléctrica. Ocurren.- 9: Conjunto de condiciones atmosféricas de una región (Pl). Arbusto oleáceo.- 10: Al revés, trazo. Al revés, ensalza.- 11: Letra repetida. Al revés, figura geométrica (Pl).

VERTICALES.- 1: Período cultural que siguió a los cambios climáticos del final del Paleolítico.- 2: Al revés, refrene, mitigue. Nombre de mujer.- 3: Al revés, dícese del estilo o enunciación en que predomina la figura retórica consistente en omitir las conjunciones para dar viveza o energía al concepto (Fem y Pl).- 4: Al revés, zarandeo. Al revés, símbolo químico.- 5: Nombre de mujer. Al revés, instituto religioso perteneciente a la orden del Cister.- 6: Ánade. Letra griega (Pi).- 7: Flemáticos, morosos. Moneda romana.- 8: Al revés, terminación del diminutivo. Dícese de la caballería que tiene calzado un pie o una mano.- 9: En germanías, mancas. Ataban.- 10: Nombre de varón. Substancia, médula.- 11: Al revés, barca. Al revés, confusión.

SOLUCIONES

A	N	O	S	S	I	V	D	T	E
U	V	C	I	T	I	A	L	O	S
T	E	N	V	R	N	C	V	O	S
O	S	E	U	B	O	T	V	V	O
D	O	R	O	W	I	V	B	O	R
E	P	C	H	U	S	M	V	N	A
F	S	I	V	D	V	N	V	G	A
I	S	E	N	V	T	V	S	O	N
N	S	V	S	V	T	L	O	N	A
I	Z	V	C	U	C	E	S	R	T
D	H	V	C	P	V	E	R	O	C
	I	C	V	N	O	D	R	O	I
	N	E	S	O	I	N	O	T	N
	O								

CRUCIGRAMA

HORRORIZANTES: 1. Mesomaculosa; 2. Eradicatior; 3. Secularian; 4. odica; 5. Anna; 6. Lotario; 6. imes; 7. Atende; 8. ion; 9. Climas; 10. Lillo; 11. oggar; 12. abala; 13. AA.

DEDUCCION

Siete errores

SUDOKU

1	6	3	2	7	9	8	5	4
4	7	9	6	5	8	1	3	2
8	2	5	4	1	3	9	6	7
6	8	1	7	9	5	4	2	3
5	9	4	3	8	2	6	7	1
2	3	7	1	4	6	5	9	8
3	4	6	5	2	1	7	8	9
9	1	2	8	6	7	3	4	5
7	5	8	9	3	4	2	1	6

HORÓSCOPO

 **ARIES 21 marzo a 19 abril.** Salud regular. Un compañero le pedirá un favor; no se lo niegue. Su falta de tacto puede llegar a herir a su pareja.

TAURO 20 abril a 20 mayo.
 Pequeña molestia que le pondrá muy nervioso. Necesita saber lo que ha ocurrido para poder tomar una decisión. Fiesta íntima muy agradable.

 **GÉMINIS 21 mayo a 20 junio.**
Salud buena. Sus superiores confían plenamente en usted. No haga daño a una persona que sólo le intenta dar cariño.

 **CÁNCER** 21 junio a 22 julio.
Salud excelente. Su seguridad en sí mismo le ayudará a salvar un obstáculo difícil. Horas felices junto a su pareja.

 **LEO 23 julio a 22 agosto.**
Salud buena. No sea tan indeciso a la hora de tomar decisiones. Recibirá una invitación que anhelaba desde hacía tiempo.

 **VIRGO** 23 agosto a 22 septiembre .

Riesgo de catarro. No cambie continuamente su método de trabajo o no logrará triunfar. Jornada tranquila y agradable para sus relaciones afectivas.

 **LIBRA 23 septiembre a 22 octubre.**
Salud óptima. Sus posibilidades de afirmarse en el campo laboral son enormes. En el amor no se deje arrastrar por dudas injustificadas.

 **ESCORPIO** 23 octubre a 21 noviembre.

Salud muy buena. En el terreno laboral obtendrá resultados francamente positivos. Preste más atención a su pareja.

 **SAGITARIO 22 noviembre a 21 diciembre.**
Problemas de tipo circulario. Momento propicio para solucionar una cuestión laboral delicada. Jornada relajada y divertida junto al ser amado.

 **CAPRICORNIO** 22 diciembre a 19 enero.

Salud excelente. Cierta persona influyente le ofrecerá su ayuda en un asunto laboral difícil. No sueñe despierto con el amor.

 **ACUARIO 20 enero a 18 febrero.**
No abuse de su buen estado físico. Posibilidad de un ascenso. Momento excelente para los encuentros amorosos.

 **PISCIS 19 febrero a 20 marzo.**

Salud muy buena. No se duerma en los laureles si no quiere echar por tierra todos sus logros. Ante todo debe ser sincero con la persona amada.



En AIDA Books & More vendemos libros donados, los beneficios obtenidos por la venta se destinan íntegramente a proyectos solidarios de AIDA, Ayuda, Intercambio y Desarrollo.

y necesitamos voluntarios

Si tienes un rato libre ayúdanos en nuestra librería.
C/ Marqués del Arco, nº26. 40003 - Segovia.
Más info: Tel: 921 46 22 68.
aidabooks@ong-aida.org

EL TIEMPO

● SOLEADO

☁ NUBES

☁ CHUBASCOS

☁ LLUVIA DÉBIL

☁ CUBIERTO

☁ LLUVIOSO

☁ NIEBLA

☁ GRANIZO

☁ TORMENTA

❄ NIEVE

☀ El sol sale a las 07:03 y se pone a las 21:42

● NUEVA

● CRECIENTE

● LLENA

● MENGUANTE

10/08

16/08

26/07

03/08

EN SEGOVIA

CAMBIO CLIMÁTICO: ¿Cuántos grupos de trabajo hay en el IPCC?

Hay tres grupos de trabajo. El primero se encarga de evaluar el presente y el futuro climático. El segundo, muestra el impacto que tendrá y la vulnerabilidad del hombre. Y el tercero, como se puede mitigar.

Sam

Servicios Audiovisuales de Meteorología. www.activamultimedia.com

HOY

25° MÁX.
16° MÍN.

Lluvia débil

Caerán chubascos la mañana del jueves. Por la tarde las precipitaciones serán leves, y por la noche el cielo tenderá a estar cubierto de nubes. Posibilidad de tormentas. Temperaturas sin cambios. Mínimas alrededor de 16°C, máximas en torno a 25°C. Soplarán vientos flojos del noroeste.

MAÑANA

Buen tiempo

26° MÁX.
15° MÍN.

Las nubes comenzarán a desaparecer el viernes por la mañana. A medida que avance el día el tiempo será apacible. Posibilidad de tormentas. Temperaturas sin cambios.

SÁBADO

Despejado

28° MÁX.
13° MÍN.

El cielo estará totalmente despejado durante todo el sábado. En la Sierra de Guadarrama existencia de nubes altas por la tarde. Temperaturas sin cambios. Los termómetros oscilarán entre 13°C de mínima y 28°C de máxima.

NIVELES DE LOS EMBALSES

Últimos datos disponibles

Embalse	Capacidad	Nivel Actual
Burgomillado	14	11
Linares	58	46
Vencías	5	4

VIENTO	RAYOS UV	SENSACIÓN TÉRMICA
18 km/h	Índice de radiación extremo	21°
DIRECCIÓN Norte	COTA DE NIEVE 3400 m	POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 80%

EN ESPAÑA

HOY

El sistema frontal afectará al norte, con lluvias y tormentas, más intensas y probables en el Cantábrico oriental, Pirineo y valle del Ebro. En el resto hará sol. Las máximas serán bajas en el norte y cálidas en el sur.

MAÑANA

Un frente situado en el Pirineo podrá provocar chubascos y tormentas fuertes en Aragón y Cataluña, mientras en el resto del tercio norte serán más débiles. En el resto hará el sol. Máximas sin cambios.

SÁBADO

Los vientos marítimos permitirán que hayan nubes en la cornisa Cantábrica y sureste peninsular. En el litoral sur mediterráneo el bochorno será acusado. En el resto del país tiempo soleado. Máximas en ascenso.

TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

	MÁX	MÍN
A Coruña	19°	15°
Albacete	35°	19°
Alicante	29°	22°
Almería	31°	24°
Ávila	24°	15°
Badajoz	34°	18°
Barcelona	28°	20°
Bilbao	20°	15°
Burgos	21°	12°
Cáceres	32°	19°
Cádiz	27°	21°
Castellón	31°	22°
Ceuta	28°	23°
Ciudad Real	33°	20°
Córdoba	34°	22°
Cuenca	31°	18°
Girona	31°	18°
Granada	33°	20°
Guadalajara	28°	17°
Huelva	31°	20°
Huesca	26°	18°
Jaén	33°	20°
Las Palmas	27°	22°
León	23°	12°
Lleida	30°	18°
Logroño	21°	15°
Lugo	19°	10°
Madrid	32°	20°
Málaga	31°	23°
Melilla	30°	23°
Murcia	35°	21°
Ourense	22°	10°
Oviedo	20°	13°
Palencia	23°	12°
Palma	31°	22°
Pamplona	20°	14°
Pontevedra	22°	13°
S. Sebastián	19°	15°
Salamanca	27°	15°
S.C. Tenerife	28°	21°
Santander	21°	16°
Segovia	25°	16°
Sevilla	33°	21°
Soria	22°	11°
Tarragona	27°	22°
Teruel	27°	15°
Toledo	32°	20°
Valencia	31°	23°
Valladolid	25°	15°
Vitoria	17°	12°
Zamora	24°	15°
Zaragoza	26°	19°

EN EUROPA

HOY

Las borrascas, sin ser muy activas, se gestarán en el centro continental y se desplazarán lentamente hacia las islas Británicas. Mientras, el anticiclón de las Azores se irá aproximando a España.

	MÁX	MÍN
Amsterdam	24°	13°
Atenas	36°	26°
Belgrado	31°	20°
Berlín	33°	20°
Berna	28°	14°
Bruselas	25°	14°
Bucarest	33°	18°
Estocolmo	26°	19°
Londres	22°	13°
Moscú	38°	26°
París	26°	16°
Praga	30°	20°
Roma	32°	21°
Varsovia	32°	22°

BONOLOTO

Martes 20 de julio

3	22	32	34	39	45
---	----	----	----	----	----

Complem. 30 Reintegro 8

BONOLOTO

Miércoles 21 de julio

10	24	32	37	41	48
----	----	----	----	----	----

Complem. 29 Reintegro 8

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 15 de julio

2	14	18	30	31	36
---	----	----	----	----	----

Complem. 47 Reintegro 3

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 17 de julio

14	18	25	27	29	46
----	----	----	----	----	----

Complem. 30 Reintegro 3

GORDO PRIMITIVA

Domingo 18 de julio

6	8	13	29	52
---	---	----	----	----

Nº Clave (Reintegro) 9

EUROMILLONES

Viernes 16 de julio

38	39	45	46	49
----	----	----	----	----

Estrellas 7 8

EL 7/39

Jueves 15 de julio

9	13	16	26	30
---	----	----	----	----

Reintegro 7

ONCE

Miércoles 21 de julio

10563

Martes 20 de julio 16097

Lunes 19 de julio 09196

Domingo 18 de julio 11987

Sábado 17 de julio 39096

Viernes 16 de julio 38867

Jueves 15 de julio 99274

SUPER ONCE DE LA ONCE

Miércoles 21 de julio

2	3	4	23	24
32	35	36	42	43
48	57	58	59	60
62	70	75	77	80

Wir leben Autos.

Con 7 AÑOS de mano de obra de mantenimiento GRATIS

AUTOGARSA

Telf. 921 425 512

Abraza el Nuevo Opel Meriva.

Consumo mixto (l/100 km.) 4,7-6,7. Emisiones de CO₂ (gr./km.): 124-168. Oferta válida desde 15-07-2010. Válido para toda la gama OPEL excepto comerciales adquirido en AUTOGARSA. No válido para ventas con descuentos de flotas, renting o rent-a-car

|LOS CINCO MÁS VISTOS DEL MARTES| **tve1** **tve2** **cuatro**

**ESTAMOS DE VUELTA
RECUPERA TU FORMA**
Gimnasio
Mario Muniesa
CALLE DE SAN ROQUE
Tel 921 43 30 22



El Fogón Sefardí
RESTAURANTE
Tel. 921 466 250 • www.lacasamudejar.com • C/ Judería Vieja 17

¿Que majo es el Pulpo Paul! ¿No es para comérselo?
Celebra en nuestra Taberna la victoria de España con nuestra última especialidad
¡¡Pulpo a la Roja!!

películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★	Jugando con fuego	16:00	Antena 3	Intriga
★★	Agáchate maldito	17:00	Veo 7	Aventuras western
★★★	Al final del edén	22:00	CYL 7	Drama
★★	Cosa de brujas	22:00	La 2	Intriga
★★	No hay salida	00:00	TVE 1	Intriga
★★★	Chungking Express	00:15	La 2	Drama-romance
★★	Cleaverville	01:45	TVE 1	Drama

22:00 Al final del edén (CYL 7) ★★★



Estados Unidos, año 1998. 100 minutos.
Director: Larry Clark. Reparto: James Woods, Melanie Griffith, Vincent Kartheiser
Bobbie y Rosie, una pareja de adolescentes outsiders, sobreviven a base de pequeños golpes. Cuando Bobbie, en una de sus fechorías, resulta malherido decide refugiarse junto a Rossie en casa de Mel, un experimentado delincuente. Éste, junto a su chica, les introducirá en el círculo del dinero rápido y en una vida de excesos.

00:00 No hay salida

(TVE 1) ★★

EEUU, 1987. 116 minutos. Dir: Roger Donaldson. Reparto: Kevin Costner, Sean Young, Gene Hackman, Will Patton

El Secretario de Defensa David Brice mata a su amante en un arrebato de furia. Para encubrir el escándalo, el ayudante más leal de Brice crea la maniobra perfecta: se inventa a un asesino más seductor, un espía ruso, y contrata al comandante de marina Tom Farrell para encontrarlo.



entretenimiento

butaca de programas

Tonterías las justas	15:40	Cuatro
Dame una pista	19:50	Cuatro
Pasapalabra	20:00	Telecinco
Supervivientes. Perdidos en Nicaragua	21:45	Telecinco
Arena mix internacional	22:00	Antena 3
¿Quién vive ahí?	22:15	La Sexta
Las fiestas de mi pueblo	23:15	La Sexta



21:45 Supervivientes. Perdidos en Nicaragua

(TELECINCO)

María José y Trapote son las nominadas de esta semana antes de que se produzca el último descarte en la isla nicaragüense. Malena, Déborah *Debi* y Parri parecen ir directos a conquistar un puesto en el podio. La nominación de *Debi*, la primera finalista del programa, a *Marijo* ha traído cola, pero el enfado de la que hasta entonces había sido su familia no pudo enturbiar su felicidad.

22:00 Arena mix internacional (ANTENA 3)

Arena Mix, el programa de reportajes veraniegos que estrenó el pasado verano Antena 3, regresa hoy convertido en *Internacional*, ya que las cámaras del programa han viajado por todo el mundo buscando las mejores playas. Así las cosas y como si de una versión playera de *Españoles en el mundo* se tratara, el entretenido espacio servirá a los espectadores para que conozcan los mejores destinos de vacaciones. Hoy en el estreno: República Dominicana y Cancún.



informativos

	MAÑANA	MEDIODÍA	TARDE	NOCHE
TVE 1	06:30	15:00	21:00	-
TVE 2	-	-	20:00	-
Antena 3	06:30	15:00	21:00	-
Cuatro	07:00	13:55	20:55	-
Telecinco	06:30	15:00	20:55	-
La Sexta	-	14:00	20:00	-
CYL 7	-	14:30	21:00	-
CYL 8	-	14:00 y 15:30	20:30	23:30
CNN+	24 HORAS			
TVE 24 H	24 HORAS			



Roberto Arce
(Antena 3-15:00)

deporte

butaca deportiva

Ciclismo. Tour de Francia	12:10	Teledeporte
Fútbol. Mundial de Sudáfrica. Especial selección española	14:00	Canal + Liga
Rugby. Torneo 3 Naciones	15:30	Sportmanía
Polideportivo. Road to London	17:30	Teledeporte
Atletismo. Liga de Diamante. Reunión de Mónaco	20:00	Canal +
Motociclismo. Resumen campeonato del Mundo	23:30	Teledeporte

12:10 Ciclismo: Tour de Francia

(TELEPORTE)

Tras el segundo día de descanso, en Pau, los ciclistas librarán la gran batalla del Tour de Francia con el final en el Tourmalet. La cima se eleva majestuosa hasta los 2.115 metros, desde donde preside la inmensidad. Solo una vez ha sido meta en la ronda gala, así que es un territorio únicamente conquistado por el corredor francés Jean Pierre Danguillaume, quien ganó la única etapa que ha terminado allí en el año 1974. Pero antes, los supervivientes de la caravana multicolor tendrán que pasar el Marie Blanque y el Solour, dos puertos de primera categoría que pondrán a prueba a lo que aún siguen en la carretera.



series

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de ficción

★★★	Amar en tiempos revueltos	16:15	TVE 1	Drama
★★	JAG: alerta roja	18:00	La Sexta	Suspense
★★	Navy: investigación criminal	19:00	La Sexta	Suspense
★★★	Los Tudor	22:15	TVE 1	Histórica
★★★	Castle	22:20	Cuatro	Suspense
★★	Divorcio en Hollywood	23:35	TVE 2	Comedia
★★	Sin rastro	01:15	Antena 3	Intriga



22:15 Los Tudor (TVE 1) ★★★

La serie, ganadora de varios Premios Grammy, vuelve a TVE 1 con dos nuevos episodios tras el estreno de la pasada semana. La trama muestra una nueva visión de la dinastía Tudor, la casa que gobernó Inglaterra más de 100 años. En esta nueva entrega, Enrique VIII comienza a estrechar lazos con España y concede al emperador Carlos V un nuevo acuerdo. El monarca está completamente obsesionado con Ana Bolena y ésta sigue manipulándolo a las órdenes de su padre.

22:20 Castle (CUATRO) ★★★

Dos casos complicados se presentan ante el tándem formado por el escritor Richard Castle y la sagaz agente Kate Beckett. En el primero, el cuerpo de una mujer aparece sin vida en la bañera de un sucio motel. Los dos se darán cuenta de que la víctima no es quien decía ser y que está implicada en un atentado de hace 20 años. Mientras que, en el siguiente episodio, los protagonistas tendrán que hacer uso de toda su agudeza para encontrar a una niña desaparecida. Para esto tendrán que aliarse con el FBI. No habría ningún problema de no ser porque el responsable del caso es un antiguo novio de Becket.



cuartos de baño
fontanería
calefacción
azulejos
pavimentos

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. 'El Cerro'
40006 SEGOVIA



sanitarios



Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602
• Fax 921 41 36 00
www.calvoymunar.com

| LA ÚLTIMA | EL ADELANTADO / SEGOVIA

| HEMEROTECA |

AMPARO BARRIO



En la estación segoviana de La Pinilla se llevan a cabo durante todo el verano numerosas pruebas de bicicleta de montaña. / EL ADELANTADO

Verano en una estación de esquí

Las instalaciones del Sistema Ibérico y Central, entre las que se encuentran las segovianas de Navacerrada y La Pinilla, ofrecen actividades de montaña y ocio familiar

Las estaciones de esquí de Navacerrada, Valdecaray, La Covatilla, en la Sierra de Béjar, y La Pinilla, integradas en la Asociación Turística de Estaciones de Esquí y Montaña (ATUDEM), abren sus puertas en verano, tras la clausura de la temporada de invierno, para ofrecer una amplia oferta de ocio y actividades vinculadas a la naturaleza y al deporte.

Por su parte, la Estación de esquí Indoor Madrid Snowzone, que permanece abierta todo el año, incorpora nuevas activida-

des como campamentos de verano, talleres y cursos para todas las familias.

Estas estaciones ofrecen, hasta el mes de septiembre, diferentes opciones para el turismo familiar, incluyendo tanto actividades para los aficionados a la montaña como programas infantiles, rutas por los valles, deportes de aventura o propuestas para el descanso y el bienestar, todo ligado a la conservación de la naturaleza y del medio ambiente.

Algunas de las actividades

que se pueden realizar en el valle y zonas de influencia de estas Estaciones son: circuitos de descenso en bicicleta, circuitos de Four-Cross, con remonte bike-lift, rutas a caballo, deportes de aventura, quads, paint-ball o, incluso, en el caso de la Estación de Sierra de Béjar-Lacovatilla, existe la posibilidad de practicar aguas bravas en el alto Tormes, termalismo en el Balneario Romano de Baños de Montemayor o realizar deportes náuticos en el Pantano de Santa Teresa.

En Madrid Snowzone, la ofer-

ta habitual de la temporada de invierno se complementa durante estos meses con actividades extraescolares para los niños que quieran entrenarse en el deporte del esquí.

Además, existen campamentos de verano para niños de tres años en adelante estructurados en tres grupos por edades y cursos formativos, talleres educativos y actividades dentro de pista (clases de esquí) y SnowFun, con doble carril de actividades deslizantes con tubing (flotadores gigantes) y airboards.

Segovia hace 75 años

Un toro
bravo criado
a biberón por
una señorita

LA REVISTA MADRILEÑA 'ESTAMPA' PUBLICÓ UNA INFORMACIÓN EN LA QUE SE DABAN INTERESANTES DETALLES de un toro bravo, llamado 'Matador', que por haber muerto su progenitora fue criado con biberón, por la señorita Mora de Figueroa, hija del dueño de la ganadería. Este animal que, en las tientas alcanzó una ejecutoria de bravo, se dejaba acariciar por su ama, aun cuando ya tenía cuatro años, la obedecía mansamente, acudía a su voz cuando le llamaba en la dehesa, presentándola el testuz para que le rascara, comía el pienso en un cajoncito que sostenían las manos de su dueña, y, daba muestras ante ésta de su cariño y sumisión en rasgos enternecedores de gratitud, que ya quisiéramos que existieran tan fuertes entre las personas.

Pues bien, ayer, en una corrida de La Línea, se lidió 'Matador', que salió a la plaza en quinto lugar, correspondiéndole al diestro Ortega. 'Matador' hizo una buena pelea en varas, tomando tres varas con bravura. En el último puyazo el piquero le dejó clavada la garrocha, por lo que se cambió de tercio. Después de banderilleado el toro, el público, entusiasmado por su bravura, pidió unánimemente que se le perdonara la vida, a cuya petición se sumó el diestro Ortega... El presidente dió orden de que fuese retirado al corral... La señorita de Mora Figueroa no asistió a la corrida.

TURÉGANO SUENA A MÚSICA

Del 22 al 25 de Julio de 2010 Plaza Porticada de Turégano (Segovia) - 22:00 h.

Jueves 22 de Julio: Versión en concierto de la Zarzuela: La del Soto del Parral. 20 Euros

Viernes 23 de Julio: 9ª Sinfonía de Beethoven "Oda a la Alegría". 30 Euros

Sábado 24 de Julio: "El Amor Brujo" con Carmen Linares y "Carmina Burana". 40 Euros

Domingo 25 de Julio: óperas de Puccini. Interpretadas en Castellano. 20 Euros

Abono para los 4 conciertos 70 Euros.

Orquesta Sinfónica Estatal Rusa Mstislav Rostropovich

Coro del Teatro de la Real Maestranza de Sevilla

Director Musical y Artístico: Ramón Torrelledó

A través de Internet

ticketcity

Por espectáculo
www.porticadasegova.com

Venta de Entradas:

Segovia
Oficinas de Mapfre
Avda. Fernández Ladreda, 20
Alto de los Leones Castilla, 6
Est. Servicio de Padre Claret

Provincia
Oficinas de Mapfre
Carbonero - Cuéllar - Cantalejo
Nava de la Asunción - San Rafael

Venta y Reserva Telefónica:

Madrid
Tels. 609 14 86 61
91 548 33 44

MAPFRE TURÉGANO
Tel. 921 50 11 32
636 69 87 13

COMERCIOS DE TURÉGANO

Organiza:



Ayuntamiento de Turégano
CIT Tierra de Pinares

MAPFRE
MAPFRE TURÉGANO
Plaza de España, 11

Colabora:

EL ADELANTADO

caja segovia

Diputación de Segovia

Guasor Servicios

Junta de Castilla y León

Estación de Servicio RAN S.L.

Casa Benito

Sriace

la moda

tallerimagen

O. PALOMO, S.A.

FORSECUSA

